

El Mussolet

Revista del Centre de Formació de Persones Adultes · Ajuntament de Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró

Número 16 · Primavera 2026



El Mussolet

Revista del Centre de Formació de Persones Adultes · Ajuntament de Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró

Número 16 · Primavera 2026



Índex

* Els textos de la revista estan elaborats per persones adultes en procés de formació de la llengua espanyola i catalana, raó per la qual hem respectat la redacció original, sense corregir algunes faltes sintàctiques ni ortogràfiques.

** Els textos de caràcter general i/o informatiu apareixen en català i castellà, en la resta d'escrits es manté la llengua de treball de l'alumnat i professorat.

* Los textos de la revista están elaborados por personas adultas en proceso de formación de la lengua española y catalana, por lo que hemos respetado la redacción original, sin corregir algunas faltas sintácticas ni ortográficas.

** Los textos de carácter general y/o informativo aparecen en catalán y castellano, en el resto de escritos se mantiene la lengua de trabajo del alumnado y profesorado.

Fotografia de la portada:

Lilii Novopashyna (alumna del CFPA)

Fotografia de la contraportada:

Pilar Bonavia (voluntària del CFPA)

Ajuntament de Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró

Regidoria d'Acció Cultural i Comunitària, Tradicions i Educació

Centre de Formació de Persones Adultes

Centre Cívic Vicenç Bou
Escoles, 2 17250 Platja d'Aro
T 972 818 341 F 972 829 030
secretaria@cfaplatjadaro.cat

Espai Escoles Velles

Plaça Poeta Sitjar, s/n 17249 Castell d'Aro
T 972 866 044
escolesvelles@platjadaro.com

Editorial 7**Fotos de grup · Fotos de grupo 9****Equip humà · Equipo humano 15**

Mil i una gràcies / Mil y una gracias.....	16	Agraïment a les voluntàries i a les practicants del curs d'FBI (Formació Bàsica Instrumental) i Conversa en Català/Famílies 0-3	22
Formació del professorat i voluntariat / Formación del profesorado y voluntariado	17	Sobre el uso del traductor y de la inteligencia artificial en el aprendizaje del español	22
La meua experiència.....	18	Pla Educatiu d'Entorn a Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró. Unitat d'Educació / Plan Educativo de Entorno en Castell d'Aro, Platja d'Aro y S'Agaró. Unidad de Educación.....	23
Més enllà de l'aprenentatge	19		
Mi experiencia	20		
Mi experiencia como voluntaria	20		
Mi experiencia de voluntariado	21		

Vivències de classe · Vivencias de clase..... 24

La familia	24	Sortida a "Art & Gavarres"	25
Practiquem la presentació en grups reduïts.....	24	Vivencia de clase	26
Intercanvi de cartes entre grups en català.....	25		

Centre d'interès · Centro de interés 27

Un recuerdo bonito.....	32	Mis preferencias	37
Mi lugar favorito	32	Me gusta vivir en Platja d'Aro.....	37
Sentarse en la hierba	32	La provincia de Girona es un lugar muy bonito	38
Vivir en la Costa Brava.....	32	Me gusta la vida en la montaña	38
Platja d'Aro.....	33	Mi vida en Platja d'Aro.....	38
Lugares de la Costa Brava.....	33	Una naturaleza muy bonita y diversa.....	38
Me gusta.....	33	Platja d'Aro.....	39
Costa Brava.....	33	Mi viaje	39
Porqué amo este lugar	33	¿Qué me gusta: el mar o la montaña?	39
Eso que me gusta es... ..	33	Beget.....	40
Me gusta la Costa Brava.....	33	Nuestro viaje.....	40
La Costa Brava es el mejor lugar del mundo	34	El origen del nombre "Costa Brava"	41
La Costa Brava	34	La Costa Brava	41
Un pueblo de la Costa Brava	34	Historia del Camino de Ronda	42
Qué me gusta de la Costa Brava	34	Costa Brava	42
Platja d'Aro.....	35	El mar y las montañas: dos amores.....	43
Me gusta la Costa Brava.....	35	Camprodon, refugi de memòria i família	43
¡Mar y bosque!.....	35	La Costa Brava més enllà de la postal	44
El amor por el mar	35	El que em fa feliç	45
La Costa Brava: Platja d'Aro.....	36	La Costa Brava i el Pirineu de Girona.....	45
Mi lugar feliz y seguro.....	36	Mar i muntanya.....	45
El corazón de Cataluña.....	37	Les meves vivències.....	46
Las montañas.....	37	Costa Brava: de Camprodon a Platja d'Aro.....	46
La playa	37	Quan el mar abraça la muntanya.....	47

**PACE (Programa d'Acollida i Coneixement de l'Entorn) · PACE (Programa de Acogida y Conocimiento del Entorno) 48**

Tardor i Castanyada / Otoño y Castañada48	Taller de pintura: paisatges del Pirineu en acrílic / Taller de pintura: paisajes del Pirineo en acrílico.....58
Visita guiada al Camí de Ronda de S'Agaró / Visita guiada al Camino de Ronda de S'Agaró50	Activitat de danses tradicionals / Actividad de danzas tradicionales.....59
Nadal / Navidad51	Sessió de <i>hatha</i> ioga / Sesión de <i>hatha</i> yoga60
Setmana Cultural / Semana Cultural52	<i>Showcooking</i> de "mar i muntanya" / <i>Showcooking</i> de "mar y montaña"61
Xerrada sobre el fons marí del nostre litoral / Charla sobre el fondo marino de nuestro litoral52	Taller de fotografia amb el mòbil / Taller de fotografía con el móvil.....62
Taller de pintura: fauna marina en aquarel·la / Taller de pintura: fauna marina en acuarela53	Carnaval / Carnaval63
Cistelleria de mar i muntanya / Cestería de mar y montaña.....54	Últimes activitats del curs: Sant Jordi, excursió i festa final / Últimas actividades del curso: <i>Sant Jordi</i> , excursión y fiesta final64
Xerrada a càrrec de Wikiloc / Charla a cargo de Wikiloc..55	
Taller de crochet / Taller de crochet.....56	
Visita a Castell d'Aro / Visita a Castell d'Aro.....57	

Homenatges · Homenajes..... 67

A la memòria del meu amic Àngel67	Domingo.....70
Estimat Àngel Iglesias.....67	Miguel García Delgado.....70
El nostre estimat Àngel Iglesias.....68	Frits Weel, un alumne molt elegant.....71
En record de l'Àngel68	Irene Trullenque, sempre en el record71
César, el nostre gran voluntari.....69	Despedidas que tocan el alma72
Estimat César Porras.....69	A l'Àngel, en César, en Domingo, la Irene i en Frits.....73
Domingo Torres, amigo y alumno70	

Artístic i literari · Artístico y literario74

Un gran invent74	Una petita excursió.....76
Poema75	Les llàgrimes de la natura.....77
El meu cotxe.....75	Un vell llibre trobat77
La gota de pluja.....75	Converses al Taller78

Calaix de sastre · Cajón de sastre 81

Me gusta España81	España es un país maravilloso82
Madrid81	Girona82
La ciudad que me gusta81	Mi historia: vivir en España83
La meva Setmana Cultural.....82	Mi vida aquí.....83
Com vaig viure la Setmana Cultural82	El fenómeno de Nazaré.....83
Ensalada Olivier82	Per a tu, que cuides amb amor84

Més imatges pel record · Más imágenes para el recuerdo..... 85**Editorial**

En aquesta 16a edició de la nostra revista tornem a obrir, com cada any, una finestra del Centre de Formació de Persones Adultes per compartir amb vosaltres tot allò que dona vida al nostre curs: aprenentatges, trobades, projectes i experiències que transcendeixen les parets de l'aula.

El nostre centre no és només un espai on s'imparteixen classes. És, sobretot, un lloc d'acollida. Molts alumnes ens diuen que aquí se senten "com a casa". I no és una expressió casual. L'escola d'adults representa per a moltes persones una oportunitat, un punt de trobada, un espai on recuperar la confiança, teixir noves amistats i retrobar-se amb el desig d'aprendre. Parlem sovint a les nostres aules de llar, de família, de comunitat, de cohesió social... Conceptes que no només estudiem, sinó que practiquem cada dia. Perquè aprendre en l'edat adulta és també compartir trajectòries vitals, reconèixer-se en l'experiència de l'altre i construir vincles.

Aquest any hem volgut centrar la nostra mirada en un concepte que connecta profundament amb aquests valors: l'agermanament. Agermanar-se significa reconèixer-se en l'altre sense deixar de ser un mateix; significa establir ponts, compartir identitat i construir projectes comuns. El 2024, el nostre municipi va formalitzar el seu agermanament amb Camprodon, al Ripollès. Aquesta unió neix amb l'objectiu de potenciar el turisme de proximitat sota el lema "mar i muntanya", afavorint l'intercanvi de visitants entre la Costa Brava i el Pirineu de Girona.

Però aquest vincle va més enllà d'una estratègia turística. Ambdós territoris comparteixen una història comuna: fa ja un segle que van començar a rebre els seus primers estiuejants. L'exconsellera de Cultura i catedràtica de la UdG, Mariàngela Vilallonga, assenyalava en un dels seus articles les similituds i la bellesa d'aquests entorns naturals amb paraules que evocuen una identitat compartida: "La muntanya i el mar, Camprodon i S'Agaró, són dos llocs assenyalats per passar l'estiu des de fa cent anys com a mínim". En aquesta afirmació hi ressona la idea de continuïtat, memòria i patrimoni compartit.

Inspirats per aquest agermanament institucional, hem volgut traslladar el diàleg entre mar i muntanya a les nostres aules. Al llarg del curs hem treballat textos, reflexions i projectes vinculats a ambdós paisatges; hem visitat diferents indrets, observant com l'entorn modela la cultura, l'economia i la vida de les persones. I com a culminació d'aquest recorregut, hem escollit Camprodon com a excursió de final de curs, tancant així un cercle simbòlic entre l'aprenentatge i l'experiència directa.

La revista recull les veus del nostre alumnat: opinions, exercicis, impressions, relats i aprenentatges que neixen dins i fora de l'aula. Hi trobareu no només descripcions de llocs, sinó també mirades personals que demostren que l'educació de persones adultes és un procés viu, connectat amb el territori i amb la realitat que ens envolta.

Us convidem, doncs, a obrir aquesta finestra amb nosaltres i a deixar-vos portar pel diàleg entre el mar i la muntanya, entre l'experiència i l'aprenentatge, entre el passat compartit i el futur que continuem construint junts.



Editorial

En esta 16ª edición de nuestra revista volvemos a abrir, como cada año, una ventana del Centro de Formación de Personas Adultas para compartir con vosotros todo lo que da vida a nuestro curso: aprendizajes, encuentros, proyectos y experiencias que trascienden las paredes del aula.

Nuestro centro no es solo un espacio donde se imparten clases. Es, ante todo, un lugar de acogida. Muchos alumnos nos dicen que aquí se sienten “como en casa”. Y no es una expresión casual. La escuela de adultos representa para muchas personas una oportunidad, un punto de encuentro, un espacio donde recuperar la confianza, tejer nuevas amistades y reencontrarse con el deseo de aprender. Hablamos a menudo en nuestras aulas de hogar, de familia, de comunidad, de cohesión social... Conceptos que no solo estudiamos, sino que practicamos cada día. Porque aprender en la edad adulta es también compartir trayectorias vitales, reconocerse en la experiencia del otro y construir vínculos.

Este año hemos querido centrar nuestra mirada en un concepto que conecta profundamente con estos valores: el hermanamiento. Hermanarse significa reconocerse en el otro sin dejar de ser uno mismo; significa tender puentes, compartir identidad y construir proyectos comunes. En 2024, nuestro municipio formalizó su hermanamiento con Camprodon, en el Ripollès. Esta unión nace con el objetivo de potenciar el turismo de proximidad bajo el lema “mar y montaña”, favoreciendo el intercambio de visitantes entre la Costa Brava y el Pirineo de Girona.

Pero este vínculo va más allá de una estrategia turística. Ambos territorios comparten una historia común: hace ya un siglo que comenzaron a recibir a sus primeros veraneantes. La exconsejera de Cultura y catedrática de la UdG, Mariàngela Vilallonga, señalaba en uno de sus artículos las similitudes y la belleza de estos entornos naturales con palabras que evocan una identidad compartida: “La montaña y el mar, Camprodon y S’Agaró, son dos lugares señalados para pasar el verano desde hace cien años como mínimo”. En esta afirmación late la idea de continuidad, memoria y patrimonio compartido.

Inspirados por este hermanamiento institucional, hemos querido trasladar el diálogo entre mar y montaña a nuestras aulas. A lo largo del curso hemos trabajado textos, reflexiones y proyectos vinculados a ambos paisajes; hemos visitado diferentes lugares, observando cómo el entorno moldea la cultura, la economía y la vida de las personas. Y como culminación de este recorrido, hemos elegido Camprodon como excursión de fin de curso, cerrando así un círculo simbólico entre el aprendizaje y la experiencia directa.

La revista recoge las voces de nuestro alumnado: opiniones, ejercicios, impresiones, relatos y aprendizajes que nacen dentro y fuera del aula. En ellas encontraréis no solo descripciones de lugares, sino también miradas personales que demuestran que la educación de personas adultas es un proceso vivo, conectado con el territorio y con la realidad que nos rodea.

Os invitamos, pues, a abrir esta ventana con nosotros y a dejaros llevar por el diálogo entre el mar y la montaña, entre la experiencia y el aprendizaje, entre el pasado compartido y el futuro que seguimos construyendo juntos.



A1 MATÍ Platja d'Aro



A1 MATÍ Platja d'Aro



A1+ Platja d'Aro



A2 MIGDIA Platja d'Aro



A2 MATÍ Platja d'Aro



A2 TARDA Castell d'Aro



B1



ESCRITURA CREATIVA EN CATALÀ



CONVERSA CATALÀ FAMÍLIES 0-3



FBI MIXT Castell d'Aro



FBI MIXT Platja d'Aro



Aquí hi trobareu alguns escrits del nostre Equip Docent, així com els testimonis d'algunes de les persones que tant ens ajuden en el projecte.

Aquí encontrareis algunos escritos de nuestro Equipo Docente, así como los testimonios de algunas de las personas que tanto nos ayudan en el proyecto.





Mil i una gràcies

Equip Docent

Volem dedicar unes paraules al nostre voluntariat ja que, sense la seva ajuda, no es podria arribar a totes les necessitats de l'alumnat que tenim al centre. La seva tasca es fa imprescindible, sobretot en les formacions més bàsiques, on hi ha una gran varietat de nivells d'aprenentatge.

També volem agrair la seva disponibilitat a l'hora d'ajudar a organitzar tallers, com per exemple a la Castanyada, per Nadal, Sant Jordi... I a decorar i ambientar els centres en aquestes celebracions.

És per això que les gràcies son mil i una: per cadascuna de les oportunitats que ens ofereixen per ajudar en el nostre projecte i en la tasca de l'ensenyant.

Mil y una gracias

Equipo Docente

Queremos dedicar unas palabras a nuestro voluntariado ya que, sin su ayuda, no sería posible atender todas las necesidades del alumnado que tenemos en el centro. Su labor se vuelve imprescindible, sobre todo en las formaciones más básicas, donde hay una gran variedad de niveles de aprendizaje.

También queremos agradecer su disponibilidad a la hora de ayudar a organizar talleres, como por ejemplo en la Castañada, en Navidad, Sant Jordi... Y a decorar y ambientar los centros en estas celebraciones.

Es por eso que las gracias son mil y una: por cada una de las oportunidades que nos ofrecen para ayudar en nuestro proyecto y en la tarea de la enseñanza.



Formació del professorat i voluntariat

Equip Docent

L'estiu és un període de temps on l'equip, a banda de treballar en el tancament definitiu d'un curs i començar a preparar-se pel següent, aprofita per formar-se i seguir aprenent per millorar en la tasca docent i en l'adquisició de noves eines per a desenvolupar-la amb la màxima eficàcia.

Aquest curs ens vàrem posar en contacte amb l'ACOF, una associació amb seu a Barcelona que està integrada per cinc entitats que, des de l'any 2011, treballen plegades dins l'àmbit de l'ensenyament de la llengua i l'alfabetització per millorar la formació de les persones que s'hi dediquen i els materials didàctics.

Dues membres de l'equip ja havien realitzat un curs anteriorment amb ells, que es va valorar molt positivament, i és per això que, el passat juliol, els vàrem demanar que vinguessin a impartir una jornada formativa i de supervisió del nostre projecte en aquest sentit.

Per altra banda, però seguint amb la mateixa línia formativa i la mateixa associació, el mes de setembre es va dur a terme una jornada destinada al voluntariat que participa activament al CFFA. En aquesta sessió es va abordar, principalment, el procés d'alfabetització i les seves particularitats, ja que és on es compta en major mesura amb la col·laboració de voluntaris i voluntàries a l'aula.



Formación del profesorado y voluntariado

Equipo Docente

El verano es un período de tiempo en el que el equipo, además de trabajar en el cierre definitivo de un curso y empezar a prepararse para el siguiente, aprovecha para formarse y seguir aprendiendo con el fin de mejorar en la tarea docente y en la adquisición de nuevas herramientas para desarrollarla con la máxima eficacia.

Este curso nos pusimos en contacto con ACOF, una asociación con sede en Barcelona que está integrada por cinco entidades que, desde el año 2011, trabajan conjuntamente en el ámbito de la enseñanza de la lengua y la alfabetización para mejorar la formación de las personas que se dedican a ello y los materiales didácticos.

Dos miembros del equipo ya habían realizado anteriormente un curso con ellos, que fue valorado muy positivamente, y es por eso que, el pasado mes de julio, les pedimos que vinieran a impartir una jornada formativa y de supervisión de nuestro proyecto en este sentido.

Por otra parte, pero siguiendo con la misma línea formativa y con la misma asociación, en el mes de septiembre se llevó a cabo una jornada destinada al voluntariado que participa activamente en el CFFA. En esta sesión se abordó, principalmente, el proceso de alfabetización y sus particularidades, ya que es donde se cuenta en mayor medida con la colaboración de voluntarios y voluntarias en el aula.





La meva experiència

Patricia Ferrer Cambil · Integradora Social en pràctiques

Les meves pràctiques en aquest centre són una experiència profundament transformadora. Amb vint-i-set anys i cursant el cicle d'Integració Social, arribar fins aquí no ha estat casual: respon a una necessitat vital i política de voler formar part d'espais que posin la vida i les persones al centre. Des del primer dia m'hi he sentit acollida, còmoda i feliç, com si aquest fos un lloc on realment es pot ser i estar amb autenticitat, sense màscares ni presses imposades. Vivim en un món accelerat, marcat per l'individualisme, la productivitat constant, la hiperconnexió digital i una presència del mòbil que sovint ens allunya més del que ens apropa. En aquest context, trobar un espai que aposta pel temps compartit, per l'escolta i per les relacions humanes reals em sembla gairebé un acte de resistència. Un gest valent i necessari davant d'un sistema que sovint ens vol soles, cansades i desconnectades de la comunitat. Aquí, la comunitat no és només una paraula bonica, sinó una pràctica viva del dia a dia. La cultura, l'aprenentatge col·lectiu i l'intercanvi constant d'experiències formen part de la quotidianitat, fent que cada jornada sigui única i significativa. Es manté ben viu l'amor per la llibertat, per la vida i per les relacions humanes, valors essencials que massa sovint queden relegats a un segon pla en la societat actual. Estar amb la gent em dona energia, em fa sentir viva i present. Compartir temps, converses, silencis i processos amb les companyes és una de les parts més valuoses d'aquesta etapa. Els vincles que es construeixen aquí es basen en el respecte, la cura, la confiança i l'aprenentatge mutu. Aprenc tant del que fem com de la manera com ho fem: de les mirades que sostenen, de les paraules que acompanyen i de les actituds que cuiden. Aquesta és una forma d'educar, d'acompanyar i de transformar molt més profunda del que sovint es reconeix.

Aquestes pràctiques van molt més enllà d'un requisit acadèmic o professional. Representen un aprenentatge conscient, emocional i crític, que m'acompanyarà al llarg de la vida. Espais com aquest fan valdre una feina sovint invisibilitzada però absolutament imprescindible: la feina comunitària, educativa i social. Una tasca que sosté persones de totes les edats i que construeix xarxa, pertinença i dignitat en un món que tendeix a fragmentar-nos. Per això, crec profundament en la importància d'obrir aquests espais a tothom. A persones adultes, grans, joves i petites. A qui busca companyia, aprenentatge, suport o simplement un lloc on sentir-se part d'alguna cosa col·lectiva. La comunitat només té sentit quan és diversa, intergeneracional i oberta, quan ens permet créixer plegades i reconèixer-nos en les diferències. Cada dia marxo amb la sensació d'haver crescut una mica més, tant en l'àmbit personal com col·lectiu i professional. Marxo amb aprenentatges i amb una mirada més crítica però també més esperançadora sobre el món. I, sobretot, amb una gratitud immensa i una felicitat sincera per poder viure aquesta experiència envoltada de persones amb qui compartir camí, resistència i vida.

I, per acabar, vull expressar un agraïment profund a totes les companyes i companys que formen part d'aquest espai. Gràcies per tractar-nos com a iguals, per confiar en nosaltres i per compartir el saber sense jerarquies. Gràcies per ensenyar-nos a qüestionar el futur, els nostres passos i les decisions que prenem i, sobretot, per acompanyar-nos en la recerca de respostes que, en algun moment o altre, ens ha costat tant de trobar. És un privilegi ser aquí. No crec gaire en el concepte de sort, però en aquest cas, malgrat tot el que pot implicar i la complexitat que suposa compaginar els estudis amb les pràctiques, aquesta experiència és un regal. Un regal que em cuida, que em transforma i que em reafirma en el camí que he escollit.



Més enllà de l'aprenentatge

Nerea Fortuny Herrero

Estudiant en pràctiques d'Integració Social

Aquest temps de pràctiques al Centre Cívic Vicenç Bou de Platja d'Aro està sent una experiència molt especial per a mi. Estic participant en diferents projectes i activitats, coneixent de prop la feina que es fa en un espai pensat per a les persones i per a la comunitat. Més enllà de l'aprenentatge professional, està sent un període ple de vivències i de gent que m'està marcant.

En aquest camí compartit hi ha persones que deixen rastre sense fer soroll.

La Sílvia, amb el seu "desparpajo", omplint els espais de riures i fent que tot sembli més fàcil.

La Sònia, serena però divertida, amb aquella calma viva que acompanya i fa riure alhora.

La Laura, la meva tutora, amb una alegria que acompanya, que guia sense imposar i fa sentir que tot aprenentatge té sentit.

La Irene, amb la seva manera intensa de viure-ho tot, amb aquella sensibilitat que es nota en cada conversa i en cada gest.



La Xènia, amb aquella llum creativa que sempre suma, aportant idees, empena i una manera pròpia de fer les coses.

La Marta, amb la seva felicitat sincera, d'aquelles que s'encomanen i fan l'ambient més lleuger.

I també les alumnes de l'aula d'adults, tan agraïdes, tan presents, recordant-me cada dia el valor de voler aprendre.

I la gent gran amb qui he compartit temps, tan bones, tan properes, acollint-me des del primer moment com si sempre hi hagués estat.

I a totes les persones que no surten en aquestes paraules, però que formen part dels records, dels aprenentatges i del que m'emporto amb mi.

Perquè aquestes pràctiques no han estat només una experiència, han estat persones, vincles i moments que perduren.





Mi experiencia

Hiba Ousafrou · Alumna del Institut Ridaura

Soy Hiba Ousafrou, estudiante del Instituto Ridaura, y este es mi segundo año realizando prácticas en este centro. Voy al Centre Cívic los martes y jueves. Empecé mis prácticas en el año 2024.

Mi experiencia en el Centre Cívic Vicenç Bou ha sido muy buena y muy importante para mí. Durante mi primer curso realicé clases de conversación en español con la profesora Abril y un grupo de alumnas. Al principio tenía bastante miedo, porque nunca pensé que se me daría bien hacer este tipo de actividades ni trabajar ayudando a dar clases. Me sentía insegura y dudaba mucho de mí misma, pero poco a poco fui ganando confianza.

Ahora estoy en mi segundo año de prácticas y continúo realizando estas clases de conversación con Laura, con los grupos de Formación Básica Instrumental 1 y 2. La verdad es que con el tiempo he descubierto que me gusta mucho hacerlo y que disfruto ayudando a las personas a aprender y a mejorar su español.

Además, con Silvia realizo tareas de atención al público y atención telefónica. También ayudo muchas veces a traducir cuando es necesario, lo que me hace sentir útil y contenta. Aparte de eso, participo en actividades de manualidades y en otras tareas del centro.

Me considero muy afortunada de haber podido hacer mis prácticas aquí porque, desde el primer momento, me he sentido acompañada y apoyada por el equipo. Todas las personas con las que he trabajado me han aportado experiencia, confianza y muchos aprendizajes que me han ayudado a mejorar y a crecer, tanto a nivel personal como profesional.



Mi experiencia como voluntaria

Edna Herz · Voluntaria del CFPA

Para hablar de mi experiencia como “ciudadana activa = voluntaria”, tengo que contextualizar.

Soy brasileña y, en mi país, el trabajo voluntario es muy importante puesto que es un país donde hay mucha pobreza y la gente necesita mucha ayuda voluntaria en todos los ámbitos de la sociedad. El trabajo voluntario es tan importante y necesario en Brasil que está regido por una ley, es la manera que se encontró de establecer que el “ser voluntario” no genera vínculo laboral, ya que esto podría generar problemas a las empresas o instituciones.

De manera que, para quien sienta la voluntad de ayudar al prójimo, es un campo fértil. Y fue ahí que empecé en la vida voluntaria.

Por otro lado, si leemos o buscamos saber lo que uno siente al ser voluntario, oímos cuanto es de gratificante. Y puedo decir que es un camino de ida y vuelta, pues al ayudar también recibimos grandiosamente.

Por ejemplo, fue como voluntaria en Alemania que utilicé la barrera del idioma alemán a mi favor, es decir, aprender con el voluntariado a tener fluidez en la lengua. Pues necesitaba fluidez para hacer una entrevista para la obtención de la nacionalidad alemana. Encontré ahí la forma de practicar el idioma con mis compañeras del voluntariado. Mi “trabajo” allí fue en una organización, con aproximadamente 30 personas, llamada MS BAZAR – München. Ésta ayuda financieramente a familias y/o personas con Esclerosis Múltiple. Fue una experiencia maravillosa: ayudé y fui ayudada.

En Platja d’Aro, llevo viviendo hace ya cinco años. También fue, y sigue siendo, una experiencia bonita por la forma que empezó. Una mañana estaba en el Centro Cívico y allí me deparé con un “Folder” que traía informaciones de posibilidades de voluntariados. Sin más, me informé sobre eso y a partir de ahí fueron algunas entrevistas y desde entonces soy voluntaria en las clases de FBI – Centro Cívico. También estuve algunos meses en Viu Autisme, en el proyecto Respir y en el Huerto Comunitario.

Para mí, ser voluntaria es invertir mi tiempo sabiendo que este tiempo es un tiempo que humaniza, es algo más allá de cualquier valor económico. Es una contribución el resultado de la cual se refleja en mis sentimientos como, por ejemplo, de realización personal. Al fin del día, después de una clase o lo que sea, el bienestar que siento no tiene precio. Esto me impulsa a seguir, es una forma de desarrollo humano en ti mismo. Es una gran satisfacción.

Mi experiencia de voluntariado

Ahmed el Bouji · Voluntario del CFPA

El voluntario por definición es trabajo no remunerado y por decisión propia y libre que sirve a la comunidad o a la sociedad donde resides.

Nunca me había imaginado que hacer un voluntariado sería una de las experiencias más enriquecedoras de mi vida, aunque siempre he realizado acciones de voluntariado en mi país.

Me parece que todos/as somos capaces y podemos dar algo de nuestro tiempo, conocimiento, etc., sin esperar nada a cambio y de esta manera ayudar a que el mundo sea un lugar mejor. Te hace valorar las cosas bonitas y positivas que somos capaz de hacer los seres humanos cuando nos lo proponemos.

تجربتي في العمل التطوعي

في حين أن مفهوم العمل التطوعي متعدد الأوجه فإنني أميل إلى الوصف القائل بأنه: عمل إنساني يعكس فيه الفرد رغبته الصادقة في إفادة مجتمعه والمجتمعات الإنسانية بما يمتلكه من إمكانيات مادية وفكرية ومهارية... بهدف المساعدة دون أي مقابل.

وبالفهم على هذا النحو، فإن العمل التطوعي يعتبر تجسيداً حقيقياً لـ”روح الإيثارة”، حيث يمثل قوة دافعة تشعل الرغبة في إحداث تأثير إيجابي على المجتمع، بينما تعزز من النمو الشخصي وتطوير المهارات الذاتية، وهو عمل غير مدفوع الأجر، يقوم به الفرد باختياره الحر، لخدمة المجتمع الذي يعيش فيه.

فعن تجربتي لم أتخيل يوماً أن يكون العمل التطوعي من أغنى تجارب حياتي هنا رغم أنني لطالما مارست العمل التطوعي في بلدي الأصلي مما أعتقد أن الأمر يكمن في قدرتنا جميعاً على بذل بعض من وقتنا ومعرفتنا العلمية، دون انتظار أي مقابل، وبهذه الطريقة نساهم في جعل العالم مكاناً أفضل وهذا يجعلنا نُقدّر الأشياء الجميلة والإيجابية التي يستطيع الإنسان فعله لقد منحتني تجربتي كمتطوع هنا في مركز “سيبيك فيسينس بو” منذ حوالي خمسة أشهر، وأخصص ثلاث ساعات أسبوعياً قدر الإمكان في ورشة التعليم و تثقيف كبار السن والترجمة إلى اللغة العربية، أردتُ مساعدة الناس بطريقةٍ ما و العمل في هذا المركز هو أفضل وسيلة لدعم أنشطة المركز والترجمة عند الحاجة، تجربتي في العمل التطوعي كانت رحلة تغيير جذري، حيث تحول العطاء من مجرد “تضييع وقت” إلى استثمار حقيقي في النفس والمجتمع واكتشفت أن التطوع يوازن ضغوط الحياة، ويصقل المهارات، ويمنح شعوراً عميقاً بالسعادة والرضا النفسي عند رؤية أثر الإبتسام على الآخرين. أستمتع حقاً بهذا العمل، وأفتخر جداً بانضمامي إلى فريق العمل وأشكركم على إتاحة هذه الفرصة لي أنتم لطفاء وتتمتعون بروح خدمة عالية أردتُ أن أبذل قصارى جهدي لمساعدة المحتاجين، ولهذا السبب قررتُ أن أصبح ناشطاً جمعويًا. أحمد البوجي

Mi experiencia como voluntario me ha traído conciencia y conocimiento sobre la realidad que sabía que existía, pero que no conocía muy bien. A su vez me ha aportado nuevas sensibilidades y nuevas maneras de entender el mundo.

Llevo aquí en el centro cívico Vicenç Bou como voluntario más o menos cinco meses. Dedico tres horas todas las semanas en la medida de mis posibilidades. He colaborado en temas de educación de los mayores y de traducción de árabe. Quería ayudar un poco más a las personas y devolver un poco lo que se me ha dado y quería hacerlo en el Centro Cívico.

Me pareció que la mejor forma era ofrecer mi apoyo en las actividades del curso y traducir si es necesario. A mí me gusta mucho y estoy muy orgulloso de formar parte del equipo y les agradezco por darme esta oportunidad de estar con ustedes, que tienen la amabilidad y el sentido de servicio. Yo con ustedes querría dar lo mejor de mí a las personas más necesitadas. Por ello, decidí ser integrador social.





Agraïment a les voluntàries i a les practicants del curs d'FBI i Conversa en Català/Famílies 0-3

Laura Sais Vilaseca · Equip Docent

Avui vull agrair de tot cor a totes les voluntàries i a les noies de pràctiques del curs d'FBI (Formació Bàsica Instrumental) i de Conversa en Català/Famílies 0-3 tota l'ajuda que doneu, tant als alumnes com a mi. La vostra presència a l'aula és un regal i una peça clau perquè aquest projecte tingui sentit i continuï creixent.

Cada dia demostreu una implicació i una generositat extraordinària. Acompanyeu l'alumnat amb paciència, respecte i sensibilitat, adaptant-vos als seus ritmes i a les seves necessitats. Els escolteu, els animeu quan dubten, els reforceu positivament quan fan un pas endavant i els ajudeu a creure en les seves pròpies capacitats. Aquest suport constant no només millora el seu aprenentatge, sinó també la seva autoestima i confiança.

Sobre el uso del traductor y de la inteligencia artificial en el aprendizaje del español

Sara Rojas · Equipo Docente

Como profesora, mi objetivo principal es que mis alumnos aprendan de verdad, que ganen autonomía, seguridad y capacidad real de comunicación en español. Por eso me preocupa el uso constante del traductor y, especialmente, de la inteligencia artificial para hacer directamente los ejercicios.

No se trata de demonizar la tecnología. El traductor y la IA pueden ser herramientas útiles en momentos concretos. El problema aparece cuando sustituyen el proceso de aprendizaje.

Desde un punto de vista pedagógico, aprender una lengua implica un proceso activo: pensar, probar, equivocarse, corregir y repetir.

Cuando una máquina da la respuesta final, ese proceso desaparece. El alumno entrega un ejercicio "correcto", pero su cerebro no ha trabajado. Y sin trabajo cognitivo, no hay aprendizaje.

Desde un punto de vista lingüístico, además, el traductor y la IA presentan varios problemas importantes en niveles iniciales como el A1: ofrecen estructuras más complejas de las que el alumno puede comprender, utilizan vocabulario no trabajado en clase, no respetan la progresión del nivel, no explican por qué una forma es correcta ni cuándo se usa.

La vostra manera de fer crea un ambient càlid i acollidor, on tothom se sent respectat i valorat. Gràcies a vosaltres, l'aula es converteix en un espai més humà, més proper i més bonic. La diversitat d'experiències i mirades que aporteuen enriqueix enormement el procés educatiu.

Per a mi, comptar amb vosaltres és un suport imprescindible. Em faciliteu la tasca docent, compartiu responsabilitats i feu possible una atenció més individualitzada. Saber que no estic sola, que treballem en equip i que compartim un mateix objectiu, em dona tranquil·litat i confiança.

Valoro profundament el temps que hi dediqueu, l'energia que hi poseu i el compromís que demostreu dia rere dia. La vostra feina és discreta però immensament valuosa. Sense vosaltres, aquest curs no seria el mateix.

Gràcies per ser-hi, per la vostra entrega i per creure en cada alumne. La vostra aportació deixa empremta. De tot cor, gràcies, Inés, Èlia, Flora, Edna, Hiba, Nerea i Patrícia.

El resultado es engañoso: el ejercicio parece bien hecho, pero ese conocimiento no es transferible. Cuando el alumno tiene que hablar, escribir o entender sin ayuda, no puede, porque no ha interiorizado la lengua. Aprender un idioma no es traducir. Es crear nuevas conexiones mentales directamente en la lengua que se aprende.

Si el alumno piensa siempre en su lengua materna y deja que una máquina traduzca o construya las frases, el español no se instala en su pensamiento.

También hay un aspecto emocional importante. El uso constante del traductor y de la IA genera dependencia y reduce la confianza: "Sin el móvil no puedo hablar."

Mi trabajo como docente es justamente lo contrario: que el alumno descubra que sí puede, con frases simples, con errores, con esfuerzo.

En clase no buscamos perfección, buscamos progreso. Una frase imperfecta construida por el alumno es aprendizaje. Una frase perfecta hecha por una máquina no lo es.

Por eso insisto en limitar el uso del traductor y de la IA en los ejercicios. No por rigidez, sino por responsabilidad profesional. Porque conozco el proceso de adquisición de una lengua y sé que, a largo plazo, este hábito frena el avance, aunque a corto plazo parezca ayudar.

Mi compromiso es con el aprendizaje real de mis alumnos, con su autonomía y con su capacidad de comunicarse fuera del aula. Y para eso, el esfuerzo personal, el error y la práctica consciente son imprescindibles.

Aprender una lengua lleva tiempo. Es normal. Y merece la pena hacerlo bien.



Pla Educatiu d'Entorn a Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró. Unitat d'Educació

Anna Palomera Salvador · Responsable Tècnica d'Educació

A finals de l'any 2025 el nostre Ajuntament va iniciar una col·laboració amb el Departament d'Educació i Formació Professional de la Generalitat de Catalunya amb l'objectiu d'impulsar un Pla Educatiu d'Entorn al nostre municipi (PEE).

El PEE treballa en el municipi per donar resposta a les necessitats de les famílies amb fills/es de 0 fins a 20 anys, amb diferents objectius:

- Aconseguir l'èxit educatiu de tot l'alumnat, amb una atenció especial als més vulnerables, i contribuir a la cohesió social mitjançant l'equitat (igualtat d'oportunitats), el respecte i el valor de la diversitat com una riquesa.

- Tenir una cooperació educativa amb els centres educatius i les entitats del municipi i una col·laboració amb la resta de professionals educatius.

- Treballar per dur a terme accions que relacionin l'educació formal, la no formal i l'informal, tot fent una xarxa comunitària.

Per poder-ho fer cal tenir una estructura de treball que faci xarxa, dur a terme una anàlisi de necessitats per veure quins recursos fan falta i dissenyar un pla d'acció que hi doni resposta, al llarg dels anys, i es pugui anar avaluant. Per fer-ho es necessita a tota la comunitat educativa (educadores/es, famílies, infants i joves d'aquestes edats).

Plan Educativo de Entorno en Castell d'Aro, Platja d'Aro y S'Agaró. Unidad de Educación

Anna Palomera Salvador · Responsable Técnica de Educación

A finales del año 2025 nuestro Ayuntamiento inició una relación de colaboración con el Departamento de Educación y Formación Profesional de la Generalitat de Catalunya con el objetivo de impulsar un Plan Educativo de Entorno en nuestro municipio (PEE).

El PEE trabaja en el municipio para dar respuesta a las necesidades de las familias con hijos/as de 0 a 20 años, con diferentes objetivos:

- Conseguir el éxito educativo de todo el alumnado, con una atención especial a los más vulnerables, y contribuir a la cohesión social mediante la equidad (igualdad de oportunidades), el respeto y el valor de la diversidad como una riqueza.

- Tener una cooperación educativa con los centros educativos y las entidades del municipio y la colaboración con el resto de profesionales educativos.

- Trabajar para llevar a cabo acciones que relacionen la educación formal, la no formal y la informal, mientras se hace una red comunitaria.

Para poder hacerlo hace falta una estructura de trabajo que haga una red de apoyo, llevar a cabo un análisis de necesidades para ver qué recursos hacen falta y diseñar un plan de acción que pueda dar respuesta a lo largo de los años y se pueda ir evaluando. Para hacerlo se necesita a toda la comunidad educativa (educadores/as, familias, niños/as y jóvenes de estas edades).



En aquest apartat us compartim algunes experiències, dinàmiques o activitats que hem realitzat a les classes i que ens han semblat interessants, curioses, divertides... És una manera de fer-vos participants d'aquestes vivències que ens enriqueixen i que volem recordar especialment.

La familia

Sara Rojas · Equipo Docente

Uno de los temas que hay que impartir dentro del curso de español como lengua extranjera en el nivel inicial, A1, es el de la familia.

En este apartado se trabaja el vocabulario de las relaciones de parentesco, los posesivos y los verbos más utilizados (tener, ser, vivir...) en 3ª persona.

Una de las prácticas que tuvo que realizar el alumnado de este nivel, en clase, fue el de dibujar un árbol genealógico de su familia. Después escribieron un pequeño texto comentando aspectos como: cuál es su nombre, quiénes son, cuántos años tienen, dónde viven, en qué época del año se reúnen con estos familiares... Como podéis ver la creatividad en estos ejercicios es maravillosa.

Nombre: Svitlana

Dibuja el árbol genealógico de tu familia. Después escribe un pequeño texto y comenta cómo se llaman, quiénes son, cuántos años tienen, dónde viven y en qué época del año os reunís para las reuniones familiares.

Yo tengo la familia grande. Mis padres: mi madre se llama Luba y mi padre se llama Misha. Mi madre tiene 71 años y mi padre se murió. Me llamo Sveta y yo tengo 52 años. Tengo el marido se llama Boris y el tiene 52 años. El tiene padres Natalia y Nicolay. Ella tiene 74 años y el también tiene 74 años. Tenemos dos hijos. Nuestro hijo mayor se llama Nicolay y el tiene 32 años y hija menor tiene 23 años. Nos gusta reunirnos con toda la familia. Celebramos todas las fiestas: los cumpleaños, Navidad.

En este apartado os compartimos algunas experiencias, dinámicas o actividades que hemos realizado en las clases y que nos han parecido interesantes, curiosas, divertidas... Es una forma de haceros participantes de estas vivencias que nos enriquecen y que queremos recordar especialmente.

Practiquem la presentació en grups reduïts

Laura Sais Vilaseca · Equip Docent

A la classe de conversa en català del grup de famílies 0-3 vam realitzar una activitat pensada per posar en pràctica les presentacions entre educadores i alumnes.

L'objectiu principal va ser treballar les presentacions orals en un context real i dinàmic, fomentant la participació de tothom. Per fer-ho, vam organitzar petits diàlegs de cinc minuts de durada. Ens vam distribuir en grupets reduïts i, passat aquest temps, vam anar rotant per l'aula per canviar de parella o de grup.

D'aquesta manera, cada alumne va tenir l'oportunitat de presentar-se diverses vegades, practicar les estructures treballades i guanyar confiança a l'hora de parlar. L'activitat va permetre reforçar vocabulari bàsic, fórmules de salutació i preguntes habituals, en un ambient distès i participatiu.

La dinàmica va ser molt positiva, ja que va afavorir la interacció, l'escolta activa i la cohesió del grup.



Intercanvi de cartes entre grups en català

Laura Sais Vilaseca · Equip Docent

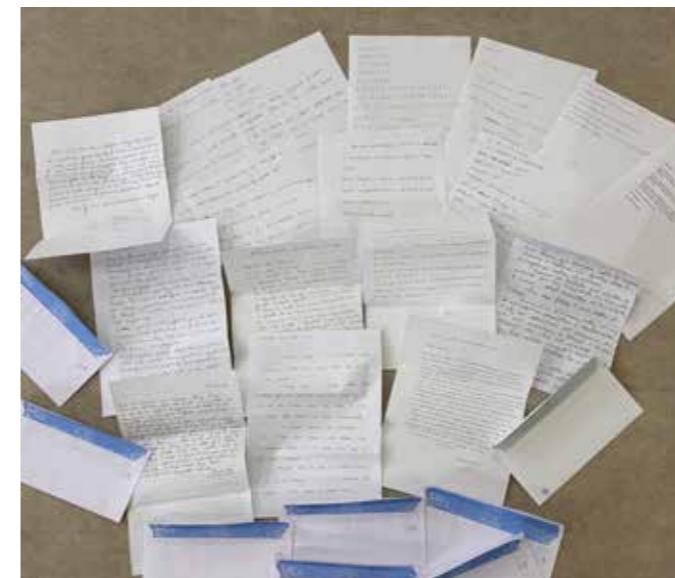
El grup de conversa en català de famílies 0-3 va dur a terme una activitat d'escriptura molt significativa: van escriure cartes adreçades al grup d'escriptura creativa i posteriorment se les van intercanviar.

L'activitat va tenir un valor especial perquè va posar en contacte dos grups amb nivells de llengua diferents. D'una banda, el grup de conversa està format majoritàriament per persones novingudes que estan fent un aprenentatge inicial de la llengua catalana. Per a elles, escriure una carta va suposar un repte important: havien d'organitzar idees, aplicar el vocabulari treballat i utilitzar estructures senzilles però correctes.

D'altra banda, el grup d'escriptura creativa ja té un coneixement ampli de la llengua i està acostumat a treballar textos més elaborats i expressius. Aquest intercanvi va permetre que l'escriptura es convertís en una eina real de comunicació, donant sentit a l'aprenentatge dels uns i oferint als altres l'oportunitat de llegir, valorar i respondre amb sensibilitat i respecte.

L'activitat va afavorir la motivació, la confiança i el sentiment de pertinença a una comunitat d'aprenentatge compartida, on cada grup, des del seu nivell, va poder aportar i créixer.

L'alumnat va estar entusiasmat en tot moment i van valorar de manera molt positiva aquesta activitat.



Sortida a "Art & Gavarres"

Laura Sais Vilaseca · Equip Docent

Una tarda del mes d'octubre, l'alumnat del grup FBI MIXT de Castell d'Aro vam fer una sortida molt especial pel barri de la Coma on vam veure les obres de l'exposició "Art & Gavarres", una experiència que ens va permetre unir natura, l'aprenentatge de la llengua i la creativitat en un mateix espai.

L'activitat va ser molt enriquidora per a l'alumnat, ja que no només van poder observar les obres, sinó també interpretar-les i compartir les seves impressions. Moltes de les creacions convidaven a pensar sobre la relació entre les persones i la natura.

A més a més, a la sortida vam collir fruits, fulles i molsa per decorar l'espai Escoles Velles.





Vivencia de clase

Noemí Carrera · Equipo Docente

¡Hola! Soy Noemí Carrera, profesora de español y catalán en la escuela.

Este es el segundo año que trabajo como profesora sustituta aquí.

Me gusta mucho enseñar idiomas pero también me encanta aprender como profesional y como persona.

Aprendo mucho cada día, sobre otras culturas, otras religiones, otros países, otras costumbres... Y otras maneras de enseñar español y catalán que ayuden más a las personas en su aprendizaje. Me gusta escuchar a las personas.

Cada día de clase es diferente, especial y único.

En las clases compartimos mucho más que un idioma. Es un punto de encuentro también.

Recuerdo con especial emoción una conversación que tuve con unos alumnos.

Les di las gracias por su participación en las clases de español, por su buen trabajo y por su compromiso en una situación tan difícil como la que están viviendo con la guerra.

Muchas veces me pregunto: ¿Qué hago yo aquí enseñando español a personas que tienen su corazón en su país, que piensan en sus problemas, sus familias, sus amigos...? Ellos me contestaron que para ellos era muy importante venir a las clases del centro cívico y me dieron las gracias a mí también.

Hay momentos de todo, también de muchas risas. Situaciones divertidas, como los role-playing (en el médico, en la agencia de viajes, en la escuela, etc.) donde representamos diferentes situaciones de la vida diaria. El teatro es una herramienta ideal para aprender un idioma.

¡Seguimos! Gracias por todos los retos, todas las preguntas, todas las caras de "no entiendo" ... Todos aprendemos juntos.

Un fuerte abrazo.

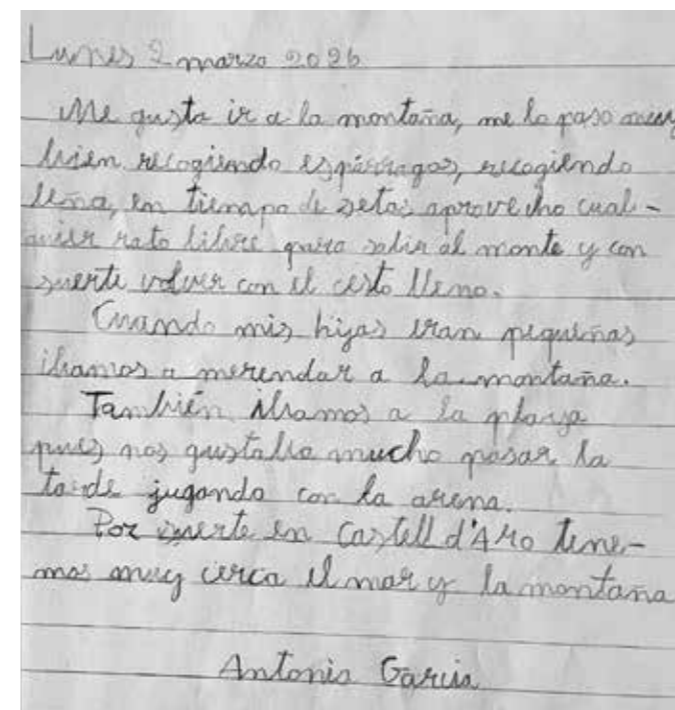


Cada any el curs escolar segueix un centre d'interès, i el d'aquest any, com bé sabeu, ha estat "Mar i Muntanya: la Costa Brava i el Pirineu de Girona". Hem aprofitat que el nostre municipi s'ha agermanat amb el de Camprodon, al Pirineu de la nostra província, per tractar el tema de l'agermanament entre ciutats i també per parlar una mica del territori on tenim la sort de viure.

Una zona geogràfica, la província de Girona, on podem gaudir d'unes platges i una costa meravelloses i, alhora, de l'alta muntanya i la neu (a l'hivern) a poca distància. Un territori que mereix ser recorregut, conegut i visitat. Tot un luxe!

Cada año el curso escolar sigue un centro de interés y el de este año, como bien sabéis, ha sido "Mar y Montaña: la Costa Brava y el Pirineo de Girona". Hemos aprovechado que nuestro municipio se ha hermanado con el de Camprodon, en el Pirineo de nuestra provincia, para tratar el tema del hermanamiento entre ciudades y también para hablar un poco del territorio donde tenemos la suerte de vivir.

Una zona geográfica, la provincia de Girona, donde podemos disfrutar de unas playas y una costa maravillosa y, a la vez, de la alta montaña y la nieve (en invierno) a poca distancia. Un territorio que merece ser recorrido, conocido y visitado. ¡Todo un lujo!





Me gusta la Playa.
 Me gusta el mar.
 andar por la arena
 me gusta jugar en el agua.
 Fatima Jamal.

FBI MIXT Castell

LAPIYA
 Me gusta más el mar porque
 hay playa. también me gusta
 nadar y ver los peces y a
 veces juego con la arena.
 FATIMA OUSMAIL
 FBI 1 i 2

me gusta la montaña porque mis padres
 viven en una montaña
 la montaña se llama Daolara metok
 es la más grande
 hay muchas piedras y cada familia
 tiene su espacio y huerto hay mucha
 trigo y animales.
 FATIMA ZARZOUKI
 FBI 1 i 2

Familia
 me gusta mirar el mar

JAMILA EL BARRAHMOUNI FBI 1 i 2

ME
 NATURALEZA
 GUSTA:
 LA MONTAÑA
 LA NATURALEZA
 LAS FLORES
 LOS PAJARITOS CUANDO CANTAN

WISA SATOURI
 FBI MIXT Castell

Me gusta la montaña porque:
 la montaña es un lugar lleno de paz, belleza, el aire limpio
 los árboles verdes cubren las laderas, desde la cima
 se puede ver todo el valle iluminado por el sol.
 los ríos bajan cantando entre las piedras.
 El sonido del viento entre los pinos.
 Me hace sentir libre y tranquilo.
 Me gusta la montaña porque es un lugar tranquilo
 y lleno de naturaleza
 pero también me gusta el mar porque se siente
 me relaja me gusta sentarme delante del mar
 para mirar las olas y jugar con ellas.
 Fatima
 Oussati
 FBI MIXT Castell

ME GUSTA LA
 MONTAÑA
 FLORES
 PAJAROS
 CAMINAR
 HALIMA
 FBI 1 i 2

la montaña.
 Kasoular Degouj.

Me gusta la montaña porque
 tiene aire limpio, paisajes muy bonitos
 Me gusta caminar por la montaña y
 escuchar el sonido de la naturaleza
 la montaña es un lugar perfecto para descansar.
 FBI MIXT Castell

1. Halo me llamo Mamma El marabet.
 Vivo en S'agaró. A mi me gusta mucho
 la naturaleza. Me gusta la montaña.
 Cuando hay árboles verdes y también cuando
 hace un poco de frescura y me siento
 arriba de la montaña para tener buena vista

أنا أنا اسمي ماما المرابط. اسكن في سقرو
 أنا أحب كثيراً الطبيعة، وكذلك أحب الجبال عندما
 يكون الأشجار خضراء. وعندما يكون الجو معتدلاً.
 وأجلس في قمة الجبل لأستمتع بالمشاهدة الجيدة

Aula d'Estudi



M'agrada la playa por las aguas cristalinas por las sorra y la naturaleza ana ala playa em dona tranquilitat escollir alas onadas em dona pau.



Mariela Ramirez

ME GUSTA MÁS CAMINAR EN LA PLAYA PORQUE ME GUSTAN LAS VISTAS AL MAR. ME GUSTA MIRAR LAS GAVIOTAS QUE VUELAN EN EL CIELO AZUL. ME GUSTA TAMBIÉN MIRAR LOS BARCOS DE PESCADORES DE COLORES MUY ATRACTIVOS QUE PASAN POR LA MAÑANA POR ESO ME GUSTA NADAR Y BOCEAR EN ESE MAR TAN MARAVILLOSO Y TOMAR FOTOS PARA MI FAMILIA ASI ELLOS TAMBIÉN PUEDEN DISFRUTAR DEL QUE ME GUSTA TANTO.

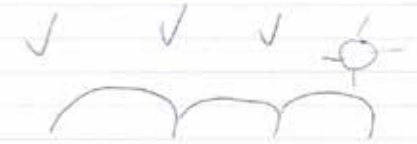
N'BAFily DEMBÉLÉ



A MI ME GUSTA IR A LA PLAYA POR LA NOCHE DESPUES DEL TRABAJO ME GUSTA EL SONIDO DE LAS OLAS Y BAÑARME SIEN TO MUCHA PAZ CUANDO ME SIEN TO EN LA ARENA Y ESQUE LA TRANQUILIDAD QUE ME DA LA PLAYA NO ME LO DA NA DA MÁS.

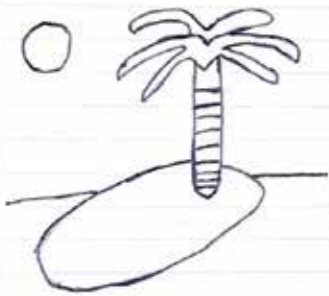
RAHMA

LA MUNTANYA DE MALI
MAGRADEN ELS ARBRES
MAGRADEN MIRAR ELS ANIMALS
MAGRADEN LES CASES



SALIMATA KOITAS

SÁGARÓ
MA GRADA Mira a La Platja.
MA GRADA caminar i la gent
MA GRADA LA FOTO QUE ME VAIG FERA a SÁGARÓ
MA GRADA parlar AMB La gent
MA GRADA com parlar La ROSA.



N'BAFily DEMBÉLÉ

ZADOUK RABIA
MA LA naturaleza
Me Gusta la montaña por que hay muchas arboles, flores y pajaros. me Gusta caminar en la montaña. tambien me gusta el mar. Sentar me al lado del mar para descansar un poco y mirar las olas. por la tarde me gusta ver el atardecer.



HOY HABLARE DE SAGARO
UN PUEBLO ENTRE LA PLAYA
Y LAS MONTAÑAS
HAY MUCHA TRANQUILIDAD
NO SE ESCUCHAN RUIDOS
Y LO QUE MAS ME GUSTA
ES QUE EN EL MAR
PUEDO VER LO BONITO QUE ES
EL MAR

SAADIA

Me gusta más el mar porque puedo nadar.
Por la tarde me gusta ver el sol.
Me gusta dormir y mirar a la gente.
Me gusta bailar en la playa.
Salimata Koits



Un recuerdo bonito

Salha Moatazil · Aula d'Estudi

Hola me llamo Salha Moatazil.

A mí me gusta más la montaña que el mar porque es más alegre.

También me gusta el mar porque es fresco en verano. Esta foto la hice un día de excursión con mis amigas en Castell d'Aro.



Mi lugar favorito

Svitlana Iasnytska · A1

Yo vivo en Playa de Aro hace un año. Me gusta muchísimo. La naturaleza aquí es maravillosa. El color del mar aquí es único.

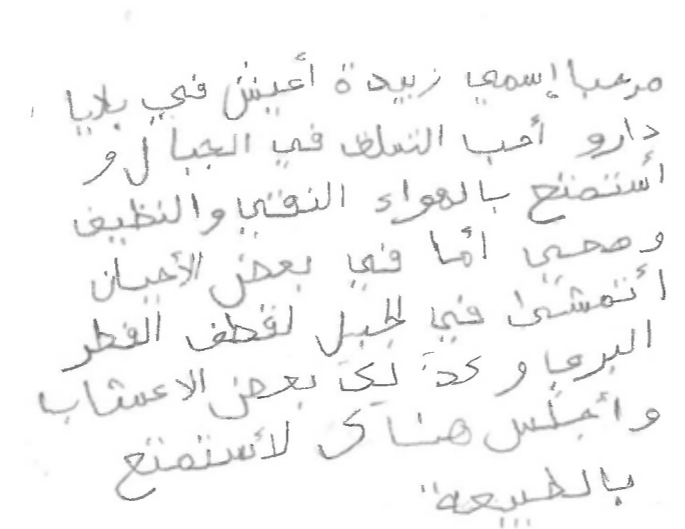
Mi lugar favorito es la playa de Sa Conca. Me gusta caminar por el Camí de Ronda. Este es un camino a lo largo del mar. El camino está cerca de la playa Sa Conca. Me gusta ir allí en cualquier momento del año.

Sentarse en la hierba

Zoubida Azrouz · Aula d'Estudi

Hola, me llamo Zoubida, vivo en Platja d'Aro. Me gusta la montaña porque me gusta respirar el aire puro, limpio y sano. A veces, voy a caminar por el bosque. Otras veces, busco setas o espárragos y me siento en la hierba.

La playa me gusta también en verano porque hace más fresco y paseo por la noche.



Vivir en la Costa Brava

Dmitrii Gnatyuk · A1

Hay muchas razones por las que me encanta vivir en la Costa Brava. Por ejemplo, el clima es muy agradable: en invierno no hace mucho frío y en verano no hace tanto calor como en otras regiones.

La naturaleza es preciosa y tiene paisajes increíbles. Disfruto mucho nadando en las pequeñas calas de agua transparente. Me gusta observar los peces, los pulpos y otros habitantes del mar. Cuando no puedo nadar porque hace demasiado frío, me encanta simplemente caminar cerca de la playa.

Además, me gusta la gente porque es muy amable. La atmósfera aquí es amigable y tranquila. Me encanta el ritmo de vida en general, es muy relajado.

¡Es un lugar fantástico para vivir!



Platja d'Aro

Rayan el Amri · A1

Cuando vengo a España, el primer lugar que visito es Platja d'Aro, en la Costa Brava. Es un pueblo pequeño, cerca del mar y muy bonito. Me gusta mucho porque es tranquilo y tiene un ambiente especial.

Las playas son bonitas y el mar es limpio. A veces camino por la playa y disfruto del paisaje.

En Platja d'Aro hay restaurantes, cafés y tiendas y, en verano, hay mucha gente y buen ambiente.

Para mí, Platja d'Aro es uno de los lugares más bellos de la Costa Brava y me deja recuerdos muy especiales.

Lugares de la Costa Brava

Iryna Redkina · A1

Hay muchos lugares preciosos en la Costa Brava. Es difícil elegir el mejor. Pero me encanta la bahía de Cap sa Sal, en Begur. Se encuentra a treinta kilómetros de Playa de Aro. Solo se puede llegar allí en coche.

Este lugar combina una hermosa naturaleza y una arquitectura y decoración especiales. Hay un hotel, un restaurante, una playa y una piscina de agua de mar. El ascensor baja por la roca al mar. Hay muchas hamacas libres para tomar el sol en las rocas.

Por un lado de la bahía están las montañas con árboles verdes y por el otro está el mar.

Este es un gran lugar para caminar por senderos preciosos, para nadar y hacer snorkel.

Aquí hay las mejores vistas y el mejor relax.

Me gusta...

Yana Pochkun · A1

Me gusta Platja d'Aro, en la Costa Brava.

Me gusta mucho la naturaleza. Aquí hay mar, rocas y árboles. El mar es bonito y el agua es azul. El aire fresco y limpio.

Aquí se puede caminar por senderos junto al mar. Me gusta caminar en S'Agaró y en Calella de Palafrugell. Me gusta caminar por las calles de Calella de Palafrugell y mirar las casas.

Me gusta el Camino de Ronda de S'Agaró. Me gusta también el paseo marítimo de Platja d'Aro. Este lugar es tranquilo y me da calma.

Costa Brava

Irina Dera · A1

Hola, me llamo Irina Dera. Soy de Ucrania. Ahora vivo en España, en la Costa Brava, en la ciudad de Playa de Aro. Es un lugar muy bonito, con playas limpias. Me gusta disfrutar del mar.

Hace poco viajé a Tossa de Mar. Es una ciudad pequeña. Me gustó mucho su casco antiguo. Tossa tiene una historia interesante.

Me gusta vivir en la Costa Brava porque aquí hay muchos lugares bonitos.

Porqué amo este lugar

Svitlana Kharchenko · A1

Me gusta la naturaleza hermosa. Una costa muy bonita con rocas. Me gusta mucho el mar y la cocina catalana. La gente es muy amigable y hospitalaria. Me gusta que los jóvenes respeten a los mayores.

Eso que me gusta es...

Frédéric Galea · A1

La bahía de Roses, cuando venimos del mar en barca, hay una montaña en el mar. Los fondos del mar son muy bonitos a lo largo de la Costa Brava.

Los viejos pueblos como Pals.

El centro histórico de Girona.

Los mercados cubiertos en los centros de las ciudades, como Palafrugell y Sant Feliu.

Los paseos por la costa entre Palamós y Sant Feliu.

Me gusta la Costa Brava

Artem Pomazanovskyy · A1

Me gusta la Costa Brava porque tiene una naturaleza preciosa. Me gusta la gastronomía de esta región. También me gusta el clima. También me gusta el mar cálido y limpio. Y aquí vive gente amable y simpática.



La Costa Brava es el mejor lugar del mundo

Alexander Tarasov · A1

Me gustan los pueblos pequeños y tranquilos.

Me encantan los pinos y la comida, es muy buena.

Me gusta viajar a pueblos cercanos: Ruplà, Bescanó, Cassà de la Selva, Pals y Monells.

Me gusta mucho cuando la gente, en los pueblos pequeños, cuida todo por sí misma y no depende de otras personas.

A veces llegas a un pueblo y piensas que estás en una película. Todo está muy limpio. No hay gente en la calle. Solo hay música en la plaza principal.

Sería genial si hubiera visitas guiadas o históricas a estos pueblos tan bonitos.

La Costa Brava

Sergeii Rotov · A1

¿Qué me gusta de la Costa Brava?

Gracias por preguntar. Perdonadme mi español. Me gusta mucho todo aquí.

En primer lugar: me gusta la gente que vive en la Costa Brava. Me gustan los niños españoles.

Segundo: me gusta mucho el clima de la Costa Brava. Muy buen aire, muy buen mar, muy buena playa y también buena y hermosa naturaleza. Y me gustan mucho las palmeras.

Me gusta mucho nadar en el mar y conocer las tradiciones de estos lugares. También me gusta visitar ciudades situadas en la Costa Brava.

Me gusta mucho caminar por la tarde cerca del mar y también Playa de Aro. Me gustan mucho los deportistas que hay allí.

Me gusta y me interesa la cocina española en los restaurantes de la Costa Brava.

Me gusta y es interesante aprender español en este lugar. Me gusta la cultura en este país. Me gustan las películas españolas.

Me gusta todo y gracias a ustedes por todo. Pero también amo Ucrania.

Gracias por su atención.

Un pueblo de la Costa Brava

Isatou Manneh · A1

Playa de Aro es uno de los destinos turísticos más vibrantes y completos de la Costa Brava, situado en la provincia de Gerona, Cataluña.

Famoso por su extensa playa principal, sus acogedoras calas entre rocas, su animada vida nocturna en la avenida Cavall Bernat y su extensa oferta comercial y gastronómica.

Aquí tienes los aspectos más destacados:

Pertenece al municipio de Castell-Platja d'Aro i S'Agaró, formado por el pueblo costero, el núcleo histórico de interior de Castell d'Aro y la lujosa zona residencial de S'Agaró.

Entre sus playas y calas destaca la *Platja Gran* (de más de 2km de longitud) y calas pintorescas como *Sa Conca* o *Cala Rovira*, ideales para el buceo y el baño en un entorno rocoso.

Ofrece una gran oferta para familias, incluyendo el parque acuático *Aquadiver*, el senderismo por el *Camí de Ronda* que une el litoral y actividades culturales en el castillo de Benedormiens.

Su gastronomía y cultura es una combinación de cocina tradicional catalana y moderna junto con visitas al casco antiguo medieval de Castell d'Aro.

Es un destino que equilibra el turismo moderno con la belleza natural de la costa catalana, siendo muy popular durante los meses de verano.

Mucha gente, muchos supermercados, muchas sendas... En verano en Playa de Aro tenemos muchísima gente, muchísimas tiendas y mucha gente va al parque y a la playa para disfrutar.

Qué me gusta de la Costa Brava

Diana Saakian · A1

Me gusta la Costa Brava. Me gusta mucho el mar y la playa. Me gusta el buen clima. Me gusta la comida española. Me gusta caminar cerca del mar.



Platja d'Aro

Tamara Orzhelsky · A1

Me gusta mucho Platja d'Aro. Este es un hermoso y tranquilo pueblo turístico. Es pequeño y está situado en la costa mediterránea de España.

Está limpio, las casas están bien mantenidas. Una playa maravillosa se extiende por toda la ciudad. El mar es precioso y muy limpio.

En el centro hay una zona comercial. Allí encontrarás tiendas que venden las marcas más famosas de ropa, zapatos y accesorios.

En Platja d'Aro hay muchos cafés y restaurantes. Ofrecen comida de muchos países del mundo. A mí me gusta mucho la comida española. Me encanta la paella. También hay mucho pescado y mucho marisco fresco.

También me gustan las personas que viven en Platja d'Aro.

Me gusta la Costa Brava

Patricia Galea · A1

De Cadaqués a Barcelona la costa es muy bonita. Cadaqués es un pequeño pueblo auténtico con sus viejas casas blancas sobre el mar y rodeado de pequeñas calas donde es bueno bañarse en verano.

También me gusta la bahía de Roses y Empuriabrava, con sus canales en la ciudad. L'Escala y sus grandes playas. Tossa de Mar y sus vistas panorámicas que se pueden admirar desde las murallas. Figueres y su Museo Dalí. Barcelona donde se puede ver la Rambla, la Boquería, la Sagrada Familia, el Parque Güell... Pero lo que más me gusta es Platja d'Aro. Vine por primera vez hace cuatro años. Inmediatamente me gustó la vida aquí, es una ciudad que está viva tanto en verano como en invierno. Todo está siempre abierto. Se pueden hacer muchos paseos a lo largo de las calas que conducen desde Platja d'Aro hasta Sant Antoni de Calonge o de Platja d'Aro hasta S'Agaró. Hay hermosos paisajes y casas y una vista impresionante del mar y los túneles excavados en la roca.

Me gusta Platja d'Aro y me gusta vivir cerca del mar.

¡Mar y bosque!

Alejandro Ushakov · A2

Me gusta tanto el mar como el bosque. Durante diez años aprendí a nadar en clases de natación y por eso me gusta mucho nadar en el mar.

También me gusta dar paseos largos por el bosque, lejos del bullicio de la ciudad. El bosque es relajante, me llegan buenos pensamientos y me recargo de energía positiva.

Amo la naturaleza en todas sus formas. Las montañas, el mar, el bosque, la nieve, la lluvia, el sol, el viento... Me gusta todo, lo principal es estar en el momento y el lugar indicado.

El amor por el mar

Irina Artyuk · A2

Vivo en la provincia de Girona y, para mí, la mejor opción es el mar.

Prefiero la Costa Brava porque me encanta la playa y el sonido de las olas.

Me gusta pasear por la arena de la playa de Platja d'Aro y nadar, sobre todo durante el verano. El mar me da tranquilidad y energía.

El pirineo de Girona también es bonito, pero, aun así, siempre elijo el mar. Me siento muy feliz de vivir cerca del mar.

Las principales ciudades hermanadas con Girona son: Albi, que tiene su arquitectura gótica de ladrillo.

El patrimonio de Frejus, en Francia.

La Reggio Emilia, en Italia. Esta es popular por su cultura y educación cultural.

Las montañas azules en Australia. Las ciudades que hay en estas montañas sirven como centro cultural y se dedican al turismo.

Además, Girona es una ciudad catalana famosa por su río Oñar y las murallas medievales.



La Costa Brava: Platja d'Aro

Mohamed Berrahou · A2

En la costa de España, en la región de la Costa Brava, hay un pueblo llamado Platja d'Aro.

Es un lugar muy famoso por su arena dorada. Personas de muchos países como Francia, Alemania y también de otros países del mundo, viajan allí para descubrir el secreto de esa arena especial.

Cuando los visitantes llegan, piensan en la arena dorada. Quieren caminar por la playa y buscar algo diferente. Pero el mar es tan bonito que capta toda su atención desde el primer momento.

El agua es clara y azul. Cuando el sol brilla, el mar parece de color perla. Las olas reflejan la luz y todo parece mágico. Las personas se quedan mirando el mar y, sin darse cuenta, olvidan lo que venían a buscar.

Empiezan a nadar, a reír y a tomar fotos. El tiempo pasa. Cuando llega el atardecer, el cielo se pinta de colores naranja y rosa. Es un momento tranquilo y romántico. Entonces todos dicen: mañana vamos a buscar el secreto de la arena.

Por la noche, el centro del pueblo se llena de vida. La gente sale a pasear y a disfrutar del ambiente. Muchos aprovechan para hacer compras en las tiendas y para pasear tranquilamente por las calles iluminadas.

Los restaurantes están llenos y hay largas filas de personas esperando mesa. Pero en esta ciudad, las cosas no se sienten pesadas ni aburridas. Al contrario, son momentos agradables para conversar, reír, conocer gente nueva y compartir historias del día. Todo se vive con alegría. Parece que un solo día dura como dos, porque está lleno de momentos especiales.



Al día siguiente, el sol sale sobre las montañas de Platja d'Aro. El aire es fresco y limpio.

Todos se levantan con energía y dicen: hoy sí vamos a descubrir el secreto.

Corren hacia la playa con ilusión. Pero cuando llegan, el mar vuelve a llamar su atención. El agua brilla más que ayer. El clima es perfecto. Y, otra vez... Olvidan la arena dorada.

Así pasa cada día.

El secreto de la arena sigue sin descubrirse. Pero, tal vez, el verdadero secreto no está en la arena. Tal vez el secreto es la felicidad que las personas sienten allí.

Y, hasta hoy, los visitantes siguen llegando para buscar un misterio... Pero regresan a casa con algo más importante: recuerdos felices y momentos inolvidables.

Mi lugar feliz y seguro

Rymma Domnich · A2

Para mí, elegir entre la montaña o el mar es difícil. No sabría decir donde me gustaría vivir. Nací en Azerbaijón y desde mi ventana miraba todos los días las montañas. Casi todos los fines de semana mis padres y mis amigos con sus padres íbamos a la montaña. Solíamos parar cerca del lago a acampar y pasear un buen rato. Admirábamos la belleza de la naturaleza, jugábamos, cantábamos, cocinábamos comida en el fuego... Me encantan las montañas porque siempre me recuerdan que mi infancia fue muy feliz.

Cuando era pequeña solíamos ir a la playa cada verano para pasar unas vacaciones de dos semanas. Por eso para mí, vivir cerca del mar, siempre está asociado a algún tipo de fiesta.

Ahora, desde hace 4 años, vivo cerca del mar, en el hermoso pueblo turístico de Platja d'Aro. Me encanta caminar por la orilla del mar, ver atardeceres, contemplar el mar en calma... Me gusta el olor del mar, su color, su fuerza... Me encanta ver a los pescadores tan emocionados esperando, durante mucho tiempo, pescar algún pez. También me he dado cuenta de que me gusta el mar en los países cálidos. Tuve la experiencia de vivir cerca del mar del Norte. Tiene su propia belleza fría, pero a menudo las tormentas, los vientos fríos y los paisajes grises te hacen sentir desanimado.

Tras varias experiencias me di cuenta que lo más importante para una persona es encontrar un lugar donde sentirse feliz y seguro.

El corazón de Cataluña

Yuri Artyuk · A2

Para mí es muy difícil elegir entre la playa o la montaña. Todos los rincones son maravillosos. El norte de España, la frontera entre Francia y Andorra, los Pirineos y el mar Balear, el territorio vinícola del Empordà, las playas de la Costa Brava, las creaciones de otro mundo de Salvador Dalí en Cadaqués, la Venecia artificial de Empuriabrava, la capital del kitesurf de Roses y las discotecas más salvajes del Mediterráneo en Lloret de Mar. También cabe mencionar los Jardines de Clotilde en Lloret, el Jardín Botánico Marimutra, el Jardín Botánico de Cap Roig, el Parque Nacional de Cap de Creus, las playas de Sa Conca, Sa Tuna, Fènals y dos docenas más de playas galardonadas con la Bandera Azul por su hospitalidad. Después de un baño matutino en Platja d'Aro, puedes ir a esquiar a Andorra antes de comer. Así que no, mi corazón no puede elegir entre las montañas de los Pirineos y las playas del mar Mediterráneo.

Las montañas

Natalia Zhykharieva · A2

Nací y crecí en las montañas. Por eso me gustan las montañas. Tengo muy buenos recuerdos de esto. Cuando era pequeña, con cuatro o diez años, mi familia y yo pasábamos mucho tiempo en las montañas. Fuimos mucho tiempo a las montañas. Allí dormíamos en la tienda de campaña, cocinábamos comida al fuego, nadábamos en el río, jugábamos mucho y respirábamos aire fresco y limpio.

Cuando pasaba el verano con mi abuela, pasturábamos juntas las vacas, recogíamos bayas silvestres y también setas. Fue un tiempo maravilloso.

Ahora también tenemos una tradición: cuando alguien de nuestra familia cumple años, vamos a la montaña y lo celebramos allí.

Prefiero las montañas por su tranquilidad y belleza.

La playa

Nelli Ushakova · A2

Me gusta la playa porque me relaja mucho. Me encanta escuchar el sonido del mar y caminar por la orilla. Además, me gusta nadar y tomar el sol. En la playa me siento tranquila y feliz, por eso prefiero la playa a la montaña.

Mis preferencias

Yulia Bondarchuk · A2

Prefiero la playa antes que la montaña. La playa, para mí, es sinónimo de libertad y calma. El sonido del mar, la luz del sol y el horizonte abierto me ayudan a desconectar del ritmo diario y a sentirme en equilibrio. Caminar descalza por la arena o simplemente sentarme a mirar el mar es una forma sencilla pero muy poderosa de descansar.

Además, la playa ofrece una sensación de amplitud y ligereza que no encuentro en la montaña. Me gusta el clima cálido, la brisa marina y la posibilidad de combinar descanso con actividades suaves, como nadar o pescar.

Por estas razones siempre que tengo que elegir un destino para relajarme y recargar energías prefiero la playa.

Me gusta vivir en Platja d'Aro

Nadezhda Lancheva · A2

Me gusta vivir en Platja d'Aro porque puedo pasear cada día por el paseo marítimo y disfrutar del ambiente del pueblo. Siempre hay paisajes muy bonitos cerca del mar: las rocas, las calas y el sonido de las olas hacen que el lugar sea especial.

Cerca del mar, el pueblo está vivo durante todo el año. Hay mucha gente paseando, tiendas abiertas y muchos restaurantes donde puedes comer bien. En verano, Platja d'Aro se llena de vida y puedes bañarte en el mar todo el día, tomar el sol en la playa o hacer actividades como caminar por el Camí de Ronda o practicar deportes acuáticos.

También me gusta que, aunque sea un lugar turístico, sigue teniendo rincones tranquilos donde puedes relajarte y desconectar. Vivir aquí me hace sentir cerca de la naturaleza y, al mismo tiempo, tener todo lo que necesito a mano.



La provincia de Girona es un lugar muy bonito

Martina Weisse · A2

La provincia de Girona es un lugar muy bonito y tiene muchas cosas interesantes. En Girona hay mar y también montañas. En la costa hay playas muy bonitas, como Platja d'Aro o S'Agaró. Allí la gente puede nadar, tomar el sol, pasear por la playa y practicar deportes acuáticos. En verano hace buen tiempo y mucha gente va a la playa con su familia y amigos.

En la montaña también hay lugares preciosos. Allí hay naturaleza, ríos y animales. Muchas personas van a la montaña para caminar, hacer excursiones y respirar aire limpio. Es un lugar tranquilo y relajante.

A mí me gusta más el mar porque me gusta nadar y caminar por la arena. También me gusta escuchar el sonido de las olas y ver el agua azul. Cuando estoy en la playa me siento feliz y relajada. Por eso prefiero el mar antes que la montaña.

Me gusta la vida en la montaña

Katerina Foki · A2

La vida en la montaña siempre tiene una magia especial. Picos majestuosos, aire fresco y una sensación de cercanía a la naturaleza crean condiciones únicas de encontrar en otros lugares. El aire de la montaña es rico en oxígeno y tiene un bajo nivel de contaminación. Les brinda silencio y paz. Sin embargo, aquí también es posible una vida activa: senderismo, escalada, rutas ciclistas, pistas de esquí y snowboard, montar a caballo o pescar, etc.

Los paisajes montañosos son impresionantes en cualquier estación: laderas verdes en verano, hojas doradas en otoño, picos nevados en invierno y valles florecientes en primavera. La vista de las montañas desde la ventana inspira y tranquiliza cada día. Aquí tienes un contacto más cercano con la naturaleza, lo que te ayuda a comprenderte mejor a ti mismo y al mundo que te rodea.

Las personas que viven aquí dependen más unas de otras, lo que crea una atmósfera de ayuda mutua y amistad. Aquí te sientes como en casa, donde estás cómodo y acogido.

Mi vida en Platja d'Aro

Kamil Ushanov · A2

Actualmente vivo en Platja d'Aro, un pueblo muy bonito situado en Cataluña. Es un lugar famoso porque tiene costa y hace buen tiempo.

Cerca de mi casa hay dos playas muy bonitas. Son grandes y el agua es bonita. Sin embargo, yo prefiero las montañas. Me gusta más la naturaleza y el bosque que la arena de la playa.

Por eso, este año voy a ir a hacer senderismo a las montañas de Girona. Quiero caminar mucho, ver paisajes verdes y disfrutar del aire libre. ¡Tengo muchas ganas de mi excursión!

Una naturaleza muy bonita y diversa

Anastasiia Marenova · A2

En Cataluña hay una naturaleza muy bonita y diversa. Es un lugar especial porque combina el mar y la montaña. Podemos disfrutar de paisajes muy diferentes en un mismo territorio.

Yo he estado en las montañas de Cataluña y me gustan mucho. He visitado lugares como Tavertet, Camprodon y Puigcerdà. Allí hay paisajes increíbles, prados verdes, vacas y caballos. La naturaleza es tranquila y el aire es muy limpio. Todo es muy bonito y relajante.

Pero, para vivir, prefiero la costa de la Costa Brava. Me gusta mucho la estética del mar y el ambiente de los pueblos costeros. Me encanta pasear cerca del mar con mis perros y ver los amaneceres.

Creo que la vida en la costa es más cómoda. Además, la infraestructura está mejor desarrollada. Por eso vivo cerca del mar y me siento muy bien aquí.

Tal vez, en el futuro, cuando sea mayor, quiero vivir en la montaña, construir una casa o un chalet y tener animales como caballos, vacas y gallinas.



Platja d'Aro

Katya Kobyzeva · A2

Platja d'Aro es un pueblo muy bonito de la Costa Brava. Tiene playas de arena dorada y un agua súper clara. Me encanta el mar, pero también disfruto un montón de la montaña. Las montañas que hay cerca son preciosas y están llenas de senderos para caminar y explorar.

Recuerdo una salida a una cala pequeña. Fui con unos amigos y encontramos un rincón súper tranquilo. Nos bañamos, hicimos un picnic... Fue un día muy especial y divertido.

En verano Platja d'Aro está llenísimo de turistas. Hay ambiente, pero a mí me gusta más el pueblo en invierno, cuando todo está más tranquilo y la temperatura no es tan extrema. Es cuando de verdad se disfruta.

Mi viaje

Natalia Serysheva · A2

El año pasado fui a los Jardines de Cap Roig, cerca del pueblo de Palafrugell.

Este jardín fue creado por dos personas, marido y mujer.

El marido se llamaba Nikolai Voivodsky. Era un militar y arquitecto ruso, aficionado a la historia.

Su esposa se llamaba Dorothy Webster y era aristócrata inglesa, decoradora y especialista en arte de jardines y parques.

En 1927 compraron un trozo de roca en la costa del mar. Les gustaba la combinación del mar azul, las piedras rojas y los pinos altos.

Nikolai creó el diseño del castillo. La casa está construida con piedra local y se asemeja a un castillo medieval.

Dorothy creó un hermoso jardín. Este es un jardín muy grande con más de mil plantas.

La pareja se enamoró de este lugar y vivió aquí hasta su muerte. Sus tumbas se encuentran aquí.

Me encanta este lugar. Hay muchos rincones tranquilos donde poder relajarse. En verano se celebran aquí festivales de música.

¡Hasta luego!

¿Qué me gusta: el mar o la montaña?

Iryna Omelianovska · A2

Me gustan tanto la montaña como el mar. Pero prefiero la montaña porque me relajo allí. También allí el aire está muy limpio.

Me gusta la montaña tanto en verano como en invierno. En verano nos encanta caminar por rutas maravillosas y en invierno siempre vamos a esquiar.

La primavera pasada visité Camprodon por primera vez. Es un pueblo muy bonito en los Pirineos catalanes, en la provincia Girona, cerca de Francia.

Este lugar me gustó mucho. El pueblo está en un valle en confluencia de los ríos Ter y Ritort y está rodeado de montañas y naturaleza.

Cuando llegamos, primero fuimos a pasear por el centro histórico. Las calles son estrechas y muchas casas son de piedra y madera. Lo que da al pueblo un ambiente muy especial y tranquilo. También visitamos algunas tiendas pequeñas donde venden productos típicos de la zona. Luego hicimos una ruta cerca del pueblo.

Como me gustan las montañas, disfruté cada momento de la caminata. Los caminos son fáciles y están bien señalizados.

Durante nuestro paseo pudimos ver bosque, campos verdes con animales y las montañas. El aire era muy limpio y hacía fresco, así que esta caminata fue agradable. Después cenamos en un restaurante.

Me gustó Camprodon porque es un lugar perfecto para descansar, disfrutar de la naturaleza y conocer un pueblo con mucha historia y encanto.

Recomiendo este lugar a cualquiera que quiera escapar del ruido de la ciudad y pasar unos días en la montaña.



Beget

Sergey Tokarev · A2

Beget es un pequeño y antiguo pueblo medieval, no lejos de Camprodon, en Cataluña, en la frontera con Francia. Tranquilo, auténtico y con un encanto único. Una estrecha carretera de montaña conduce hasta aquí, apenas lo suficientemente ancha para dos coches. Varias casas antiguas están construidas con piedra natural tosca. Algunos restaurantes ofrecen una exquisita cocina local.

En el centro del pueblo, en una pequeña plaza, se alza una antigua iglesia románica con un alto campanario. La Iglesia de Sant Cristòfol de Beget es una obra maestra de la arquitectura religiosa. Esta iglesia alberga una escultura de Cristo de madera de dos metros de altura con una larga túnica. Un pueblo y un entorno encantadores que te enamorarán. Calles estrechas y empedradas, techos de tejas cubiertos de nieve brillante: todo ello crea una atmósfera inolvidable.

Visitamos Beget en invierno y fue increíblemente majestuoso y hermoso. Comimos en el restaurante Can Jeroni de Beget. Los anfitriones fueron muy amables y acogedores. Encendieron la chimenea para nosotros. Nos sentamos junto a la chimenea y disfrutamos de platos tradicionales catalanes.

Éramos los únicos turistas en ese momento y nadie nos molestó mientras saboreábamos el encanto de este rincón de Cataluña. Beget es uno de los pueblos más bonitos de España.



Nuestro viaje

Alexei Seryshev · A2

Llevamos viviendo en Platja d'Aro unos dos años. Durante este tiempo, hemos recorrido muchos kilómetros y visitado diversos lugares.

Visitamos muchos lugares y ciudades de la provincia de Girona. S'Agaró y Sant Feliu, Palamós y Begur, Empuriabrava y Cadaqués, Figueres y Púbol. Me encanta vivir en el mar, pero quería adentrarme más en el interior.

Nuestro viaje nos llevó desde las termas romanas hasta el estanco olímpico.

El viaje comenzó en Caldes de Malavella. ¡Es un lugar increíble donde el agua caliente brota directamente de la tierra a una temperatura de 60 grados centígrados! Vimos antiguas termas romanas y modernos balnearios. Es increíble que la gente viajara y se relajara aquí hace 2.000 años.

Luego llegamos al lago de Banyoles. Este lugar tiene una historia fascinante.

Deportes y Juegos Olímpicos: En 1992, este lago albergó las competiciones de remo de los Juegos Olímpicos de Barcelona.

¡Es famoso en todo el mundo! Historia antigua: En la orilla, visitamos La Draga, un asentamiento con más de 7.000 años de antigüedad. Es el único lugar de España donde se conservan casas de madera del Neolítico.

Arte y leyendas: También vimos la iglesia románica de Santa María de Porqueres, una hermosa iglesia del siglo XII que se alza justo al borde del agua. Pero lo que más me encantó fueron las "pesqueres", antiguas casas de madera que parecen flotar sobre el lago, como salidas de un cuento de hadas.

Un saludo, Alexei.



El origen del nombre "Costa Brava"

Gianni Manfrini · B1

La Costa Brava es una de las zonas más conocidas del turismo en Cataluña. Sus playas, sus pueblos pequeños y su naturaleza atraen a millones de personas cada año. Pero pocas personas saben realmente de dónde viene su nombre y quién lo inventó.

El nombre "Costa Brava" apareció por primera vez en el año 1908. En ese momento, la costa de Girona todavía no era un destino turístico famoso. Era una zona tranquila, con pescadores, montañas cerca del mar y caminos difíciles. No había grandes hoteles ni carreteras modernas.

El escritor y periodista catalán Ferrán Agulló visitó la zona a principios del siglo XX. Cuando vio las rocas, los acantilados y el mar golpeando con fuerza, pensó que la costa tenía un carácter especial, muy fuerte y salvaje. Para describir esta sensación utilizó la expresión "Costa Brava" en un artículo publicado en el periódico "La Veu de Catalunya".

La palabra "brava" no significa "valiente" en este caso, sino "salvaje, áspera, indomable". Él quería expresar que el paisaje no era suave ni tranquilo, sino natural y poderoso. Esta descripción encantó a muchos lectores y el nombre se volvió cada vez más popular.

Con el tiempo, el término pasó a ser usado por artistas, viajeros y fotógrafos. Uno de los más famosos fue el pintor Salvador Dalí, que vivió en Cadaqués y Portlligat. Dalí siempre decía que la luz y la forma de las rocas de la Costa Brava inspiraban su arte. Hoy, su casa-museo es uno de los lugares más visitados de la zona.

Otro momento importante ocurrió en los años 50 y 60, cuando el turismo empezó a crecer en España. Las agencias de viaje necesitaban nombres atractivos para promocionar las playas del Mediterráneo. La expresión "Costa Brava" era perfecta: corta, fácil de recordar y muy visual. Desde entonces se usa de forma oficial.

Una anécdota interesante es que, al principio, algunos habitantes locales no estaban seguros de si "Costa Brava" era un buen nombre. Pensaban que "brava" podía sonar negativo. Pero cuando los turistas empezaron a llegar y a admirar su naturaleza única, todos aceptaron que el nombre era ideal.

Hoy en día, la Costa Brava comprende más de 200 kilómetros de litoral, desde Blanes hasta Portbou, cerca de la frontera con Francia. Es conocida por su mezcla de calas pequeñas, pueblos medievales como Pals o Tossa de Mar, y parques naturales como el Cap de Creus.

En resumen, el nombre "Costa Brava" nació de la mirada poética de un periodista que supo ver la belleza salvaje del paisaje. Con el paso de los años, este nombre se convirtió en un símbolo de la identidad catalana y en una marca turística internacional.

La historia demuestra que, a veces, una simple palabra puede cambiar el destino de un lugar.

La Costa Brava

Anna Poyda · B1

La Costa Brava es una de las regiones más hermosas de España, un territorio donde la belleza natural y la memoria cultural se entrelazan con una armonía casi poética. Sus costas rocosas, sus mares transparentes, las bahías diminutas que se esconden entre acantilados, el clima suave, los pueblos antiguos y una gastronomía luminosa forman un paisaje que parece creado para ser contemplado sin prisa.

En Cadaqués, blanco y luminoso, se alza la Casa-Museo de Salvador Dalí, el refugio donde el artista vivió, soñó y trabajó, dejando impregnado el lugar de su espíritu inquieto. A lo largo del litoral serpentea también el antiguo Camino de Ronda, una senda histórica que abraza la costa y regala al caminante vistas que parecen pintadas a mano.

Es un destino que invita tanto al reposo sereno como a la aventura vibrante, un lugar donde cada día puede ser tranquilo o intenso, pero siempre inolvidable.



Historia del Camino de Ronda

Rossella Carollo · B1

El camino de ronda es un sendero costero histórico que recorre el litoral entre Blanes y Portbou. Su función básica era comunicar las diferentes poblaciones y calas, aunque su uso principal durante mucho tiempo fue el control del contrabando y del mercado negro marítimo por parte de las autoridades estatales.

Podemos suponer que se trata de un camino milenario utilizado para la comunicación desde épocas remotas. Su nombre se popularizó durante los siglos XIX y XX, cuando los carabineros y posteriormente la Guardia Civil lo utilizaban para vigilar y perseguir las actividades ilegales de contrabando en la costa. El Real Cuerpo de Carabineros de Costas y Fronteras de España, y más tarde la Guardia Civil, tenían el control de esta ruta.

Durante el atardecer o la noche, los barcos de gran tonelaje que realizaban rutas internacionales se acercaban al litoral de la Costa Brava. Sin atracar en ningún puerto y reduciendo la velocidad, descargaban la mercancía en pequeñas barcas de pescadores, que rápidamente la escondían entre las rocas de la abrupta costa. Estos escondites, llamados recoveros, eran de fácil acceso por mar pero muy difíciles de localizar desde tierra, lo que los hacía especialmente seguros. En particular, muchos de estos recoveros se encontraban entre la costa de Begur y Palamós.

Después, las cuadrillas de contrabandistas, formadas por grupos de entre 15 y 20 personas, transportaban la mercancía desde el escondite hasta un camión que esperaba en tierra para distribuirla entre proveedores y mercados de la zona.

Los altos precios y la imposibilidad de encontrar ciertos productos en los mercados favorecieron el contrabando y el estraperlo. Uno de los momentos álgidos se sitúa en la posguerra, entre 1940 y 1958, cuando España estaba aislada comercialmente y muchos productos estaban racionados, restringidos o directamente prohibidos. El tabaco rubio, la penicilina, el azúcar, el chocolate, el café, los perfumes, el maquillaje, la ropa de seda y la lencería eran algunos de los artículos más codiciados.

Con el desarrollo económico de España, el camino de ronda dejó de tener importancia para el estraperlo.

Con el tiempo, esta ruta se ha convertido en un recorrido turístico de unos 214 km, considerado uno de los paisajes más idílicos del Mediterráneo. A lo largo del camino se encuentran calas de ensueño, aguas cristalinas y entornos naturales de gran belleza. El recorrido puede ser tranquilo, aunque algunos tramos son más exigentes. Las mejores estaciones para recorrerlo son la primavera y el otoño, cuando el clima es templado y la afluencia de visitantes es menor. Todo el itinerario está bien señalizado.

Costa Brava

Victoria Baray · B1

La Costa Brava es una zona privilegiada de Cataluña que incluye tres comarcas: La Selva, el Baix Empordà y el Alt Empordà. La costa empieza en Blanes y llega hasta la frontera con Francia, con una extensión aproximada de 162 km. Es un territorio con una naturaleza excepcional: abundan los bosques, las montañas y las playas del Mediterráneo.

Además, cuenta con numerosas ciudades llenas de historia y carácter propio. Cadaqués es una localidad romántica y preciosa donde se encuentra la antigua residencia de verano de Salvador Dalí y su esposa Gala, hoy convertida en museo. Otra ciudad estrechamente vinculada a Dalí es Figueres, donde se ubica el Teatro-Museo Dalí. En toda la zona hay también muchos restaurantes especializados en pescado y marisco.

Palamós es famosa por sus reconocidas gambas de Palamós. Calella de Palafrugell destaca por sus playas de Port-Pelegrí y Port-Bo, así como por el Jardín Botánico de Cap Roig, que ocupa 17 hectáreas y alberga más de mil especies botánicas de todo el mundo. Tossa de Mar es una ciudad muy antigua y emblemática del Mediterráneo, conocida por su recinto amurallado y su encanto histórico.

Todas estas localidades fueron en su origen pequeños pueblos de pescadores, y hoy se han convertido en destinos muy apreciados tanto por turistas como por quienes desean vivir en un entorno privilegiado.

A pocos kilómetros de la costa se encuentra una ciudad especialmente interesante: Peratallada, con sus calles medievales y edificios construidos entre los siglos XI y XIV. Está declarada Monumento Histórico-Artístico de Cataluña.



El mar y las montañas: dos amores

Elena Dontsova · Voluntaria del CFPA

Me gusta mucho el mar. Para mí, el mar es vida, movimiento y libertad. Nunca es igual: un día está tranquilo y brillante y, otro día, está oscuro y fuerte. Este cambio constante me encanta, porque siempre puedo descubrir algo nuevo.

Me fascinan los colores del mar. Por la mañana puede ser azul claro, al mediodía se vuelve azul intenso y por la tarde tiene tonos dorados y rosados. Cuando el sol brilla, la luz se refleja en el agua como miles de pequeños espejos. Este juego de luz y color me hace sentir calma y felicidad.

Sin embargo, el año pasado descubrí un lugar muy diferente: Petra, en Jordania. Viajé allí y quedé impresionada por la magia y la grandeza de sus montañas de roca. Las montañas son fuertes y silenciosas. Sus colores rojos y naranjas cambian con la luz del sol, igual que el mar cambia con el viento.

En Petra sentí una emoción especial. Las montañas me hicieron pensar en la historia, el tiempo y la fuerza de la naturaleza. Aunque amo el mar, este viaje me enseñó que las montañas también pueden tocar el corazón.

Ahora sé que no tengo que elegir entre el mar y las montañas. Ambos tienen su propia belleza y su propia voz. El mar me habla con sus olas y sus reflejos; las montañas me hablan con su silencio y su majestuosidad.



Camprodon, refugi de memòria i família

Laura Sais Vilaseca · Equip Docent

Camprodon sempre serà un lloc que em toca el cor d'una manera que cap altre lloc pot fer. Els seus carrers empedrats, les cases de colors al costat del riu que semblen guardar secrets i memòries que només els que hi han estat saben sentir. Els boscos, els prats i les muntanyes envolten el poble com una abraçada tranquil·la, ple de pau i de silencis que parlen més que mil paraules.

Hi he anat moltes vegades: amb amics, amb l'escola, amb la meva família... i fins i tot fa poques setmanes vam tornar-hi. Però el que fa que Camprodon sigui realment únic són els records que hi porto dins. Hi vaig anar diverses vegades amb la meva àvia i, encara ara, quan hi torno, em recorda el seu somriure, la seva manera de fer que tot semblés càlid i segur. Sempre em ve al cap el barret que es va comprar aquell dia, un petit objecte que ara és un símbol de la seva presència. Quan la meva filla tenia només dos mesos, també vam anar-hi i aquell lloc màgic es va convertir en un fil que uneix generacions, un espai on la família sempre hi trobarà refugi i afecte.

Cada vegada que caminem pels carrers de Camprodon, que respirem l'aire fresc de les muntanyes, sento que ella camina amb nosaltres. És com si el poble conservés un tros de la seva essència i que, en cada racó, en cada olor de pi, en cada so del riu, em recordés que l'amor i els records són eterns. Camprodon no és només un poble; és un cor que bateja dins meu, un lloc on sempre tornar, amb ella al meu costat i la meva família al voltant.



La Costa Brava més enllà de la postal

Sara Rojas · Equip Docent

Un relat des de l'arrel.

Hi ha paisatges que no són només un entorn.

Són una manera de ser.

De mirar.

De viure.

La Costa Brava és un d'aquests paisatges. No com a postal ni com a reclam, sinó com a territori viu, canviant i profund, que deixa empremta en qui l'habita i en qui el visita. Un paisatge que parla a través de la llum, del vent i del mar, i que ens explica, sense preses, qui som.

Vaig néixer a Sant Feliu de Guíxols i, per la feina dels meus pares, em vaig criar a la Cala Sa Conca, a Platja d'Aro. Això volia dir viure la platja des de dins: des de Setmana Santa fins l'octubre, tots els caps de setmana, totes les vacances, tots els dies possibles. Irremediablement, el meu vincle amb aquest racó del litoral no és circumstancial: és profund, construït amb hores i hores de mar, de roques i de sol. Una infantesa de temps lent i de pell salada.

Cala Sa Conca és, per a mi, molt més que una platja.

És llum.

És aire.

És refugi.

Una cala oberta i lluminosa, emmarcada per pins i camins, sorra daurada i aigua freda, neta, amb aquella transparència que només té la Costa Brava. Cada racó canvia de color segons la llum i segons el vent. Les roques guarden l'escalfor del sol i l'olor salina s'impregna a la pell i a l'ànima i no marxa mai del tot.

Un mar que no s'imposa però tampoc es deixa dominar. A l'hivern, quan bufa la Tramuntana i les onades piquen amb força, el paisatge es torna aspre, salvatge, sincer. A l'estiu, en canvi, s'obre, acull, convida.

Paradisíac.

Aquesta capacitat de transformar-se sense deixar de ser, és també una manera d'entendre el territori i la nostra identitat. Els empordanesos tenim una forma pròpia de viure i de gaudir la vida, potser ve d'aquest equilibri constant entre la força i la calma, la Tramuntana i el sol, entre la roca ferma i l'aigua que tot ho modela. Som com el nostre paisatge: singulars, resistents i profundament mediterranis.

Per molt que hagi viscut fora, sempre m'ha acabat pesant més el meu mar. Les meves arrels. El simple fet de poder escapar a caminar vora l'aigua, de resseguir les roques o el Camí de Ronda, és suficient per calmar-me després d'un mal dia. El mar m'ordena els pensaments, m'alleugereix el cos, em torna al centre.

Aquesta costa, aquest municipi, és molt més que un destí de sol i platja.

És pertinença.

És memòria.

És identitat compartida.

És un lloc on el paisatge explica històries a qui sap (i vol) escoltar-les. I jo, que hi he crescut, que hi he jugat, que l'he viscut en totes les seves formes i estacions any rere any, puc dir amb orgull que forma part del meu relat vital.

La Costa Brava no s'acaba a l'horitzó, continua dins nostre. I potser per això, cada cop que torno a Sa Conca, encara puc veure aquella nena asseguda damunt les roques, mirant el mar immens, sense saber que aquell paisatge seria, per sempre, casa. I em recordaria, per sempre, qui soc.



El que em fa feliç

Rosa Cufí · Escriptura Creativa en Català

El mar i la muntanya són dos espais que em fan sentir en pau. Fa dos anys pel meu aniversari em van regalar un vol en globus a la Garrotxa. Va ser difícil d'explicar, s'ha de viure. Els espais sota teu, conreus, masies, salts d'aigua... Vam sobrevolar el volcà Croscat. Quan vam baixar tenia una sensació de pau i serenor. La Garrotxa a la tardor, passejar per la Fageda i el seu entorn, amb els seus colors ocres i marrons, trepitjar les fulles seques té molt d'encant. És un lloc per gaudir de la natura.

El mar, quan està en calma, transmet serenor; al contrari, quan està embravint, veus la força de les onades volent empassar-s'ho tot. Però també és un espectacle contemplar-lo. A l'estiu vaig a una caleta envoltada de roques, m'assec i porto un llibre. La lectura i la fressa de l'aigua trencant a les roques em fa sentir en pau i em fa feliç.

La Costa Brava i el Pirineu de Girona

Salvador Torregrossa · Escriptura Creativa en Català

Tota la província de Girona és molt maca. Però per mi el costat més bonic és la Costa Brava i el Pirineu.

En canvi, aquests dos llocs són ben diferents. La Costa Brava té un mar preciós, amb uns blaus bonics i diferents i, per descomptat, quan fa vent, amb un onatge ben fort amb escuma blanca, d'aquí ve el seu nom tan maco i original.

Les platges i sobretot les cales són precioses, la majoria d'elles envoltades de roques i pins.

Per a mi, els pobles més macos de la Costa Brava són Calella de Palafrugell i Cadaqués, encara que no n'hi ha cap de lleig. En canvi, jo vaig escollir Platja d'Aro, per viure-hi tot l'any. M'agrada perquè a l'hivern encara té vida.

El Pirineu gironí és molt maco, té altes muntanyes amb pins i avets, que molta part de l'hivern es veuen ben blancs per la neu. A causa d'això, té pistes d'esquí, com la Molina, Masella i Núria, que són molt conegudes.

Té poblets de postal, el més gran Camprodon, per ell passa el riu Ritort. També té un pont preciós, els seus carrers estan plens de botigues i restaurants. Així mateix, té un carrer molt ample ple de fulles per terra, amb arbres molt grans i amb torres senyorials.

Mar i muntanya

Imma Pou · Escriptura Creativa en Català

Avui, quan m'he llevat feia un dia tan bonic que després d'esmorzar he anat a passejar pel Camí de Ronda. Tot d'una, m'he assegut mirant aquell mar tan en calma, d'un blau verdós i transparent que no podies deixar de mirar-lo i m'ha vingut al pensament com de privilegiats som vivint en aquest indret.

Tenim el mar a prop de casa i la muntanya a unes dues hores de cotxe, o sigui que puc veure sortir i pondre's el sol al mar, havent passat el dia a la muntanya. I allà és on me'n vaig!

Arribo a Camprodon i em passejo pel centre de la vila, que està agermanada amb el nostre municipi. Ara estic al costat del riu Ter, que aquests dies fa goig pel cabal d'aigua que porta. Comença a nevar i gaudeixo com una nena petita, veig les muntanyes blanques, fantàstic tot, però per un moment em ve molta tristesa en imaginar-me en temps de guerra, quan tanta gent per salvar la seva vida, travessaven aquestes muntanyes i molts hi trobaven la mort. Fora pensaments tristos! Faig un cafè envoltada de neu i torno a casa a punt per veure com es pon el sol.



Les meves vivències

Tere Ruiz · Escriptura Creativa en Català

Des de sempre, el mar ha estat una part fonamental de la meua vida, especialment durant els mesos d'estiu. Recordo amb nostàlgia les estades a la platja, on el sol i les onades formaven el teló de fons perfecte per a les meves aventures infantils. Ara visc a Calonge, un lloc privilegiat on la muntanya i el mar es troben a només cinc minuts en cotxe. Tot i això, durant l'estiu, el turisme pot fer que la tranquil·litat es dissipï i em trobo desitjant l'assossec de la muntanya.

Durant la meua infantesa, també vaig tenir la sort de gaudir de la muntanya. Solíem anar a un poble petit de la vall de Camprodon, envoltat de la majestuositat dels Pirineus. Aquestes escapades em van inculcar un amor profund per la natura i la serenitat que ofereix. Ara que ja sóc gran, sovint faig el contrari del que feia de petita: busco la pau i la calma de l'alta muntanya per escapar del bullici estiuenc.

Recentment, he sabut que el municipi de Castell d'Aro, Platja d'Aro i s'Agaró s'ha agermanat amb Camprodon i no puc estar més contenta d'aquesta unió. Ambdues localitats tenen un lloc especial en el meu cor, cadascuna oferint una bellesa i una experiència única. Platja d'Aro, amb el seu encant costaner, i Camprodon, amb la seva tranquil·litat muntanyenca, són testimonis de la diversitat i la riquesa del nostre territori.

Aquesta germanor entre mar i muntanya simbolitza, per a mi, l'equilibri perfecte entre dos mons que han marcat la meua vida. Espero que aquesta unió sigui fructífera i que enriqueixi tant els seus habitants com els visitants d'ambdues localitats, ja que això permet que més persones descobreixin la màgia d'aquests indrets tan especials.

Costa Brava: de Camprodon a Platja d'Aro

Antonia Casas · Escriptura Creativa en Català

Camprodon i el municipi de Castell d'Aro, Platja d'Aro i s'Agaró es varen agermanar el dia de la festa de les galetes, una festa que es fa cada any a Camprodon. Platja d'Aro i Camprodon són dos mons oposats, muntanya i mar. Unir-se tots dos és vital per qualsevol projecte d'interès pel negoci. Camprodon ens ofereix muntanya i la neu i Platja d'Aro ens ofereix molt turisme, molta diversió i platges afrodisiaques. Pel que fa a Camprodon, ens ofereix tranquil·litat i també molt turisme, diferent, és clar!

A Camprodon hi ha esglésies molt maques com la de Santa Maria. També pots fer moltes rutes diferents. Tanmateix, no només hi ha Camprodon, sinó que a alta muntanya hi ha racons molt bonics.

Per a mi, per exemple, un indret que m'agrada molt és Puigcerdà. Allà pots fer moltes rutes, de fet tens França al costat i pots visitar molts poblets que són una meravella.

Jo, cada any, vaig a Osséja que està a dalt de Puigcerdà (a la part francesa). La meua amiga té un apartament i des d'Osséja fem moltes rutes per la muntanya. Hem anat a molts llacs, un és "Pico del Carlit" que està rodejat d'avets i pins, és preciós. També anem a Llo on hi ha uns banys termals a l'aire lliure, és ideal per desconnectar i, també anem a Llivia i "Saillagouse", tots aquests pobles estan a prop de l'apartament.

A Platja d'Aro, com ja sabem els que hi vivim aquí, també ens porta a racons molt macos, com les cales que tenim per fer una passejada i el Camí de Ronda.



Quan el mar abraça la muntanya

Rosaura Martín · Escriptura Creativa en Català

Després de la calor intensa de l'estiu, arribar a Camprodon per passar-hi uns dies, és gairebé un alleujament físic.

El fred a la cara, l'olor de la llenya cremant a les xemeneies. El silenci trencat només pels passos sobre la neu... Tot plegat m'acull d'una manera especial. És un canvi de ritme, d'aire i de mirada que sempre necessito.

Fa ja quaranta anys que visc a Platja d'Aro, amb el mar com horitzó quotidià. Però tot i sentir-me profundament vinculada a la costa, la muntanya ha estat sempre una part important de la meua vida. Conec força bé Camprodon, hi tinc família i cada any procuro passar-hi uns dies, canviant la platja per la muntanya, la sorra pel bosc, la calor pel fred i el blau del mar pel blanc de la neu.

Per a mi aquest contrast no és una contradicció, sinó, un complement necessari. La muntanya m'ofereix calma, recolliment i una manera diferent d'habitar el temps. Potser per això, quan vaig saber de l'agermanament entre el municipi de Castell d'Aro, Platja d'Aro i s'Agaró i Camprodon, el vaig sentir com una cosa natural gairebé inevitable.

Sempre desitjo arribar a Camprodon, retrobar-me amb la família i gaudir de tot allò que la muntanya també ens transmet a taula: el vapor que s'aixeca del brou d'olla calent amb l'aroma que omple tota la cuina, les escudelles que fa la tieta a l'estil d'olla aranesa i que semblen tenir gust de casa i sense oblidar les típiques galetes que mai falten quan torno cap a casa.

Són imatges senzilles, però molt vives, com estar a la cuina mentre el brou fa xup-xup i el paisatge blanc s'insinua darrere la finestra.

De la mateixa manera, recordo les retrobades quan ells venen a Platja d'Aro i es deixen seduir per les nostres platges. Com els agrada asseure's a taula i compatir els meus arrossos caldosos, els suquets i sobretot les garoines.

Tot contemplant el mar de fons i aquella llum que només tenim aquí. Moments compartits que, sense adonar-nos-en, ja fa anys que construïm aquest pont entre mar i muntanya.

Agermanar dos pobles no és només signar un acord ni fer un acte institucional.

Agermanar-se, vol dir reconèixer-se, establir vincles i caminar plegats, tot respectant allò que fa únic cada territori. En aquest cas, vol dir unir dos paisatges que formen part de la nostra identitat col·lectiva.

Platja d'Aro és moviment, llum, vida intensa, horitzó obert i festiu. Camprodon representa la calma, l'arrelament, el fred que desperta els sentits i la natura que t'abraça.

Dues maneres de viure que no s'oposen, sinó que s'enriqueixen quan es troben. Però més enllà de les diferències evidents, tots dos municipis comparteixen també moltes coses en comú.

Camprodon és un poble amb arrels medievals, ple d'història, porta d'entrada als Pirineus i que va ser, sobretot durant el segle passat, un indret on la burgesia catalana hi estiuejava, buscant salut, frescor i qualitat de vida.

De la mateixa manera, al nostre municipi, també conservem el nucli històric d'arrels medievals a Castell d'Aro, i altres parts del municipi, com S'Agaró i concretament la urbanització de la Gavina, on també la burgesia catalana va trobar davant del mar, un lloc privilegiat per passar els estius.

Història, patrimoni i memòria compartida que ens apropen, molt més del que podria semblar a primera vista.

Aquest agermanament pot ser molt més que un gest simbòlic. Pot esdevenir una oportunitat per crear relacions humanes, culturals i socials reals, per apropar persones que com jo, senten que necessiten tant el mar com la muntanya per sentir-se completes.

M'agradaria que aquest vincle es visqués al carrer, a les escoles, a les entitats i en les petites experiències compartides.

Perquè amb els anys, he entès que no sabia viure sense cap del dos: el mar que m'acompanya cada dia i la muntanya que em retorna al silenci.

Una veïna de Platja d'Aro.



Aquest programa consta de tot un conjunt d'accions, així com d'activitats de formació i d'intercanvi de coneixements. Accions que es treballen de forma interdisciplinària contextualitzades dins l'oferta formativa, cultural i social que es fomenta des del projecte del CFPA i que ens ajuden a conèixer i saber més del lloc on vivim.

Este programa consta de todo un conjunto de acciones, así como de actividades de formación e intercambio de conocimientos. Acciones que se trabajan de forma interdisciplinaria, contextualizadas dentro de la oferta formativa, cultural y social que se fomenta desde el proyecto del CFPA y que nos ayudan a conocer y saber más del lugar donde vivimos.

Tardor i Castanyada

Amb l'arribada de la tardor arriba també la primera celebració del curs escolar: la Castanyada. Es tracta d'una festa tradicional catalana que se celebra el 31 d'octubre, la vigília de Tots Sants (que és l'1 de novembre). És una celebració popular amb un origen antic i relacionada amb els rituals de tardor, l'escalfor del foc i l'inici d'un període de recolliment.

Es celebra torrant i menjant castanyes, que són el producte estrella. Tot i això, cal destacar que durant aquests dies també es mengen panellets (dolços fets amb ametlla, sucre i ou i, sovint, amb pinyons), moniatos... I es beu moscatell.

A les escoles i als pobles com el nostre es fan festes, hi ha parades de castanyes i es representa d'alguna manera la figura de la castanyera: una dona gran amb mocador i davantal que ven castanyes.

És una festa familiar i tradicional que, a Catalunya, conviu amb la celebració més internacional de Halloween. A Castell-Platja d'Aro i S'Agaró s'hi fan castanyades populars, a l'aire lliure i amb un programa ple d'activitats, per a totes les persones que hi vulguin assistir.

En l'edició passada, l'Associació del Voluntariat de l'escola va organitzar, com cada any, un taller relacionat amb la temàtica de la festivitat: van fer un ratpenat molt divertit que movia les ales enèrgicament. Va ser tot un èxit de participació i molts nens i nenes es van endur un bonic record d'aquell dia.

D'altra banda, cal destacar que el voluntariat també ens va ajudar amb la decoració de l'interior dels centres cívics en aquestes dates de tardor. Un munt de fulles de colors càlids, que simbolitzaven les fulles seques que cauen dels arbres en aquesta època de l'any, i carbasses van omplir les parets dels diferents espais comuns i aules. En elles, l'alumnat del CFPA i de les classes de català del CNL va escriure frases fetes, refranys, paraules... Relacionades amb aquest període i les va traduir a la llengua que estaven estudiant en aquell moment: català o castellà. El resultat va ser visualment molt bonic i, alhora, una mena de Torre de Babel tardoral.

Des d'aquí agraïm la participació activa de totes les persones que ho van fer possible.



Otoño y Castañada

Con la llegada del otoño llega también la primera celebración del curso escolar: la Castañada. Se trata de una fiesta tradicional catalana que se celebra el 31 de octubre, la vigilia de Todos los Santos (que es el 1 de noviembre). Es una celebración popular con un origen antiguo y relacionada con los rituales de otoño, el calor del fuego y el inicio de un período de recogimiento.

Se celebra asando y comiendo castañas, que son el producto estrella. Aunque hay que destacar que, durante estos días, también se comen panellets (dulces hechos con almendra, azúcar y huevo y, a menudo, con piñones), boniatos... Y se bebe moscatel.

En las escuelas y pueblos como el nuestro se hacen fiestas, hay paradas de castañas y se representa de algún modo la figura de la castañera: una mujer mayor con pañuelo y delantal que vende castañas.

Es una fiesta familiar y tradicional que, en Catalunya, convive con la celebración más internacional de Halloween. En Castell-Platja d'Aro y S'Agaró se hacen castañadas populares, al aire libre y con un programa lleno de actividades, para todas las personas que quieran asistir.

En la pasada edición, la Asociación del Voluntariado de la escuela organizó, como cada año, un taller relacionado con la temática de la festividad: realizaron un murciélago muy divertido que movía las alas enérgicamente. Fue todo un éxito de participación y muchos niños y niñas se llevaron un bonito recuerdo de ese día.

Por otro lado, hay que destacar que el voluntariado también nos ayudó en la decoración del interior de los centros cívicos en estas fechas otoñales. Un montón de hojas de colores cálidos, que simbolizaban las hojas secas que caen de los árboles en esta época del año, y calabazas llenaron las paredes de los diferentes espacios comunes y aulas. En ellas, el alumnado CFPA y de las clases de catalán del CNL escribió frases hechas, refranes, palabras... Relacionadas con este período y las tradujo a la lengua que estaban estudiando en ese momento: catalán o español. El resultado fue visualmente muy bonito y, a su vez, una especie de Torre de Babel otoñal.

Agradecemos desde aquí la activa participación de todas las personas que lo hicieron posible.





Visita guiada al Camí de Ronda de S'Agaró

Cada any intentem fer una visita a algun lloc durant les primeres setmanes de classe per, entre altres coses, afavorir que les persones que han començat el curs escolar es coneguin entre elles i realitzin una activitat comuna. Així doncs, el 14 de novembre vam fer una visita guiada pel Camí de Ronda de S'Agaró. El centre d'interès d'aquest curs, molt relacionat amb el nostre entorn més proper, ens va brindar l'oportunitat de repetir aquesta visita, que ja hem gaudit en ocasions anteriors i que sempre és del gust del nostre alumnat.

Al llarg del recorregut, que va començar a la zona de l'Hostal de La Gavina, la Roser, la nostra guia local, ens va explicar qui va ser Josep Ensesa: un industrial de Girona que va rebre aquesta parcel·la com a permuta d'un deute que, finalment, va cedir al seu fill (amb el mateix nom) perquè comencés a edificar-la.

Així va sorgir, el 1924, la primera edificació de S'Agaró: la Senya Blanca. L'arquitecte Rafael Masó, un home de gran sensibilitat artística, va assumir amb entusiasme l'ambiciós projecte del senyor Ensesa de construir una ciutat residencial per fer de S'Agaró un petit poble català integrat en el medi.

La visita, circular, ens va portar fins a la plaça del Mirador, on actualment trobem una escultura del senyor Ensesa, i ens va retornar de nou al punt de sortida tornant per l'interior de la urbanització, des d'on vam poder observar de prop l'arquitectura del lloc.

Després de gaudir d'unes vistes immillorables i de la nostra preciosa costa, plena de raconets encantadors, vam pujar de nou a l'autobús per anar cap a casa amb el cap ple de belles imatges, informacions i curiositats noves, que segur que van ser molt interessants de descobrir.

Visita guiada al Camino de Ronda de S'Agaró

Cada año intentamos hacer una visita a algún lugar durante las primeras semanas de clase para, entre otras cosas, favorecer que las personas que han empezado el curso escolar se conozcan entre ellas y realicen una actividad común. Así pues, el 14 de noviembre, hicimos una visita guiada por el Camino de Ronda de S'Agaró. El centro de interés de este curso, muy relacionado con nuestro entorno más próximo, nos brindó la oportunidad de repetir esta visita, que ya hemos disfrutado en anteriores ocasiones, y que siempre es del agrado de nuestro alumnado.

A lo largo del recorrido, que empezó en la zona del Hostal de La Gavina, Roser, nuestra guía local, nos explicó quién fue Josep Ensesa: un industrial de Girona que recibió esta parcela como permuta de una deuda que, finalmente cedió a su hijo (con el mismo nombre) para que comenzara a edificarla.

Así surgió, en 1924 la primera edificación de S'Agaró: la Senya Blanca. El arquitecto Rafael Masó, un hombre de gran sensibilidad artística, asumió con entusiasmo el ambicioso proyecto del señor Ensesa de construir una ciudad residencial para hacer de S'Agaró un pequeño pueblo catalán integrado en el medio.

La visita, circular, nos llevó hasta la plaza del mirador, donde actualmente encontramos una escultura del señor Ensesa, y nos llevó de nuevo al punto de salida volviendo por el interior de la urbanización, pudiendo observar de cerca la arquitectura del lugar.

Después de disfrutar de unas vistas inmejorables y de nuestra preciosa costa, llena de rinconcitos encantadores, subimos de nuevo al bus para ir hacia casa con la cabeza llena de bellas imágenes, informaciones y curiosidades nuevas, que seguro fueron muy interesantes de descubrir.



Nadal

Amb l'arribada de les festes nadalenques, el centre cívic es va transformar en un espai de trobada, il·lusió i convivència. Amb la voluntat de crear un ambient acollidor i especial per a tothom, es va preparar una celebració que va implicar la participació activa de diferents col·lectius del centre.

Durant els dies previs a la festa, el centre cívic es va engalanar per crear un ambient plenament nadalenc. Amb l'ajuda i la col·laboració de l'associació del voluntariat, es van decorar els espais amb garlandes nadalenques, es van preparar arbres amb forma de cors perquè tot l'alumnat de l'aula d'adults i els usuaris del centre cívic poguessin escriure-hi els seus desitjos de Nadal, i es va muntar una taula nadalenca que va contribuir a fer més acollidor i especial l'entorn. Aquesta decoració prèvia va servir per anar escalfant motors i generar il·lusió abans de la celebració.

El dia 11 de desembre es va organitzar una festa al centre cívic que es va celebrar a la tarda i que va comptar amb una gran participació. L'activitat va incloure diferents tallers pensats per a totes les edats. Es van dur a terme tallers de manualitats, a càrrec de l'associació de voluntaris, així com un espai de mandales i un taller de "crochet" dins del projecte "Emboliquem la troca". També es va fer un taller de torrons, conduït per la Coral Cruanyes, que va tenir molt bona acollida.

A més dels tallers, la festa va incloure una xocolatada per a tots els assistents, que va ajudar a crear un ambient càlid i festiu. La tarda es va tancar amb un concert que va posar el punt final a una celebració nadalenca molt agradable, participativa i plena d'esperit comunitari.



Navidad

Con la llegada de las fiestas navideñas, el centro cívico se transformó en un espacio de encuentro, ilusión y convivencia. Con la voluntad de crear un ambiente acogedor y especial para todos, se preparó una celebración que implicó la participación activa de diferentes colectivos del centro.

Durante los días previos a la fiesta, el centro cívico se engalanó para crear un ambiente plenamente navideño. Con la ayuda y la colaboración de la asociación de voluntariado, se decoraron los espacios con guirnaldas navideñas, se prepararon árboles con corazones para que todo el alumnado del aula de adultos y los usuarios del centro cívico pudieran escribir en ellos sus deseos de Navidad, y se montó una mesa navideña que contribuyó a hacer el entorno más acogedor y especial. Esta decoración previa sirvió para ir calentando motores y generar ilusión antes de la celebración.

El día 11 de diciembre, por la tarde, se organizó una fiesta en el centro cívico que contó con una gran participación. La actividad incluyó diferentes talleres pensados para todas las edades. Se llevaron a cabo talleres de manualidades, a cargo de la asociación de voluntarios, así como un espacio de mandalas y un taller de crochet dentro del proyecto "Emboliquem la troca". También se realizó un taller de torrones, conducido por la Coral Cruanyes, que tuvo muy buena acogida.

Además de los talleres, la fiesta incluyó una chocolatada para todos los asistentes, que ayudó a crear un ambiente cálido y festivo. La tarde se cerró con un concierto que puso el punto final a una celebración navideña muy agradable, participativa y llena de espíritu comunitario.



Setmana Cultural

Xerrada sobre el fons marí del nostre litoral

El dilluns dia 26 de gener vam començar la Setmana Cultural d'aquest curs 2025-26 amb una interessant presentació de la fauna i la flora que habita les profunditats del lloc on vivim, a càrrec del biòleg marí castellarenc Xavi Salvador. En Xavi és biòleg especialitzat en taxonomia marina i actualment treballa a l'Institut de Ciències del Mar com a curador de dades d'una plataforma de ciència ciutadana que es diu MINKA (www.minka-sdr.org) on tothom hi pot contribuir. Ens va explicar en què consisteix aquest projecte i com hi podem col·laborar.

Per altra banda, com a naturalista apassionat i persona que es passa la vida a l'aigua, especialment al litoral de la Costa Brava, on hi té censades més de 1000 espècies marines, algunes d'elles primeres cites a Catalunya o fins i tot a nivell mundial, ens va fer un retrat del meravellós món que trobem sotaigua. Un espai per explorar i descobrir que tenim ben a l'abast, que hem de protegir i del qual en podem gaudir amb unes simples ulleres, unes aletes i poca cosa més. Endinsem-nos-hi!

Semana Cultural

Charla sobre el fondo marino de nuestro litoral

El lunes 26 de enero empezamos la Semana Cultural de este curso 2025-26 con una interesante presentación sobre la fauna y la flora que habitan en las profundidades del lugar donde vivimos, a cargo del biólogo marino castellarenc Xavi Salvador. Xavi es biólogo especializado en taxonomía marina y actualmente trabaja en el Instituto de Ciencias del Mar como curador de datos de una plataforma de ciencia ciudadana llamada MINKA (www.minka-sdr.org), en la que todo el mundo puede contribuir. Nos explicó en qué consiste este proyecto y cómo podemos colaborar en él.

Por otra parte, como naturalista apasionado y persona que se pasa la vida en el agua, especialmente en el litoral de la Costa Brava, donde tiene censadas más de 1000 especies marinas —algunas de ellas primeras citas en Cataluña o incluso a nivel mundial—, nos hizo un retrato del maravilloso mundo que encontramos bajo el agua. Un espacio para explorar y descubrir que tenemos muy al alcance, que debemos proteger y del que podemos disfrutar con unas simples gafas, unas aletas y poco más. ¡Adentrémonos en él!



Taller de pintura: fauna marina en aquarel·la

Just després de la xerrada sobre el fons marí, l'Elena Dontsova i l'Àngels García, ambdues voluntàries de l'escola i grans aficionades a l'expressió plàstica, van dur a terme un taller de pintura amb aquarel·les.

L'aquarel·la és una tècnica pictòrica que permet crear imatges mitjançant pigments dissolts en aigua. Es caracteritza per la seva transparència, la lluminositat dels colors i la possibilitat de crear degradats suaus i efectes lleugers. Així, sobre el paper com a suport, que absorbeix l'aigua i permet jugar amb les capes i les textures, van anar sorgint animals marins amb barreges de colors suaus i naturals, treballats amb veladures, que aconseguiren un estil espontani i expressiu: meduses, tortugues marines... Aquí en teniu una petita mostra.



Taller de pintura: fauna marina en acuarela

Justo después de la charla sobre el fondo marino, Elena Dontsova y Àngels García, ambas voluntarias de la escuela y grandes aficionadas a la expresión plástica, llevaron a cabo un taller de pintura con acuarelas.

La acuarela es una técnica pictórica que permite crear imágenes mediante pigmentos disueltos en agua. Se caracteriza por su transparencia, la luminosidad de los colores y la posibilidad de crear degradados suaves y efectos ligeros. Así, sobre el papel como soporte, que absorbe el agua y permite jugar con las capas y las texturas, fueron apareciendo animales marinos con mezclas de colores suaves y naturales, trabajados con veladuras, que consiguieron un estilo espontáneo y expresivo: medusas, tortugas marinas... Aquí tenéis una pequeña muestra.



Cistelleria de mar i muntanya

La tarda del mateix dilluns 26 vàrem comptar amb la visita d'en Josep Mercader i la Magda Martínez de "Tramats", un taller de cistelleria que es troba a Torroella de Montgrí on hi cultiven diferents tipus de fibres vegetals a partir de les quals fan cistells i tota mena de tramats.

La sessió va començar amb un presentació del que fan al seu taller, des del conreu i tractament de les fibres fins a l'elaboració del producte final amb diferents tècniques, i es va acompanyar d'una mostra de tota mena de peces de cistelleria: coves, cistells del Pirineu, cargoleres, cofes de palangre, nanses...

En Josep ens les anava comentant una per una i les persones assistents compartien anècdotes i experiències que els connectaven amb cadascuna d'aquestes peces (per tradició familiar, lloc d'origen, costums, etc.). Va ser realment divertit alhora que interessant veure els punts en comú que tenim en una pràctica tan ancestral com és aquesta.

Seguidament, el mateix Josep, que havia portat unes canyes acabades de collir, ens va ensenyar com talla les canyes i com les prepara per a convertir-les en una fibra natural a punt per ser tramada. A partir d'aquestes tires obtingudes ens va mostrar com elaborar nanses de pesca amb la tècnica del teixit de malla triangular, típiques del litoral mediterrani. I algunes de les persones assistents van tenir l'oportunitat de participar en aquesta elaboració.

Per últim, vàrem compartir, en parelles la pràctica amb balca: una de les plantes més utilitzades per teixir. Una activitat aparentment senzilla, però que requeria d'una certa destresa de dits i canell per anar cargolant, on més d'un i d'una va demostrar que hi tenia "la mà trencada"!



Cestería de mar y montaña

La tarde de ese mismo lunes 26 contamos con la visita de Josep Mercader y Magda Martínez, de "Tramats", un taller de cestería situado en Torroella de Montgrí donde cultivan distintos tipos de fibras vegetales a partir de las cuales elaboran cestos y todo tipo de trenzados.

La sesión comenzó con una presentación de lo que hacen en su taller, desde el cultivo y tratamiento de las fibras hasta la elaboración del producto final con diferentes técnicas, y se acompañó de una muestra de todo tipo de piezas de cestería: coves, cestos del Pirineo, caracoleras, cofes de palangre, nansas...

Josep nos las fue comentando una por una y las personas asistentes compartían anécdotas y experiencias que las conectaban con cada una de estas piezas (por tradición familiar, lugar de origen, costumbres, etc.). Fue realmente divertido, además de interesante, ver los puntos en común que tenemos en una práctica tan ancestral como esta.

A continuación, el propio Josep, que había traído unas cañas recién cortadas, nos enseñó cómo corta las cañas y cómo las prepara para convertirlas en una fibra natural lista para ser trenzada. A partir de estas tiras obtenidas nos mostró cómo elaborar nansas de pesca con la técnica del tejido de malla triangular, típicas del litoral mediterráneo. Algunas de las personas asistentes tuvieron la oportunidad de participar en esta elaboración.

Por último, compartimos, por parejas, la práctica con balca: una de las plantas más utilizadas para tejer. Una actividad aparentemente sencilla, pero que requería cierta destreza de dedos y muñeca para ir retorciendo, ¡donde más de uno y de una demostró que tenía "mucho maña"!



Xerrada a càrrec de Wikiloc

El dimarts 27 de gener, segon dia de la Setmana Cultural, vàrem encetar el matí amb una interessant xerrada on en Joan Peracaula, un dels membres de l'equip de Wikiloc, ens va venir a presentar aquesta plataforma per descobrir rutes a l'aire lliure i explicar-nos com funciona.

En Joan va compartir amb nosaltres com i d'on va sortir aquest projecte, molt arrelat al nostre territori per part dels seus fundadors i que ha tingut una repercussió a nivell mundial, però també a quines necessitats respon i com el podem utilitzar: consultar rutes, compartir rutes, penjar-hi imatges, la comoditat de tenir l'App al mòbil, etc. Així, cadascuna de les persones assistents, a partir de les diferents prestacions i possibilitats que ens va anar presentant i exemplificant, se la va poder anar fent seva en base a les preferències per gaudir de l'aire lliure: senderisme, rutes amb bicicleta, desnivells, temps, amb nens o animals de companyia... Acotar la cerca és quelcom realment útil i eficaç.

A tall d'exemple en va triar alguna ruta del nostre entorn més immediat i de muntanya, a tall d'exemple, que vàrem poder anar seguint a través de la pantalla digital i dels nostres dispositius, veient tot el que hi podem trobar així com les funcions que ens permet fer.

Va ser realment molt productiva perquè les persones que ja la coneixien varen poder aprofundir en les prestacions de la mateixa i, les que no, van adonar-se que pot ser una eina realment interessant per les seves sortides i per conèixer-ne de noves. Aventurem-nos a descobrir el territori!



Charla a cargo de Wikiloc

El martes 27 de enero, segundo día de la Semana Cultural, comenzamos la mañana con una interesante charla en la que Joan Peracaula, uno de los miembros del equipo de Wikiloc, vino a presentarnos esta plataforma para descubrir rutas al aire libre y explicarnos cómo funciona.

Joan compartió con nosotros cómo y de dónde surgió este proyecto, muy arraigado en nuestro territorio por parte de sus fundadores y que ha tenido una repercusión a nivel mundial, pero también a qué necesidades responde y cómo podemos utilizarlo: consultar rutas, compartir rutas, subir imágenes, la comodidad de tener la app en el móvil, etc. Así, cada una de las personas asistentes, a partir de las diferentes prestaciones y posibilidades que nos fue presentando y ejemplificando, pudo ir haciéndola suya según sus preferencias para disfrutar del aire libre: senderismo, rutas en bicicleta, desniveles, tiempo, con niños o animales de compañía... Acotar la búsqueda es algo realmente útil y eficaz.

A modo de ejemplo, eligió alguna ruta de nuestro entorno más inmediato y de montaña, que pudimos ir siguiendo a través de la pantalla digital y de nuestros dispositivos, viendo todo lo que podemos encontrar en la plataforma, así como las funciones que nos permite realizar.

Fue realmente muy productiva porque las personas que ya la conocían pudieron profundizar en sus prestaciones y, las que no, se dieron cuenta de que puede ser una herramienta realmente interesante para sus salidas y para descubrir nuevas rutas. ¡Aventurémonos a descubrir el territorio!





Taller de *crochet*

La tarda del mateix dimarts 27, es va dur a terme el taller de *crochet* a l'espai Escolles Velles, conduït per l'Edna Herz, voluntària del CFFA.

El taller va comptar amb la participació d'alumnes de diferents grups i es va convertir en una estona molt especial de trobada, compartició i creativitat.

Al llarg de l'activitat, les persones assistents es van mostrar molt interessades a aprendre a teixir i també a conèixer i admirar les creacions de l'Edna, que van servir d'inspiració i van enriquir encara més l'experiència.



Taller de *crochet*

La tarde del mismo martes 27 se llevó a cabo el taller de *crochet* en el espacio Escolles Velles, conducido por Edna Herz, voluntaria del CFFA.

El taller contó con la participación de alumnado de distintos grupos y se convirtió en un momento muy especial de encuentro, intercambio y creatividad.

A lo largo de la actividad, las personas asistentes se mostraron muy interesadas en aprender a tejer y también en conocer y admirar las creaciones de Edna, que sirvieron de inspiración y enriquecieron aún más la experiencia.



Visita a Castell d'Aro

El dimecres 28, vàrem agafar un bus a les 10:30h del matí per desplaçar-nos a Castell d'Aro on la Roser, la nostra estimada guia local, ens esperava a la plaça Poeta Sitjar per fer-nos un recorregut guiat pel nucli antic de la vila.

El dia ens va acompanyar amb un sol que s'agraïa al llarg del recorregut pel Parc de l'Estació, la Plaça Lluís Companys, el Castell de Benedormiens, l'Església de Santa Maria (visita interior) i el Mirador del Pessebre Vivent.

La Roser ens explicà, entre d'altres coses, que el Castell de Benedormiens, origen del poble de Castell d'Aro, apareix documentat per primera vegada l'any 1041, quan les autoritats religioses, els nobles i cavallers del territori lliuren al monestir de Sant Feliu de Guíxols la guarda i custòdia del castell i tota la seva zona d'influència. Al voltant del castell es va formant el poble i les masies més allunyades es fortifiquen, algunes amb torres defensives.

L'any 1970 es restaura el castell, del que se'n conserva la part més antiga, del segle XI, que és la més propera a l'església. L'any 1983, les sales del castell s'habiliten per a fer-hi exposicions d'art.

D'ençà i fins l'actualitat, la vila esdevé referent cultural gràcies a diverses propostes tan importants i destacables com el Pessebre vivent (el més antic de Catalunya), les composicions florals en motiu de Sant Isidre o el Mercat Medieval de finals d'estiu.

El nucli antic de Castell d'Aro és declarat Bé Cultural d'Interès Nacional.

A Castell d'Aro també hi trobem el parc de l'estació del Carrilet, que formava part de la línia de ferrocarril que es va inaugurar l'any 1892 i feia el trajecte Sant Feliu – Girona. Aquesta línia va funcionar fins l'any 1969, quan va quedar obsoleta. Actualment és la Via Verda i l'antiga estació és el Centre BTT.



Visita a Castell d'Aro

El miércoles 28, cogimos un autobús a las 10:30 h de la mañana para desplazarnos a Castell d'Aro, donde Roser, nuestra querida guía local, nos esperaba en la plaza Poeta Sitjar para hacernos un recorrido guiado por el casco antiguo de la villa.

El día nos acompañó con un sol agradable durante todo el recorrido por el Parque de la Estación, la Plaza Lluís Companys, el Castillo de Benedormiens, la Iglesia de Santa María (visita interior) y el Mirador del Belén Viviente.

Roser nos explicó, entre otras cosas, que el Castillo de Benedormiens, origen del pueblo de Castell d'Aro, aparece documentado por primera vez en el año 1041, cuando las autoridades religiosas, los nobles y caballeros del territorio entregan al monasterio de Sant Feliu de Guíxols la guarda y custodia del castillo y toda su zona de influencia. Alrededor del castillo se fue formando el pueblo y las masías más alejadas se fortificaron, algunas con torres defensivas.

En el año 1970 se restauró el castillo, del que se conserva la parte más antigua, del siglo XI, que es la más cercana a la iglesia. En 1983, las salas del castillo se habilitaron para realizar exposiciones de arte.

Desde entonces y hasta la actualidad, la villa se ha convertido en un referente cultural gracias a diversas propuestas tan importantes y destacadas como el Belén Viviente (el más antiguo de Cataluña), las composiciones florales con motivo de San Isidro o el Mercado Medieval de finales de verano.

El casco antiguo de Castell d'Aro está declarado Bien Cultural de Interés Nacional.

En Castell d'Aro también encontramos el parque de la estación del Carrilet, que formaba parte de la línea de ferrocarril inaugurada en 1892 y que realizaba el trayecto Sant Feliu – Girona. Esta línea funcionó hasta el año 1969, cuando quedó obsoleta. Actualmente es la Vía Verde y la antigua estación es el Centro BTT.





Taller de pintura: paisatges del Pirineu en acrílic

Sense moure'ns de Castell d'Aro, la tarda de dimecres, a la Sala de Formació de l'Espai Escolles Velles, l'Elena i l'Àngels varen impartir un segon taller de pintura aquest cop dedicat als paisatges de muntanya amb la tècnica de l'acrílic.

Aprendre a pintar amb acrílic és una experiència artística molt gratificant. Aquest tipus de pintura, que és a base d'aigua, és molt pràctica i adaptable, especialment per a qui comença: s'asseca de pressa, es neteja amb facilitat i pot oferir acabats d'alta qualitat. Tant si veníem d'altres tècniques com si era la primera vegada que agafàvem un pinzell, conèixer els fonaments de l'acrílic ens ajudà a potenciar la nostra creativitat i a construir un estil propi que expressés la nostra manera personal de veure el món.

En aquest cas, els paisatges de muntanya, els pobles del Pirineu.

Els resultats, com podeu comprovar, van ser una meravella i l'estona que vàrem passar molt relaxant i productiva.



Taller de pintura: paisajes del Pirineo en acrílico

Sin movernos de Castell d'Aro, la tarde del miércoles, en la Sala de Formación del Espai Escolles Velles, Elena y Àngels impartieron un segundo taller de pintura, esta vez dedicado a los paisajes de montaña con la técnica del acrílico.

Aprender a pintar con acrílico es una experiencia artística muy gratificante. Este tipo de pintura, que es a base de agua, es muy práctica y adaptable, especialmente para quienes empiezan: se seca rápidamente, se limpia con facilidad y puede ofrecer acabados de alta calidad. Tanto si veníamos de otras técnicas como si era la primera vez que cogíamos un pincel, conocer los fundamentos del acrílico nos ayudó a potenciar nuestra creatividad y a construir un estilo propio que expresara nuestra manera personal de ver el mundo.

En este caso, los paisajes de montaña, los pueblos del Pirineo.

Los resultados, como podéis comprobar, fueron una maravilla y el tiempo que pasamos fue muy relajante y productivo.



Activitat de danses tradicionals

Dijous 29, el matí va començar amb un taller de danses tradicionals centrat en la pràctica i la comprensió de danses d'arrel popular, a càrrec de la Patrícia Ferrer, amb el suport de la Nerea Fortuny.

Entre les danses que s'hi varen treballar hi va haver la polca d'Orus, una dansa animada i rítmica caracteritzada per passos vius i girs que es poden fer tant en parella com en grup. Aquesta polca destaca pel seu ritme alegre i per la senzillesa dels passos que permeten connectar ràpidament amb la música.

També es realitzà el cercle circassià, una dansa en cercle amb orígens a la tradició del Caucas. Aquesta dansa fomenta la coordinació grupal i la connexió entre els participants, ja que els moviments són simètrics i els passos segueixen un patró comú que el grup ha d'executar de manera sincronitzada. El cercle circassià combina moviments elegants de peus amb gestos del cos, creant un efecte visual harmoniós i una sensació de comunitat i complicitat entre els ballarins.

Aquest taller ens va oferir una introducció pràctica i teòrica a les danses tradicionals, mostrant tant el ritme i la tècnica com la història i el context cultural de cada peça.



Actividad de danzas tradicionales

El jueves 29, la mañana comenzó con un taller de danzas tradicionales centrado en la práctica y la comprensión de danzas de raíz popular, a cargo de Patricia Ferrer, con el apoyo de Nerea Fortuny.

Entre las danzas que se trabajaron estuvo la polca de Orus, una danza animada y rítmica caracterizada por pasos vivos y giros que pueden realizarse tanto en pareja como en grupo. Esta polca destaca por su ritmo alegre y por la sencillez de sus pasos, que permiten conectar rápidamente con la música.

También se realizó el círculo circasiano, una danza en círculo con orígenes en la tradición del Cáucaso. Esta danza fomenta la coordinación grupal y la conexión entre los participantes, ya que los movimientos son simétricos y los pasos siguen un patrón común que el grupo debe ejecutar de manera sincronizada. El círculo circasiano combina elegantes movimientos de pies con gestos corporales, creando un efecto visual armonioso y una sensación de comunidad y complicitad entre los bailarines.

Este taller nos ofreció una introducción práctica y teórica a las danzas tradicionales, mostrando tanto el ritmo y la técnica como la historia y el contexto cultural de cada pieza.





Sessió de *hatha* ioga

Després de l'animada sessió de danses, a mig matí, la Sala de Moviment de l'Espai Escolles Velles va acollir una activitat de ioga impartida per la Anastasiia Vesich.

L'Anastasiia, professora de ioga i alumna d'A2 al CFFPA, ens prepararà una sessió suau de *hatha* ioga creada per aconseguir una activació acurada del cos i l'equilibri interior.

Vàrem començar amb exercicis senzills de respiració (*anuloma viloma, kapalabhati*) per calmar la ment i omplir el cos d'energia. Vam continuar amb una seqüència de moviments de ioga lleugers i accessibles, que ens activaren suaument les articulacions, els músculs i l'energia vital.

Després realitzarem una relaxació profunda amb postures estàtiques acompanyades de la respiració i tancarem la sessió amb una shavasana meditativa, guiada pels sons en viu de la *kalimba*, un instrument africà que ajuda a alliberar tensions i restaurar l'harmonia interior.

Aquesta pràctica va ser un espai de cura, confiança en el propi cos i un suau despertar del "foc de la vida" des de l'interior, apte per a tots els nivells.

Gràcies Anastasiia per haver-te preparat tan bé la sessió, en una llengua que estàs aprenent i haver-nos fet gaudir d'una experiència tan reconfortant!



Sesión de *hatha* yoga

Después de la animada sesión de danzas, a media mañana, la Sala de Movimiento del Espacio Escolles Velles acogió una actividad de yoga impartida por Anastasiia Vesich.

Anastasiia, profesora de yoga y alumna de A2 en el CFFPA, nos preparó una sesión suave de *hatha* yoga creada para conseguir una activación cuidadosa del cuerpo y el equilibrio interior.

Comenzamos con ejercicios sencillos de respiración (*anuloma viloma, kapalabhati*) para calmar la mente y llenar el cuerpo de energía. Continuamos con una secuencia de movimientos de yoga ligeros y accesibles, que activaron suavemente las articulaciones, los músculos y la energía vital.

Después realizamos una relajación profunda con posturas estáticas acompañadas de la respiración y cerramos la sesión con una shavasana meditativa, guiada por los sonidos en vivo de la *kalimba*, un instrumento africano que ayuda a liberar tensiones y restaurar la armonía interior.

Esta práctica fue un espacio de cuidado, confianza en el propio cuerpo y un suave despertar del "fuego de la vida" desde el interior, apto para todos los niveles.

¡Gracias, Anastasiia, por haber preparado tan bien la sesión en una lengua que estás aprendiendo y por habernos hecho disfrutar de una experiencia tan reconfortante!



Showcooking de "mar i muntanya"

Dijous a la tarda, la programació de la Setmana Cultural del CFFPA es va unir amb la de la Plaça del Món per oferir un activitat de cuina que va ser tot un èxit de participació. Més d'una seixantena de persones van aplegar-se a la primera planta del Centre Cívic Vicenç Bou per presenciar com en David Sais, cuiner castellarenc, elaborava un arròs de mar i muntanya per llepar-se'n els dits!

L'activitat va consistir en un showcooking, és a dir, en David anava elaborant l'arròs mentre ens anava explicant tots els passos a seguir i anava responnent a les preguntes que el públic li feia. Un cop finalitzat, vàrem poder tastar-lo tot comentant amb ell el resultat del mateix que, com ja hem esmentat, va ser un plaer pel paladar. Un gust d'activitat!

A continuació us compartim la recepta que ens va fer arribar en David. Esperem que ho proveu a casa i ja ens direu com us ha sortit...

Arròs mar i muntanya. Ingredients:

2 kg d'arròs Segadors del Delta en capsa de cartó, 1 pot de sofregit de ceba Just Married o similar, 1 u. pebrot vermell, 2 u. pebrot italià (verd), 2 u. ceba, 2 u. sèpia mitjana/gran, 1 cabeça d'alls, Julivert, 500 g contracuixa de pollastre, 500 g conill tallat petit, 1 L caldo de pollastre, 1 L caldo de peix, Sal, pebre, oli d'oliva, Picada (si volem)

Preparació:

- 1r. Sofregim les verdures començant per la ceba, com a verdura que triga més a coure, i després els pebrots o els que cadascú decideixi.
- 2n. Un cop daurat hi afegim la sèpia i seguidament el pollastre o carn a elecció.
- 3r. Hi posem l'arròs i el nacrem.
- 4t. Hi afegim una picada, el sofregit negre i fem unes voltes.
- 5è. Hi aboquem aigua, 2,5 parts d'aigua per una d'arròs i anem deixant bullir a foc mitjà. Si veiem que hi falta aigua n'hi posem una mica més.
- 6è. Rectifiquem de sal i pebre.
- 7è. Un cop l'arròs estigui al nostre punt ja el podem servir!



Showcooking de "mar y montaña"

El jueves por la tarde, la programación de la Semana Cultural del CFFPA se unió con la de la Plaça del Món para ofrecer una actividad de cocina que fue todo un éxito de participación. Más de sesenta personas se reunieron en la primera planta del Centro Cívico Vicenç Bou para presenciar cómo David Sais, cocinero castellarenc, elaboraba un arroz de mar y montaña para chuparse los dedos!

La actividad consistió en un showcooking; es decir, David iba elaborando el arroz mientras nos explicaba todos los pasos a seguir y respondía a las preguntas que el público le hacía. Una vez finalizado, pudimos probarlo mientras comentábamos con él el resultado que, como ya hemos mencionado, fue un placer para el paladar. ¡Una actividad con mucho sabor!

A continuación os compartimos la receta que nos hizo llegar David. Esperamos que la probéis en casa y ya nos diréis cómo os ha salido...

Arroz mar y montaña. Ingredientes:

2 kg de arroz Segadors del Delta en caja de cartón, 1 bote de sofrito de cebolla Just Married o similar, 1 ud. pimiento rojo, 2 ud. pimiento italiano (verde), 2 ud. cebolla, 2 ud. sepia mediana/grande, 1 cabeza de ajos Perejil, 500 g de contramuslo de pollo, 500 g de conejo cortado pequeño, 1 L de caldo de pollo, 1 L de caldo de pescado, Sal, pimienta y aceite de oliva, Picada (si queremos)

Preparación:

- 1.º Sofreiremos las verduras empezando por la cebolla, ya que es la que tarda más en cocinarse, y después los pimientos o las que cada uno decida añadir.
- 2.º Una vez dorado, añadimos la sepia y seguidamente el pollo o la carne que se prefiera.
- 3.º Añadimos el arroz y lo nacaramos.
- 4.º Incorporamos una picada, el sofrito negro y damos unas vueltas.
- 5.º Añadimos agua, 2,5 partes de agua por una de arroz, y dejamos hervir a fuego medio. Si vemos que le falta agua, añadimos un poco más.
- 6.º Rectificamos de sal y pimienta.
- 7.º Cuando el arroz esté en su punto, ¡ya lo podemos servir!





Taller de fotografia amb el mòbil

La darrera activitat de la Setmana Cultural va consistir en un taller de fotografia amb el mòbil.

Seguint amb el centre d'interès, i posant especial èmfasi en la bellesa dels paisatges del nostre entorn, vam comptar amb l'experiència de la Muriel, de l'Associació Fotogràfica "Educando la Mirada", per donar-nos algunes eines que ens permetin millorar en la captació d'imatges amb els nostres dispositius.

La formació que ens va fer va comptar amb quatre grans blocs. En el primer d'ells, es va centrar en els fonaments bàsics de la fotografia. A continuació, ens vàrem fixar en la càmera del mòbil i les seves particularitats. Seguidament, vàrem realitzar una pràctica guiada amb exercicis senzills, d'experimentació. I, per últim, vam abordar aspectes com la visualització, l'anàlisi i l'edició bàsica amb el mòbil.

Així, després d'haver treballat aspectes com l'observació de la llum, el fons i la composició, el llenguatge fotogràfic (explicar alguna cosa amb una fotografia), l'edició posterior, etc., vàrem fer una crida a l'alumnat perquè ens fessin arribar fotografies per a la portada i la contraportada de la nostra revista, "El Mussolet". El resultat el teniu a les mans!



Taller de fotografía con el móvil

La última actividad de la Semana Cultural consistió en un taller de fotografía con el móvil.

Siguiendo con el centro de interés, y poniendo especial énfasis en la belleza de los paisajes de nuestro entorno, contamos con la experiencia de Muriel, de la Asociación Fotográfica "Educando la Mirada", para darnos algunas herramientas que nos permitan mejorar en la captación de imágenes con nuestros dispositivos.

La formación que nos impartió contó con cuatro grandes bloques. En el primero de ellos se centró en los fundamentos básicos de la fotografía. A continuación nos fijamos en la cámara del móvil y sus particularidades. Seguidamente realizamos una práctica guiada con ejercicios sencillos de experimentación. Y, por último, abordamos aspectos como la visualización, el análisis y la edición básica con el móvil.

Así, después de haber trabajado aspectos como la observación de la luz, el fondo y la composición, el lenguaje fotográfico (explicar algo con una fotografía), la edición posterior, etc., hicimos un llamamiento al alumnado para que nos hicieran llegar fotografías para la portada y la contraportada de nuestra revista, "El Mussolet". ¡El resultado lo tenéis en vuestras manos!



Carnaval

La segunda semana del mes de febrero es va celebrar el Carnaval amb molta alegria i participació. L'espai es va decorar amb diferents màscares, plomes i ornaments de carnaval, creant un ambient festiu i molt acolorit que convidava a tothom a participar en la celebració.

Durant aquells dies, els Carnestoltes van donar diverses consignes perquè la festa fos encara més divertida i es va treballar aquesta tradició tan arrelada al municipi a les aules. Les consignes dels Reis Carnestoltes 2026 van ser les següents:

- Dilluns 9 de febrer: portar un pentinat o complement divertit al cap.
- Dimarts 10 de febrer: fer-se un maquillatge original.
- Dimecres 11 de febrer: el color vermell va ser el protagonista, així que tothom havia de vestir-se o portar alguna cosa d'aquest color.

A més, a la cafeteria del centre cívic es va preparar un photocall carnavalero, on els participants es van poder fer fotos divertides per recordar aquests dies tan especials. Va ser una celebració plena de creativitat, rialles i molt esperit de Carnaval.



Carnaval

La segunda semana del mes de febrero se celebró el Carnaval con mucha alegría y participación. El espacio se decoró con máscaras, plumas y adornos de carnaval, creando un ambiente festivo y muy colorido que invitaba a todo el mundo a participar en la celebración.

Durante aquellos días, los Carnestoltes dieron varias consignas para que la fiesta fuera aún más divertida y se trabajó esta tradición tan arraigada en el municipio en las aulas. Las consignas de los Reyes Carnestoltes 2026 fueron las siguientes:

- Lunes 9 de febrero: llevar un peinado o complemento divertido en la cabeza.
- Martes 10 de febrero: hacerse un maquillaje original.
- Miércoles 11 de febrero: el color rojo fue el protagonista, así que todo el mundo tenía que vestirse o llevar algo de este color.

Además, en la cafetería del centro cívico se preparó un photocall carnavalero, donde los participantes pudieron hacerse fotos divertidas para recordar estos días tan especiales. Fue una celebración llena de creatividad, risas y mucho espíritu de Carnaval.





Últimes activitats del curs: Sant Jordi, excursió i festa final

Com cada any, vàrem participar a la diada de Sant Jordi amb la tradicional parada de llibres del nostre voluntariat i la lectura en veu alta del nostre alumnat, juntament amb l'alumnat del Consorci per a la Normalització Lingüística.

És una ocasió més per donar a conèixer activitats culturals i associacions del poble, fer vincle amb el voluntariat, presentar a alumnat de diferents classes i nivells lingüístics i, sobretot, posar en pràctica la llengua d'estudi, tant el català com el castellà.

A l'activitat *Les veus del món*, per exemple, l'alumnat puja a l'escenari a llegir un text en la seva llengua d'origen i després n'explica el seu contingut o, si ho prefereix, ho fa directament en la seva llengua d'estudi. És un moment de nervis, però de molta satisfacció personal també.

Aquest any, la nostra excursió cultural serà la visita a Camprodon, ja que és el poble agermanat amb el nostre municipi. Esperem que faci un dia esplèndid i l'alumnat s'ho passi d'allò més bé, com l'any passat a Caldes de Malavella, on vam visitar el Museu *Espai Aquae*, les termes romanes, la fàbrica embotelladora Vichy Catalan i diverses fonts del poble.

Per últim, amb l'esperada festa final s'acaba un curs ple de vivències, ens acomiadem fins a nou retrobament i fem un activitat de cohesió. Agraïm al nostre voluntariat i les noies de pràctiques la feina feta, que és molta, i finalment repartim la nostra estimada revista.

Fins el proper curs!

Sant Jordi



Últimas actividades del curso: Sant Jordi, excursión y fiesta final

Como cada año, participamos en la diada de *Sant Jordi* con la tradicional parada de libros de nuestro voluntariado y la lectura en voz alta de nuestro alumnado, junto con el alumnado del Consorci para la Normalización Lingüística.

Es una ocasión más para dar a conocer actividades culturales y asociaciones del pueblo, crear vínculo con el voluntariado, presentar a alumnado de distintas clases y niveles lingüísticos y, sobre todo, poner en práctica la lengua de estudio, tanto el catalán como el castellano.

En la actividad *Les veus del món*, por ejemplo, el alumnado sube al escenario a leer un texto en su lengua de origen y después explica su contenido o, si lo prefiere, lo hace directamente en su lengua de estudio. Es un momento de nervios, pero también de gran satisfacción personal.

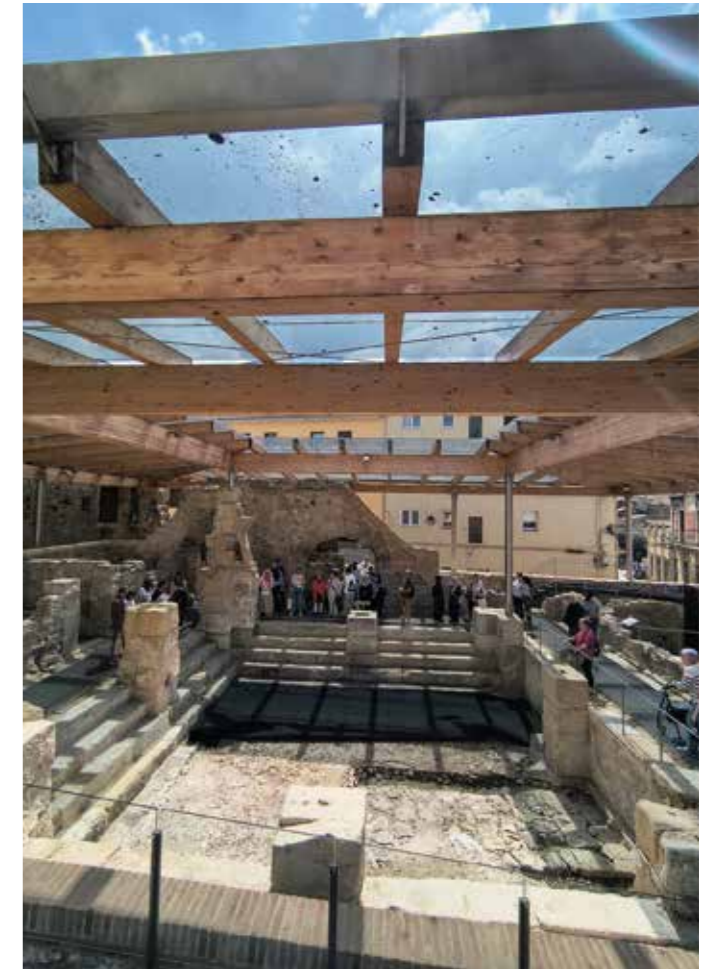
Este año, nuestra excursión cultural será la visita a Camprodon, ya que es el pueblo hermanado con nuestro municipio. Esperamos que haga un día espléndido y que el alumnado lo pase muy bien, como el año pasado en Caldes de Malavella, donde visitamos el Museo *Espai Aquae*, las termas romanas, la fábrica embotelladora Vichy Catalán y diversas fuentes del pueblo.

Por último, con la esperada fiesta final se acaba un curso lleno de vivencias, nos despedimos hasta un nuevo reencuentro y realizamos una actividad de cohesión. Agradecemos a nuestro voluntariado y a las chicas en prácticas el trabajo realizado, que es mucho, y finalmente repartimos nuestra querida revista.

¡Hasta el próximo curso!



Excursió Caldes de Malavella





Festa de fi de curs



Taller herbes remeieres



Voluntariat



Riureteràpia



Cartell



Riureteràpia



Practicants



A la memòria del meu amic Àngel

Ricard Ibàñez · Voluntari del CFFA

Aviat farà un any que ens vas deixar sense fer cap soroll, quasi d'imprevist, molt propi de tu.

Et trobo a faltar i et dic que em va causar uns moments molt durs i que encara avui, després del temps passat, no acabo de pair-ho.

No vam poder acomiadar-nos, tu perquè estaves lluitant per recuperar-te i jo per estar ocupat per diferents motius. No em cabia al cap la gravetat del teu estat de salut. Estàvem en contacte telefònic i em donaves motius que endarrerien el poder visitar-te a l'hospital.

No vaig donar-te les gràcies per tot el que vaig aprendre al teu costat.

Mai tenies un no a les diferents demandes que et feien. Vas preparar i confeccionar una revista trimestral per la gent gran, que et donava molta feina i mals de cap, però que coordinaves i tot sortia bé.

Vas preparar-me un full de càlcul per les despeses de l'associació, preparaves tallers d'informàtica en horaris de tarda que encara ara molta gent reclama, t'ocupaves d'organitzar el voluntariat amb l'exigència que demanava...

Àngel, ens has deixat però sempre, sempre, estaràs al nostre pensament.

Estimat Àngel Iglesias

María Tiscar Toral · Equip Docent

L'Àngel va començar el seu voluntariat el mateix any que jo vaig començar a treballar al centre cívic, al Centre de Formació de Persones Adultes, ara ja fa 18 anys. Es va prejubilar i va voler dedicar part del seu temps lliure a ajudar els altres com, per exemple, a les classes de castellà.

Vam començar la nostra aventura a un grup que es deia Conversa 2, grup avançat de castellà on l'Àngel va tenir un paper molt actiu aportant la seva saviesa i experiència per fer classes més variades i amb una atenció més individualitzada. Tots dos érem nous en el món de l'ensenyament, però vam fer bon equip i vam crear un bon ambient a la classe.

Des de llavors no va deixar de col·laborar amb nosaltres, tant de manera presencial com des de casa, quan la malaltia no li donava l'opció d'assistir a les classes. Amant de la Informàtica, també ens va ajudar a fer classes amb els ordinadors, a crear material... Sempre estava disposat a treballar i a dedicar el seu temps als demés.

La darrera conversa amb ell va ser molt especial. Participava com alumne a un curs d'Espectura Creativa però ho feia des de casa, activitat que el va motivar molt. Em va trucar perquè estava molt emocionat per poder participar d'aquesta manera i molt agraït, ja que la seva jove professora Sara el va fer sentir-se molt il·lusionat en aquesta nova manera d'estar en contacte amb nosaltres.

Moltes gràcies Sara Morad perquè aquest petit gest va fer-lo sentir molt estimat i feliç.

Gràcies per tant Àngel!!! Sempre estaràs al nostre cor!!!





El nostre estimat Àngel Iglesias

Anna Palomera Salvador · Responsable Tècnica d'Educació

Què us puc dir de l'Àngel que no sapigüeu?

El tindrem sempre en el record amb molta estimació!

El recordo com una persona entranyable, intel·ligent, empàtica, solidària i, sobretot, altruista. Sempre disposada a ajudar a qui fos, més enllà de l'escola de persones adultes perquè, si es trobava una persona que necessitava ajuda, allà estava ell per oferir-li.

El nostre equip educatiu va més enllà de les persones que treballem a l'Ajuntament. Per qui no ho sàpiga, hi ha persones del nostre voluntariat que s'impliquen molt en el servei i també sentim que en formen part. L'Àngel era una d'aquestes persones.

Al Centre de Formació, com ha dit alguna companya, portava col·laborant més de 18 anys i hauria continuat, si hagués tingut més salut i temps. A les classes, l'alumnat se l'estimava molt, tenia molta paciència per tractar amb la gent gran i aportava els seus coneixements i habilitats informàtiques. Sempre tenia bones idees per fer les classes més amenes i creatives. Ens aportava les seves dots d'artista, com a pintor de quadres. Una mostra de les seves creacions no podia faltar a la galeria artística de la Revista "El Mussolet" i als punts de llibre que sempre ens feia per Sant Jordi.

Quan va ser el moment de crear l'Associació de Voluntariat de l'Aula d'Adults, ell també va estar allà per fer-ho possible! I així poder continuar tenint l'ajuda del voluntariat, tan necessària durant tot l'any.

Àngel, ens hauria agradat seguir compartint més temps amb tu! Sempre estaràs en el record i l'essència d'aquest servei!

Moltes gràcies, de tot cor!!

En record de l'Àngel

Sònia Agüera · Equip Docent

Hi ha persones imprescindibles: l'Àngel era una d'elles. Voluntari i alumne del Centre de Formació de Persones Adultes, sempre estava disposat a col·laborar en el que fos, fins i tot quan la seva salut ja li començava a posar pals a les rodes.

Sempre tenia alguna proposta o iniciativa per dur a terme i la seva visió sempre era interessant i a tenir en compte.

Informàtica, revista, suport a l'aula... Podies comptar amb ell per tot. El teníem com una mena de "savi de la tribu" pel que calgués.

Te n'has anat massa d'hora però sempre estaràs entre nosaltres, company.

Gràcies per tant.



César, el nostre gran voluntari

María Tíscar Toral · Equip Docent

En César era el nostre voluntari més gran. Amb els seus noranta i tants, encara treballava amb nosaltres com a voluntari i feia una increïble tasca com a persona pont entre el centre de formació i la població russa que viu al nostre municipi.

Ell va viure uns anys a aquest país, coneixia la cultura i la llengua. Va atendre setmanalment un grup de conversa en castellà de persones russes, majoritàriament grans, amb les quals no només feia classes, sinó que també resolía dubtes de la vida diària, tràmits legals... Explicava en rus alguns continguts que no s'acabaven d'entendre i les acompanyava a diferents activitats del municipi com, per exemple, el dinar de la gent gran, les excursions del CFPA...

Moltes gràcies César per la teva generositat!! Et trobarem molt a faltar!!



Autor: Veniamin Petrov

Estimat César Porras

Anna Palomera Salvador · Responsable Tècnica d'Educació

Recordo molt bé quan va arribar en César al Centre Cívic Vicenç Bou.

Va venir quan va esclatar la guerra d'Ucraïna perquè ell sabia rus i volia ajudar a totes les persones que estaven arribant al nostre municipi, a ensenyar-los el català o castellà.

Em va semblar entranyable que un senyor tan gran, que no havia vist mai, hagués sortit de casa seva mogut per aquesta empatia i solidaritat cap a altres persones que ni coneixia, però que sabia que necessitaven ajuda.

A mesura que el vam anar coneixent ens va enamorar a tot l'equip!

La seva història, el seu recorregut de vida, els seus coneixements i, sobretot, la seva mirada i el seu somriure, d'orella a orella, que sempre tenia per tothom.

Vaig pensar:

Quin senyor tan bonic! On ha estat tots aquests anys?

La vida a vegades ens fa conèixer persones en circumstàncies no gaire agradables per tothom però, per algun motiu, passa així.

I, en César, va arribar a moltes persones i va ajudar a molta gent a aprendre l'idioma però sobretot, i molt important, a fer xarxa comunitària.

Moltes gràcies César per tot el que hem après de tu!



Domingo Torres, amigo y alumno

María Tíscar Toral · Equipo Docente

Domingo era el marido de nuestra querida y súper extrovertida alumna Rosario Carmona.

Él era tímido, discreto y perfeccionista en su aprendizaje. Estudió con nosotros poco tiempo, pero se ganó nuestro corazón por su bondad y sabiduría.

Aprendió un poco más de ortografía, matemáticas y de informática con sus profesoras Sara, María y Eulàlia. Y nos hizo unas riquísimas migas en la fiesta de las culturas, nos deleitó con sus canciones en las excursiones...

Como amigo fue un hombre sereno, educado, generoso y ¡muy amante de sus perritos!

¡Siempre en nuestros corazones!



Domingo

Anna Palomera Salvador · Responsable Tècnica d'Educació

Tuve la oportunidad de conocer a Domingo en las clases de Escritura Creativa, en castellano, que hicimos durante un tiempo en el Centro de Formación. Venía con su mujer Rosario. Ella siempre lo estiraba para que saliera de la casa, decía.

Era una persona sencilla, honesta, inteligente, muy agradable y amable siempre con todas las personas. Siempre tenía cosas para contar y me encantaba esa "sonrisilla" que se le escapaba por debajo de la nariz cuando su mujer, Rosario, nos contaba sus historias de vida o anécdotas que había vivido. Siempre pensé que se complementaban muy bien.

Cuando yo hacía este curso, vino poco. Teníamos la impresión de que venía más para complacer a su mujer que para estudiar o escribir, porque lo que él amaba realmente era estar en su huerto que tanto cuidaba ¡y estaba precioso!

Domingo, gracias por tu saber estar. Un placer haberte conocido.

Miguel García Delgado

Anna Palomera Salvador · Responsable Tècnica de Educación

A Miguel lo conocí desde que empecé a trabajar en el Ayuntamiento.

Lo recuerdo como una persona muy inteligente, educada, amable y siempre dispuesta a ayudar en lo que hiciera falta, igual que su mujer Toñi. Venían a todas las actividades de pueblo y fiestas interculturales, como voluntariado.

Siempre lo recordaré como una persona que sabía escuchar.

También era un amante del arte y la pintura. Le gustaba pintar y, según mi punto de vista, tenía mucha mano. Nos regaló un cuadro muy bonito de la Costa Brava, que está aún colgado en el despacho que usa la Asociación de Gente Mayor, en el Centro Cívico Vicenç Bou.

Se mantuvo activo hasta que dejó de acompañarle la salud, pero pudimos seguir disfrutando de su compañía, algunas tardes, porque lo acompañaban para venir a hacer su cafecito y partidita al dominó.

Miguel, muchas gracias por tu tiempo. ¡Me alegro de haberte conocido!

Frits Weel, un alumne molt elegant

María Tíscar Toral · Equip Docent

En Frederik Weel, Frits pels amics, va ser un alumne molt estimat tant pels seus companys de classe com pel professorat.

Era un senyor jubilat holandès, amant del golf i de la lectura, sobretot de l'obra de Gabriel García Márquez. La seva obsessió era millorar la seva comprensió del castellà per poder llegir aquest autor amb més facilitat.

Molt alt i elegant, sempre demostrava la seva cavallerositat i "picardia". Era molt perfeccionista i treballador a les classes, erudit i gran lector.

Va acabar tot l'itinerari formatiu al nostre centre fins al nivell B2 de castellà i després va continuar reciclant-se fora de l'aula amb l'ajuda del nostre estimat voluntari Ricard. Es trobaven un cop a la setmana per posar en pràctica la llengua. Es van explicar les seves experiències de vida i va resultar que es van fer gran amics.

Ens va deixar de manera sobtada i volem recordar el seu pas amb un gran somriure!!

Fins aviat, estimat Frits!!!



Irene Trullenque, sempre en el record

Sònia Agüera · Equip Docent

La Irene Trullenque va ser alumna del grup del Taller de Lectura en Català que vaig tenir la sort de portar durant uns anys.

Era una dona enèrgica, molt hàbil i intel·ligent, amb una vitalitat que sovint desbordava l'aula. La seva curiositat no tenia límits i sempre tenia una pregunta, una proposta a punt o una reflexió profunda a fer, amb aquella mirada viva de qui vol entendre i compartir-ho tot. La seva experiència de vida i el seu bagatge cultural van enriquir sempre les classes i els qui vam tenir la sort de coincidir amb ella. Aportava perspectiva, sentit crític i modernitat a converses que anaven més enllà dels llibres.

Recordaré sempre el teu sentit de l'humor, el posat ferm i afable alhora, la melena pèl-roja, les lectures de teatre amb les que tan bé ho passàvem, el dia que vàrem anar a veure Terra Baixa amb el teu admirat Lluís Homar al capdavant de l'obra... Com vam riure i com ens vam emocionar aquell dia!

Va ser un goig coincidir en aquest espai i haver compartit un tram del camí amb tu.





Despedidas que tocan el alma

Pilar Poyatos Casas · Cap de l'Àrea d'Atenció a les Persones

El pasado 12 de enero nos dejó nuestro querido Miguel García Delgado-Ureña. Aquel día compartí con algunas compañeras mi tristeza e impotencia porque nos están dejando todas las personas mayores con las que he trabajado desde 1995. Y cada vez que despedimos a una persona mayor, pienso que me gustaría retenerla, que nuestra sociedad no las tiene que perder, que aportan tantas cosas que hoy en día hacen tanta falta, que nos dejan huérfanos y huérfanas...

En cada despedida, me invaden diferentes emociones, algunas de ellas contradictorias; por una parte, la tristeza porque no las volveré a ver, ni compartiremos conversaciones, ni vivencias, ni experiencias; también la impotencia por no poder retenerlas y un gran sentimiento de pérdida de todo lo que aportan a nuestro pueblo; y por otra parte, siento un agradecimiento infinito, por todo lo que ha significado y significa para mí conocer y trabajar con personas mayores como Miguel y su compañera incondicional Toñi.

Me faltan las palabras para explicar todo lo que ellos y su generación significan para nuestra sociedad, municipio, barrio, comunidad...

Despedimos a un hombre que es el retrato vivo de la dignidad, la valentía, la fortaleza, la empatía, la generosidad, la implicación, la voluntariedad...

Miguel, naciste con la guerra, viviste la dureza de la posguerra y buscaste un futuro en Suiza, con una maleta llena de incertidumbre y el peso de la distancia, donde no solo te integraste con esa buena educación, respeto y atención que te caracterizaban, sino que llevaste contigo la esencia de lo bueno de nuestra tierra.

Al jubilarte, decidiste que tu camino de vuelta terminaba aquí. ¡Y qué suerte tuvimos! No regresaste para descansar en silencio, sino para convertirte en un pilar fundamental de nuestra vida comunitaria. Tu disposición para colaborar en cada actividad, tu amabilidad, tu calma y ese respeto impecable por todo y todas las personas, han sido un regalo para nosotras, las personas del Centro Cívico.

Desde 1995, hace ya 30 años, tengo el privilegio de trabajar codo con codo con personas mayores.



Os tengo que decir que durante estas tres décadas, me he sentido acogida y cuidada como a un familiar muy cercano, y me habéis regalado fragmentos de vuestras vidas.

He aprendido tanto de vuestras vivencias y reflexiones.

He crecido tanto gracias a vuestros aprendizajes y experiencias compartidas.

Me habéis demostrado que ser una buena ciudadana no es solo vivir en un lugar, sino hacer pueblo.

Y también he entendido que la verdadera sabiduría está en vosotros y vosotras, en vuestra resiliencia, experiencia, presencia, mirada, participación, implicación...

Soy consciente de que hoy soy quien soy gracias a mis raíces: a mi familia nuclear y extensa, que me dio unos valores de humanidad fundamentales.

Pero también siento la necesidad de decir que considero que la comunidad también es como una familia. Y esto es muy importante en nuestro municipio, donde llegan constantemente personas de muchos lugares, en busca de un futuro mejor, que dejan a su familia atrás, y en estos casos la acogida y el sentimiento de pertenencia lo hace más llevadero y ayuda mucho.

Tenemos que valorar a las personas mayores.

Hoy disfrutamos del país y del pueblo que tenemos porque pusieron empeño en reconstruirlo en base a unos valores y actitudes fundamentales para que todos nosotros tuviéramos un futuro mejor. Nos habéis enseñado que la aceptación de la diversidad, la integración, el respeto y la colaboración entre las personas son el único camino viable y sostenible.

A Miguel y a todas las personas mayores del pueblo: gracias por vuestra predisposición constante a colaborar; por aquellas propuestas que hacen que la vida de los demás sea mejor; por hacer realidad todo lo que soñamos como sociedad; por tantas risas compartidas; por acompañar a las personas que van llegando al municipio, y por ser ese puente entre el pasado que nos define y el presente que habitamos.

Te vas y os habéis ido, pero seguís formando parte de nuestra comunidad.

Con respeto y un agradecimiento infinito, Pilar Poyatos Casas, vuestra admiradora.



A l'Àngel, en César, en Domingo, la Irene i en Frits

Eulàlia Delgado · Equip Docent

Hi ha moltes coses boniques d'aquesta feina, una d'elles les persones i totes les seves vivències, experiències i saviesa. Cadascuna aporta una riquesa impressionant a la tasca que fem en aquest centre, sigui alumnat, voluntariat, professorat, tot l'equip i personal del centre, i en definitiva tothom que hi treballa o col·labora perquè sigui possible la nostra tasca.

M'agradaria destacar que tenim la sort de comptar amb l'ajuda de voluntariat, és un dels nostres tresors, per poder arribar millor a les necessitats de l'alumnat. Són persones que aporten el seu temps, dedicació i coneixements per ajudar als demés, de manera totalment altruista. No trobo prou paraules per agrair el seu suport.

Una d'aquestes persones era l'Àngel. Amb tots els anys que porto al centre sempre vaig tenir la seva ajuda i suport. Vaig aprendre molt d'ell, em va ensenyar molt i em va ajudar moltíssim. Treballar amb ell era molt fàcil i enriquidor, tot l'alumnat l'apreciava molt i tots els companys evidentment també. Sempre col·laborant, ajudant, aportant idees noves i molt bones. La seva manera de fer, el tracte amb les persones, la seva paciència i implicació incansables, el seu sentit de l'humor i saber sempre el que podia necessitar l'alumnat i com ajudar-los, crear material que els agradaria segur i els faria il·lusió i com explicar-ho perquè tothom ho pogués seguir. Més enllà dels coneixements propis de l'aula ajudava a nivell personal també a tothom qui tingué dificultats amb l'ordinador o el mòbil.

També com alumne a les classes de lectura en català, les seves aportacions un cop més eren molt valuoses i la classe millorava molt. Les seves experiències, les receptes culinàries, les pintures i dibuixos. Encara recordo les classes en línia durant el covid, ens projectava il·lustracions que havia fet sobre la història que llegíem, o dels quadres dels poemes que recitàvem enriquint aquelles classes de pantalla.

Vull agrair-li també el suport sempre, i les xerrades per telèfon per donar-nos ànims amb la salut. Et trobem molt a faltar i et recordarem sempre.

César

Amb tota la situació que va provocar l'arribada d'alumnat ucraïnès, es va necessitar més volum de voluntariat, i va ser aquí que vaig conèixer a en César, una persona admirable. Ple d'energia, entusiasme i de ganes d'ensenyar i d'oferir tota la seva ajuda. Gràcies a la seva trajectòria de vida, podia oferir-nos ajuda amb la parla russa, fent trucades, traduccions, preparant material bilingüe de suport i donant classes, sobretot a persones més grans a qui més els costava. Sempre

amb els seus consells de salut. Recordo especialment necessitar-lo un dia per fer trucades a l'alumnat amb certa pressa, des d'un passadís amb poca llum i una llista amb lletra petita, m'havia deixat les ulleres, i ell sense ulleres em va dictar tots els números i va fer les traduccions amb l'alumnat. Després va dir-me com ho podia fer per mantenir una bona vista. Impressionant als seus 90 anys. Ell era així. Una persona agraïda i afortunada que es quedava el millor dels dos països, Rússia i Espanya, i que es sentia que ajudant tornava una mica la seva gratitud pel que havia rebut a la vida – segons deia ell mateix. Et trobarem a faltar

Domingo

Em va encantar tenir d'alumne a en Domingo, sempre molt atent i amb ganes d'aprendre. Tan amable, discret, molt bona persona. Recordo que li encantava fer les postals amb l'ordinador. Li costava veure-ho i s'acostava molt al teclat i a la pantalla però feia uns dissenys molt bonics en els que aflorava el seu talent i sensibilitat. Va ser molt bonic tenir el matrimoni a la mateixa classe, dos alumnes excel·lents i exemplars, per això vull agrair a la sort d'haver pogut donar-los classes a tots dos i t'envio una forta abraçada Rosario, us porto al cor.

Irene

La Irene va ser una bona alumna, amb qui vam passar molt bones estones a classe de lectura en català. Recordo que aquell any vàrem llegir molt de teatre i fins i tot vàrem poder anar a veure una obra a Sant Feliu, ens ho vàrem passar molt bé.

Malgrat que ara feia molt que no coincidíem ni la veia, sempre m'ha quedat el seu bon record. Tinc encara a casa la planta que em va regalar, i que cada cop que torna a brotar a la primavera i fa els seus fruits, em recorda a ella i a les seves paraules quan me la va donar, la tinc molt present.

Frederik

Coincidí con Frits en algunos cursos y actividades, fue un alumno académicamente muy bueno, siempre con gran interés por el idioma, la cultura y la literatura. Participativo en clase, preguntando y debatiendo con esmero. Recuerdo el grupo tan bonito de alumnos que se creó el año en que nos sorprendió el covid. Él se preocupaba por sus compañeros y seguía con dedicación las clases online. Con el tiempo y mejora de su habilidad con el idioma pudimos ver surgir su sentido del humor, y como siempre su esfuerzo y ganas de aprender y de mejorar con el idioma. En las últimas clases que dimos juntos, sus historias y aportaciones en clases fueron muy interesantes. Siempre nos hablaba también de su increíble esposa, Marie Anne, también alumna, y de su familia. Mando un abrazo a Marie Anne y a toda su familia. Lo vamos a echar de menos.



Un gran invent

Antoni Comas · Escriitura Creativa en Català

Aquesta història va passar fa més de... Bé, fa uns quants milers d'anys. Eren temps difícils i perillosos per la gent de l'època, gent forta i valenta i en lluita continua amb els elements de la natura i amb els animals salvatges perillosos que rondaven per allí i que, per altra banda, eren el seu aliment bàsic. Doncs bé, en un petit poblat hi vivien en cabanes unes cinquanta famílies. El cap del poblat era un home molt assenyat. Una vegada, davant del bruixot del poble que el va avisar que un dia molt proper el sol s'apagaria i que hi haurien desgràcies enormes per tots ells i que, per evita-ho, haurien de fer algun sacrifici humà, ell s'hi va oposar i li va dir que perquè no es produís la mort d'algun noi o noia (que habitualment eren els que sacrificaven) amb el consegüent problema demogràfic i el gran disgust de la seva família, podrien provar si, sacrificant algun animal, els Déus ja es donarien per satisfets i ja n'hi hauria prou. El bruixot no va quedar gaire convençut, però la cosa va funcionar. El sol es va apagar, sí, però uns minuts després va tornar a brillar com sempre i no es va produir cap desgràcia. A partir d'aleshores, quan hi havia algun problema, es sacrificava un animal i, sense deixar-lo cremar del tot, després se'l cruspia i llestos.

Continuem. Les cabanes eren molt senzilles, de canyes, i els sostres de matolls. A dins, un parell de sacs per guardar les coses i una petita llar de foc que, encara que el fum sortia per un forat del sostre, feia que l'aire interior estés sempre força carregat. Per dormir o descansar només una pila de palla i pràcticament damunt del terra. El cap del poblat, home ja de certa edat, en llevar-se pels matins estava ben encarcerat i li feien mal tots els ossos del cos. L'home va estar pensant que allò havia d'arreglar-ho i va posar fil a l'agulla.

No va dir res a ningú però, uns dies després, la gent del poble va veure que cada tarda l'home tornava a la seva cabana carregat amb grans trossos de fusta, massa grans per cremar en la petita llar de foc. També portava alguns sacs que semblaven ben plens. Van observar també que l'home, pels matins, sortia de la cabana, diríem que en plena forma i sense queixar-se de cap dolor, com feia abans. Allò els va estranyar molt i un dia li van preguntar a què es devia aquell canvi.

Els va invitar a entrar a la cabana. A un costat hi havia un artefacte estrany. L'home els va dir que allò consistia, tal com podien veure, en dues fustes llargues i dos travesseres més curtes a les puntes i quatre potes. A més, unes quantes lianes entrelaçades lateralment i, a sobre d'elles, uns sacs amples plens, que podien ser de palla o de llana d'unes ovelles esquilades. Veureu - els va dir- que a sota de cada pota hi ha un recipient amb aigua perquè no hi pugin les formigues o altres insectes no voladors. Jo ho estava provant i la cosa funciona, per tant, crec que es pot fer per tot el poble i descansarem molt millor. Li he posat per nom "llitotxa" o "jaç", si us és més fàcil de pronunciar.

No cal dir que l'invent va tenir un èxit extraordinari. El bosc proper va quedar quasi pelat de fusta i les poques ovelles que hi havia van quedar, pobretes, ben esquilades.

Aquell home va inventar moltes més coses útils, totes elles per fer la vida d'aquella gent més còmode, però això ja ho explicarem en un altre relat.



Poema

Pilar Bonavia · Voluntaria CFP

PASSEJANT PEL BOSC

El PI presumit
 es pentina cada dia,
 mou els cabells amb el vent
 ballant feliç i content.
 L'ALZINA surera
 no es treu mai l'abric
 i si es despullava
 és per tapar el cava.
 El FAIG eixerit
 canvia el vestit:
 verd, vermell o groc
 el trobem a Olot.
 I al bosc trobaràs
 BRUCS I BRUGAROLS,
 ESTEPES florides
 i també VIOLES.
 I ESPÀRRECS altius
 entre els ESBARZERS;
 SURENYS, CAMAGROCS
 i algun OU DE REIG.

La gota de pluja

Miquel Martínez · Escriitura Creativa en Català

Estic dins l'aula de formació d'adults observant com plou per fer un treball sobre la pluja i el que representa.

Les gotes d'aigua, després de mullar les fulles dels arbres i les teulades dels terrats, cauen suaument a terra com si baixessin per un tobogan.

N'hi ha una que es resisteix a caure, sembla com si volgués dir-me alguna cosa.

M'acosto a ella i... Veig que m'està parlant.

Em diu que la natura ha sigut molt gentil amb ella, que li ha donat la missió de formar la vida.

Igual que un gra de sorra no fa platja, jo sola no represento res; però, amb moltes més companyes, segur que donem un perquè a la nostra existència.

I em diu que, si fa una temperatura molt baixa, es queda glaçada esperant una escalfor per viatjar i mullar la terra.

Els éssers humans ens donen la benvinguda; el paisatge es transforma en uns colors verds meravellosos, els animals mostren la seva alegria i ens conviden a formar part del seu cos.

Les meves amigues i jo ens sentim tan importants que, a vegades, ens transformem en llàgrimes dels humans quan s'amoïnen.

I ara, per finalitzar, et diré que, quan ens necessiteu, nosaltres vindrem al vostre costat.

Per sempre: "una gota d'aigua".

El meu cotxe

Salvador Torregrossa · Escriitura Creativa en Català

Ets el meu cotxe, amb tu vaig a molts llocs.

Aquest matí abans d'anar a classe t'he portat a netejar, ja que et feia falta i ara estàs més bonic. Quan he aparcat a Castell d'Aro t'he mirat i m'ha semblat que portaves roba neta, això sí, sempre de color vermell, perquè és el teu color preferit.

També ets de la meva dona, que t'estima igual o més que jo. A causa d'això l'acompanyes a comprar roba amb les seves amigues.

I quan la meva dona i jo volem anar d'excursió, sempre comptem amb tu, ja que ens portes content allà on volem nosaltres. Llavors ens poses música, ens aportes fred o calor segons la temporada, en definitiva, ens cuides i estem feliços i contents amb tu.



Una petita excursió

Antoni Comes · Escriptura Creativa en Català

Aquest matí he anat en cotxe a les platges de Palafrugell. És un viatge curt, des de Platja d'Aro uns vint o vint-i-cinc minuts. He aparcat en el Passeig de la Torre. Som al mes de febrer i ara es pot aparcar on vulguis. Feia un dia radiant, només es notava una mica de vent molt suau. He passat per davant d'una torre de guaita, que suposo que està restaurada pel bon aspecte que té. No sé la seva història però potser ha estat espectadora o protagonista de fets de pirates, d'invasions, de grans tempestes, de pescadors.

He anat per un carreró, davant l'hotel La Torre, i he arribat just al mirador que té una barana des d'on es pot contemplar la cala del Canadell. Allí hi ha un petit monument o escultura que, a la part superior, té un llibre de ferro amb les pàgines obertes amb unes paraules gravades que diuen que entre les boires de la història ens va arribar la descripció publicada en "l'Ora Marítima", del poeta Il·latí Rufus Festus Avienus (s. IV d.c.) basada en uns periples que relaten l'expedició al llarg de la costa peninsular feta per un grec. El viatger parla d'un indret remarcable per la seva bellesa anomenat CYPSELA. "No hi ha acord a l'hora de designar la seva exacta localització però crec que aquest mirador podia haver format part d'aquell lloc" – Carles Sentís i Anfruns.

Ara, des del mirador veiem l'aigua transparent, amb uns tons blaus o verds, les roques i les cases del passeig que hi ha sobre els refugis o magatzems de pescadors de la platja. Les cases estan pintades, la majoria, de colors clars, grocs o blancs i en destaca una d'estil eclèctic datada de l'any 1884. Però m'imagino la cala, fa quasi dos mil anys, només amb vegetació o arbres i potser alguna barraca i barques i segur que seria meravellosa.

M'he assegut en un banc del Passeig i mirant l'aigua, la sorra i al fons a la dreta les illes Formigues (des d'ací petits rocams que sembla que flotin en el mar) i he pensat en un amic mort fa uns mesos, l'Àngel, que va pintar un quadre d'aquest mateix mar un dia nuvolat i amb unes aigües més braves que les d'avui i que es va imprimir en el recordatori del seu comiat en el que explicava, en paraules escrites, aquells moments i la seva satisfacció final. Mentre tenia aquests records, per l'accés del monument descrit, han aparegut unes figures que, en apropar-se, he vist que eren nois i noies preadolescents d'una escola de Palafruguell que, segur, que feien una sortida de treball. El silenci existent moments abans s'ha esvaït pel murmuri que fan un centenar de nens passejant. Però això és la vida que avança sense parar, que demana pas.

A la platja només hi havia dues o tres persones que, en els pocs racons existents, preni el sol abrigades del petit vent. A la sorra, drets, dos homes parlaven mentre els dos gossos que portaven jugaven a ballar-se. Aleshores una nena del grup ha baixat i un dels gossos ha anat corrent vers ella. Es coneixien i ella, acariciant-li el pèl, quasi llana, i ell entusiasmat i content, s'hi han estat un parell de minuts.

Quan el grup de l'escola marxava, la nena, ja endarreïda, també ho ha fet. Una abraçada a l'amo del gos, parent o amic, i unes últimes carícies a l'animal que, després, l'ha volgut seguir fins que el seu amo li ha dit prou, això sí, lligant-lo finalment a la corretja. Han estat uns moments entranyables.

Després, caminant per un carrer empedrat he anat a la Cala de Port Bo a on fan a l'estiu (des de fa molts anys) una cantada d'havaneres que omple d'espectadors la petita plaça existent i un munt de barques dins l'aigua envolten l'escenari dels cantaires. Allí estaven els nois i noies de l'escola, asseguts al terra en diversos grupets, descansant un moment i preparant-se per fer algun treball encomanat. Caminant pel davant d'uns porxos on hi ha restaurants i per una barana transitable i ampla de pedra situada damunt la platja, he arribat al final del meu passeig. He tornat al cotxe i per l'autovia, construïda fa molts anys, he passat per Palafrugell i, vint minuts més tard, he arribat a Platja d'Aro, el meu punt de sortida.



Les llàgrimes de la natura

Miquel Martínez · Escriptura Creativa en Català

Ja fa moltes hores que està plovent, va començar ahir a la tarda. Ha plogut tota la nit i ara, quan em desporto, encara plou amb més o menys intensitat.

Quan plou de nit m'agrada sentir les gotes d'aigua colpejant la claraboia que tenim al lavabo. El soroll és molt diferent quan són poques o quan és una pluja més intensa. Aquest soroll em relaxa i em quedo adormit de seguida.

Avui, al despertar-me, he fet el de costum: obro la porta del pati per veure la llum del dia, poso menjar als meus amics ocellets, oloro el llorer que tenim plantat... Però avui ha sigut diferent. Els ocellets no han vingut a menjar: segur que estan amagats a qualsevol lloc per no mullar-se!

Tan sols ha vingut una garsa i s'ha menjat tot el que tenien els ocells.

Les fulles dels arbres encara deixen caure a terra les gotes d'aigua barrejades amb la pols groga del pol·len. Una pols que té el tacte aspre.

He observat unes gotes que tinc a la mà, les he mirat amb molta atenció i he vist una petita diferència entre elles. Per curiositat, m'he mullat els llavis i... Sí, he trobat la diferència que existeix entre elles.

M'he quedat pensatiu per aquest descobriment. Al meditar una estona, he vist que tot té una raó i dedueixo que...

Les gotes amb un petit sabor salat són "les llàgrimes de la natura", quan plora pel dolor que els humans li causem. Aquests humans que tanquen els ulls i no volen veure el mal que fan a la natura.

Per sort, ella no és venjativa amb nosaltres i, quan plora, també ens regala les "altres gotes" que no són salades i que ens serveixen per donar vida. Ja sabeu que l'aigua és vida. Pensant en el dia de demà: NO MÉS LLÀGRIMES DE LA NATURA.

Un vell llibre trobat

Àngel Iglesias · Escriptura Creativa en Català

Hi havia una vegada en un petit poble anomenat Vall Verda, un jove anomenat Joan. En Joan era un apassionat lector, sempre buscant noves aventures entre les pàgines dels llibres. Un dia, mentre passejava pel parc, es va trobar amb un vell banc de fusta cobert de fulles seques. Va decidir asseure's un moment i gaudir de l'aire fresc.

Mentre s'acomodava, va notar una cosa estranya apuntant-se entre les taules del banc. Amb curiositat, es va inclinar i, per a la seva sorpresa, va descobrir un llibre polsós. La coberta estava desgastada, però el títol encara era llegible: "Els secrets del bosc encantat". Intrigat, en Joan el va agafar i el va obrir. Les pàgines estaven groguenques, però l'aroma a paper antic el va embolicar com una abraçada càlida.

En començar a llegir, en Joan es va adonar que el llibre contenia històries sobre criatures màgiques i aventures en un bosc pròxim. Cada pàgina el transportava a un món ple de meravelles i misteris. No obstant això, hi havia una mica més: al final del llibre, hi havia un mapa dibuixat a mà que prometia portar a qui el seguís a un lloc especial en el bosc.

Sense pensar-ho dues vegades, en Joan va decidir seguir el mapa. Amb el llibre sota el braç, es va endinsar en el bosc, sentint l'emoció créixer en el seu pit.

Després de caminar una estona, va arribar a un clar on la llum del sol brillava intensament. En el centre, hi havia un vell roure amb un tronc ample i retorçat. En acostar-se, va notar que hi havia una petita porta tallada en el tronc.

Amb el cor bategant amb força, en Joan va obrir la porta i, per a la seva sorpresa, va trobar un petit món ple de criatures màgiques: fades, follets i animals que parlaven. Tots estaven tan emocionats de veure a un humà que el van rebre amb alegria. Joan es va adonar que el llibre perdut no sols havia estat una troballa fortuïta, sinó que era la clau a un món que sempre havia somiat explorar.

Des d'aquest dia, en Joan va visitar el bosc encantat amb freqüència, compartint històries i aventures amb els seus nous amics. I així, el llibre perdut es va convertir en un pont entre dos mons, recordant-li a en Joan que, a vegades, les coses més màgiques poden trobar-se en els llocs més inesperats.



Converses al Taller

Àngel Iglesias · Escriptura Creativa en Català

Escenari: Un lluminós taller d'art, amb grans finestres que donen a la mar. En una de les parets penja un quadre vibrant que representa una escena marina: ones trencant contra les roques, gavines volant i un cel blau radiant. El pintor, anomenat Xavier, està assegut enfront de la seva taula de treball, revisant alguns pinzells i tubs de pintura.

Quadre: (amb una veu suau i melodiosa) Hola, Xavier!

Xavier: no esperava que poguessis parlar. Però, com no ho faries? Ets una obra mestra, després de tot.

Quadre: Gràcies, però no sols soc un quadre. Soc part de tu, de la teva visió i de les teves emocions. Recordes quan em vas pintar?

Xavier: Clar que sí. Va ser un dia assolellat i la mar estava especialment bella. La llum reflectia en les ones d'una manera màgica.

Quadre: Sospirant. Ah, la mar! Sempre he sentit una connexió especial amb ella.

Cada ona que vas pintar té la seva pròpia història, el seu propi murmur.

Xavier: Sí, i cada pinzellada va ser un intent de capturar aquesta essència. A vegades, em sentia com si estigués dialogant amb la mar mateixa.

Quadre: I què et deia la mar?

Xavier: Em parlava de llibertat, de moviment, de la força de la naturalesa.

M'inspirava a plasmar la seva bellesa en el llenç. Però també em recordava el seu poder, la seva capacitat de canviar en un instant.

Quadre: Això és el que m'encanta de tu, Xavier. No sols em vas donar color i forma, sinó també vida. Cada vegada que algú em mira, puc sentir aquesta energia.

Xavier: M'alegra saber que ho sentis així. A vegades, em pregunto si vaig aconseguir transmetre tot el que volia.

Quadre: Ho vas fer. La gent es deté a contemplar-me, a perdre's en la immensitat de la mar que vas crear. Els fas somiar, recordar moments feliços al costat de l'oceà.

Xavier: Això és el que sempre vaig voler. Volia que les persones sentissin la pau que jo sento en estar prop de la mar.

Quadre: (amb un to juganer) I també l'emoció. No oblidis que hi ha tempestes en la mar, moments de caos i bellesa.

Xavier: Tens raó. A vegades, em vaig oblidar d'incloure aquests núvols foscos que s'aveïnen. Però, saps? En la meva ment, la mar sempre té un equilibri.

Quadre: Exactament. La vida és així, un vaivé de calma i tempestat. I tu, com a artista, captures aquesta dualitat.

Xavier: A vegades em pregunto si hauria d'intentar pintar una cosa diferent, una cosa més abstracta. Però sempre torno a la mar.

Quadre: No et limitis! La mar és infinita i sempre hi ha noves maneres d'interpretar-la. Pots jugar amb els colors, les formes, les emocions.

Xavier: Tens raó. Tal vegada hauria d'explorar més. Potser una mar en tempesta, o una alba que simbolitzi nous començaments.

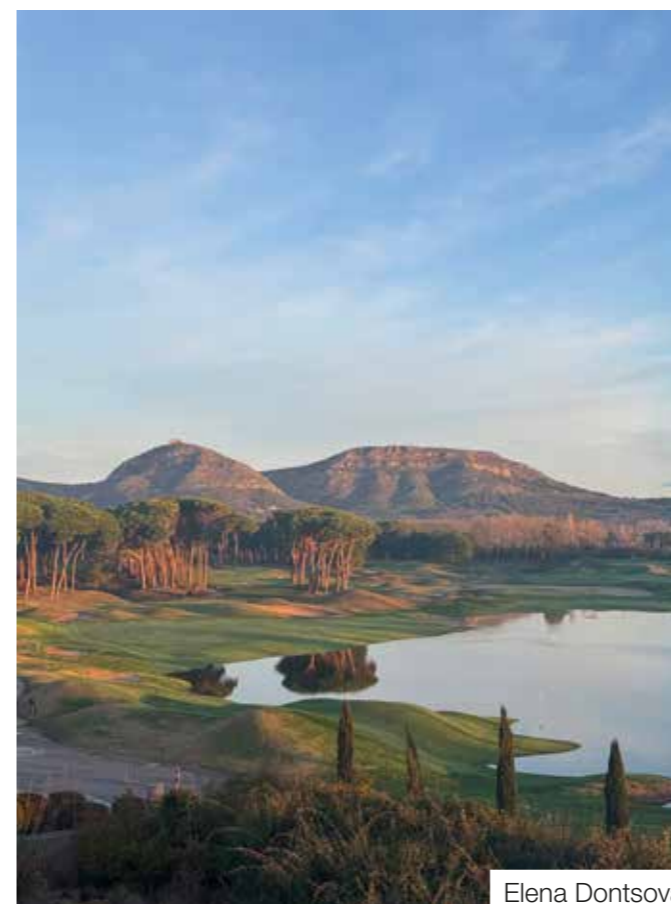
Quadre: Això.



Inna Liakh



Yana Pchkun



Elena Dontsova



Liliia Novopashyna



Lesia Suprun



Lesia Suprun



Goar Marvelian



Mohamed Berrahou

Calaix de sastre és una expressió que defineix un conjunt de coses diverses, heterogènies i que no segueixen cap ordre. Aquí, en aquest apartat, hi trobareu diferents escrits que, per la seva naturalesa, no encaixen en cap de les altres seccions de la revista, però que per això no deixen de tenir el mateix protagonisme.

Me gusta España

Olena Suprun · A1

España me gusta mucho por su ambiente cálido y acogedor. Me encanta su cultura rica y diversa, llena de tradiciones, fiestas y música.

La gente en España suele ser amable y abierta, lo que hace que uno se sienta como en casa.

También admiro la forma de vida española: saben disfrutar del momento, de la buena comida y de la compañía de amigos y familia.

Además, España tiene paisajes muy variados: playas hermosas, montañas, ciudades históricas y pueblos con mucho encanto. Todo esto hace que España sea un país especial para mí.

España tiene una cocina muy rica, especialmente el marisco.

La gente en España es muy abierta y amigable.

Madrid

Yana Pochkun · A1

Madrid es la capital de España. Es una ciudad grande y bonita. Madrid está en el centro de España. En Madrid hay muchos lugares interesantes. La Puerta del Sol es un lugar muy famoso. Allí hay muchas personas todos los días.

El Palacio Real es muy grande y bonito. Era la casa del rey de España.

Madrid tiene muchos museos. El Museo del Prado es muy famoso. En el museo hay pinturas muy importantes.

Madrid tiene calles bonitas, tiendas y cafés. La ciudad tiene mucha vida de día y de noche.

Madrid tiene un estadio famoso. Se llama Santiago Bernabéu. Es el estadio del equipo de fútbol Real Madrid. Muchos seguidores van al estadio a ver los partidos.

Madrid es una ciudad con historia, cultura y deporte. Es un lugar muy bueno para visitar.

“Life’s too short to not be in Madrid”

Cajón de sastre es una expresión que define un conjunto de cosas diversas, heterogéneas i que no siguen un orden. Aquí, en este apartado, encontraréis diferentes escritos que por su naturaleza no encajan en ninguna de las otras secciones de la revista pero que no por eso dejan de tener el mismo protagonismo.

La ciudad que me gusta

Sergeii Rotov · A1

Nosotros hablamos habitualmente sobre Kiev, pero me gustaría contarles sobre la ciudad de Herson. Pienso que esto es correcto.

Herson es la ciudad donde yo nací y viví durante sesenta años, antes de que empezara la guerra.

Herson está en Ucrania y es una ciudad de provincias.

Esta ciudad tiene doscientos cuarenta y ocho años.

Herson está situada al lado de un río, su nombre es Dnepr.

El río Dnepr es muy grande y muy bonito y allí viven muchos peces diferentes.

Herson es tranquilo, muy bonito y una ciudad antigua.

Hay diferentes museos históricos, lugares históricos y también muchos edificios históricos.

La ciudad de Herson es muy verde. Hay muchos árboles y flores. También tiene muchas verduras y frutas.

En verano vienen muchos turistas que visitan con mucho gusto las catedrales, las plazas, las fuentes, los parques, las iglesias, los callejones históricos y otros lugares históricos. Tampoco se olvidan las playas.

Herson no tiene metro ni tranvías. Pero hay un aeropuerto, una estación de autobús y una estación de tren.

También allí trabajan profesionales médicos, hay escuelas, teatro y cines. Creo que es la mejor ciudad del mundo, para mí.

Herson está en la parte sur de Ucrania, donde viven trescientas cincuenta mil personas, casi todos los ucranianos.



La meva Setmana Cultural

Amal Okkaha · Conversa català / famílies 0-3

Aquesta setmana cultural vaig anar al centre cívic i vaig participar en moltes activitats. El primer dia de la setmana cultural vaig anar a l'activitat de cistelleria on ens van explicar els diferents tipus de cistells i el que es posava a cada cistell. Vam mirar a la pantalla a on treballaven. Al final vam fer una polsera.

La segona activitat va ser la de Wikiloc.

L'última activitat que vaig fer va ser l'excursió de Castell d'Aro amb la Roser.

Primer vam veure l'antiga estació de tren. Després ens va explicar tota la història del nucli antic del poble. Vam veure els carrers, l'església, el barri de la Coma... A les 12:30h vam tornar a casa. Al final he après moltes coses de la cultura catalana.

Com vaig viure la Setmana Cultural

Houria Mouhcine · Conversa català / famílies 0-3

Aquesta setmana cultural vaig anar al centre cívic i vaig participar en moltes activitats.

El primer dia de la setmana cultural vaig anar al matí a l'activitat del fons marí, després a l'activitat de pintura. A la tarda vaig anar al taller de cistelleria. El segon dia vaig anar a l'activitat del Wikiloc. El tercer dia vam anar a l'excursió de Castell d'Aro amb autobús i vam passejar i mirar el barri antic amb la Roser.

Ella va explicar moltes coses: la parada de tren, el riu, l'església i el que hi ha dins, les cases a prop de l'església...

Al final, jo ho vaig passar molt bé.

Ensalada Olivier (ensalada rusa)

Svitlana Kharchenko · A1

Hervir patatas, huevos y zanahorias. Todo cortado en forma de cubo.

Y también cortar la pechuga de pollo en cubitos y añadir pepinillos encurtidos.

Luego lo ponemos todo en una ensaladera grande.

Mezclar todo y condimentar con mayonesa.

Y hay que añadir sal.

España es un país maravilloso

Lyudmyla Perevernykhata · A1

Me mudé a vivir aquí hace casi 4 años. Me gusta este país por su sol y mar. Hay casi 360 días de sol al año.

Los españoles son gente positiva, siempre sonriente y dispuestos a ayudarte.

Vivo en Platja d'Aro, cerca del mar, lo cual me encanta. En verano y en otras épocas cálidas puedes nadar. El mar es tranquilo, aunque fresco. El agua está muy limpia, puedes ver el fondo sin máscara. Puedes observar la fauna marina. El mar puede estar en calma y tormentoso. Todo es muy interesante.

También me gustan los árboles y las palmeras que crecen en nuestra ciudad; dan sombra en verano, puedes resguardarte del sol abrasador y hay muchas flores por toda la ciudad, lo que realmente decora nuestro pueblo.

También me alegra que no haya muchos coches aquí, a diferencia de las grandes ciudades y que el aire del mar sea limpio.

También disfruto mucho paseando por el paseo marítimo. Siempre está limpio y es seguro. Se puede pasear en cualquier época del año.

Girona

Alexander Tarasov · A1

Girona es una ciudad mediana. Girona es antigua. Girona es tranquila.

En Girona hay muchas tiendas, El Corte Inglés, supermercados...

En Girona hay dos hospitales.

En Girona hay cuatro ríos: el Onyar, el Ter, el Güell y el Galligants.

En Girona hay una plaza antigua. En Girona hay estación de tren.



Mi historia: vivir en España

Isatou Manneh · A1

Me llamo Isatou Manneh y vivo en España, en una ciudad cerca del mar. Vivo en un piso con mi familia. Está en el tercer piso de un edificio.

Me encanta quedarme con mi familia en España.

Nos gusta ir a la playa, ir al parque, ir a la cancha a jugar a fútbol.

Me gusta España porque he experimentado muchísimas cosas aquí y sé muchas cosas. España es un país hermoso. Nos gusta todo de España.

Los viernes y sábados nos gusta ir a la discoteca con mi familia y divertirnos.

España es un lugar agradable porque tiene lugares hermosos para disfrutar.

Todos los domingos vamos al restaurante y pedimos algo de comida con mi familia. Cuando estamos en el restaurante, siempre me gusta pedir pizza, arroz frito con pollo, pescado frito y patatas fritas. Pedimos todas esas cosas porque me gustan. Si voy al restaurante también me gusta pedir zumo de fruta y una botella de agua.

A veces, en casa, cuando estoy libre, me gusta leer un libro. Me gusta ver la televisión. Me gusta cocinar. Todas estas cosas me gusta hacerlas. Este es el final de mi historia "Vivir en España". Gracias.

Mi vida aquí

Yeugen Duvrobsky · A1

Me llamo Yeugen. Soy de Ucrania. Vivo en Kiev. Ahora vivo en España, por un tiempo. Estoy aquí con mis hijos. Los protejo de la guerra. Gracias a España y a los españoles.

Me gusta mucho España. Primero, me gusta la naturaleza y el mar. Me encanta el mar. El mar me da calma.

Viajo mucho con mi familia. Paseamos y vemos lugares bonitos.

Me gusta montar en bicicleta. Estudio rutas en bicicleta cerca del mar y también en las montañas. Las montañas son mi amor. Soy turista. Camino mucho por la montaña. Me gusta ir en bicicleta al valle cerca de Solius. Hay una vista bonita de Platja d'Aro y del mar desde las montañas cerca del monasterio.

Sueño con volver a casa, a Ucrania. Pero siempre llevaré en mi corazón gratitud y amor por España.

El fenómeno de Nazaré

Svetlana Tokareva · A2

Mi viaje más inolvidable fue en noviembre del 2018. Visité Nazaré, un pueblo de Portugal en la orilla del Océano Atlántico. Es un pueblo normal, pero a finales de otoño y principios de invierno gente de todo el mundo lo visita porque quiere ver las olas gigantes. La altura de estas olas llega a los veinticuatro metros. Es una vista extraordinaria: enormes olas colapsan contra el faro con un ruido extremo.

Los surfistas de todo el mundo luchan contra el océano aquí.

Ellos tienen mucho coraje, pero no pueden conquistar todo el océano.

Toda esta cantidad de olas está causada por el cambio de profundidad de un cañón de 5000 metros y el fondo costero menos profundo.

No siempre se pueden ver olas tan enormes.

Estaba muy feliz porque pude disfrutar de esta vista.



Per a tu, que cuides amb amor

Rosaura Martín · Escripura Creativa en Català

He escrit aquest text pensant en les famílies, especialment amb els que cuiden els altres quan ho necessiten. En llargues malalties i en desenllaços propers.

Com a professional d'infermeria, he acompanyat a familiars de malalts en moments de molta fragilitat. He vist com qui cuida el malalt sosté el dia a dia, les llargues nits, ha de prendre les decisions difícils i els silencis que ningú més escolta. He vist com sovint queda en segon pla, com si cuidar fos invisible.

També ho escric des de la meva pròpia experiència. Des del dolor de perdre algú estimat. Des del cansament que no sempre s'expressa en veu alta. Des de les emocions contradictòries que apareixen abans o després d'una pèrdua i de la immensa necessitat de posar paraules al que està passant.

Aquestes paraules no volen explicar com s'ha de viure res, ni què s'ha de sentir. No pretenen donar lliçons, només volen acompanyar i donar un petit descans emocional a qui està cuidant un malalt terminal.

Si aquest text arriba a algú que cuida, m'agradaria que hi trobés comprensió, respecte i una mica de pau. Que senti que, el que viu – amb totes les seves contradiccions – té sentit.

PER A TU, QUE CUIDES AMB AMOR:

Tu que hi ets quan ja no queden forces, quan el cos falla, quan les paraules pesen. Tu que coneixes els seus gestos abans que digui res. Que has après a llegir el dolor als ulls. Que sostens, encara que per dins també tremolis.

Potser hi ha amor i, alhora, el desig que el patiment s'acabi.

Acompanyar una persona que expressa el desig de posar fi al seu patiment, no és rendir-se. És quedar-se. És escoltar una decisió difícil i respectar-la, encara que faci mal.

La decisió és de la persona, però l'amor amb què qui cuida l'acompanya, sí que és propi.

És normal que apareguin dubtes.

És normal tenir por del després.

És normal que una part de tu ja s'estigui acomiadant.

En moltes famílies, aquest procés no es viu de la mateixa manera. Cada persona hi arriba amb les seves pors, les seves creences i el seu propi ritme per entendre el que està passant. Això pot generar desacords, silencis tensos o converses difícils, sobretot quan la decisió de la persona que pateix no és compartida per tothom.

Enmig d'aquesta complexitat, qui cuida, sovint queda en una posició fràgil. No perquè vulgui portar la contrària, sinó perquè és qui està més a prop de la persona, qui escolta el seu patiment dia rere dia i qui acaba entenent més profundament el seu desig.

Quan el desacord s'allarga, el conflicte desgasta i pot deixar ferides que després costen de tancar. Per això, és tan important intentar escoltar-se amb respecte i tornar, una vegada i una altra, al centre de tot plegat: la persona que pateix. Acceptar la seva decisió no és fàcil, però pot ser una manera profunda d'estimar-la i també de cuidar la família. Posar la seva voluntat al centre pot alleugerir tensions, protegir els vincles i evitar que el conflicte afegixi més patiment a un moment ja prou difícil.

Quan això passa, qui cuida deixa de sentir-se sol i la família pot acompanyar amb més serenor.

No t'estàs apartant.

No estàs abandonant.

Estimes d'una altra manera: deixant anar.

Quan tot acabi, potser hi haurà buit.

Potser tristesa.

Potser cansament.

Potser, fins i tot, alleujament.

Sigui el que sigui, deixa-ho ser. No t'exigeixis res més.

Has fet tot el que estava a les teves mans. Has acompanyat amb presència, amb respecte i amb amor.

I ara, a poc a poc, també et toca cuidar-te. Continuar vivint no és traïr ningú, és portar el que heu compartit dins teu... I continuar endavant, pas a pas.





